

میں شائع ہوا ہے، یہ مجموعہ ان کی سیاسی شاعری کا مرقع ہے، اس کے دو حصے ہیں، ایک حصہ فریادِ جرس اور دوسرا منزل کے شاعرانہ نام سے موسوم ہے، فریادِ جرس میں عہدِ غلامی یعنی ۱۹۰۶ء سے ۱۹۴۶ء تک کا کلام ہے، اور منزل میں آزادی کے بعد کا کلام شامل ہے، پورے مجموعہ میں تقریباً ۸۸ نظمیں اور قطعات بعض نظمیں خاصی طویل ہیں،

محرم کی غزل سرائی اور ہائی گوئی سے ادبی علقے پہلے سے واقف ہیں، لیکن ان کی سیاسی شاعری سے کم لوگوں کو واقفیت تھی، اس کی وجہ یہ تھی کہ وہ نیم سرکاری ملازم تھے، اس لیے ان کی سیاسی نظمیں ہمیشہ وہ سرے ناموں سے شائع ہوتی تھیں، چنانچہ ان کی ایک شاہکار نظم جو انھوں نے بہادر شاہ ظفر مرحوم کے ایک مشہور مصرعے

اسیر و کر و کچھ ربانی کی باتیں

پر بطور تفسیر لکھی تھی، اسی دورِ اخفا کی یادگار ہے، آزادی کے بعد والی نظموں میں پاکستان کو الوداع اور "عودنی الوداد خاں" بڑی موثر اور جاندار نظمیں ہیں، محرم کی سیاسی نظموں میں مولانا حالی کی مصلیٰ اند شاعری رنگ جھلکتا ہے، اور ہر نظم اور ہر شعر میں سادگی کے ساتھ خلوص و صداقت نمایاں ہے، یہی وجہ ہے کہ اس سے محض دماغ ہی نہیں بلکہ قلب و وجدان متاثر ہوتے ہیں، اس لحاظ سے یہ نظمیں وطنیت و قومیت کے درس کی حیثیت رکھتی ہیں،

نغمہ ارم - از خانقاہ قادیان، ۵۶ صفحات، ۵۶، ناشر ادارہ ادبیات نوبل، قیمت ۱۲

اس میں جناب خانقاہ قادیان صاحب ارم مرحوم کے کلام کا انتخاب پیش کیا گیا ہے، ارم صاحب خانقاہ کریم قصبہ سلون کے موجودہ سجادہ نشین جناب مولانا شاہ نعیم عطا صاحب کے حقیقی بہنوئی ہیں، ان کے کلام پر موصوت نے تقریباً بھی لکھی ہے، اس کی اشاعت کا انتظام ان کے صاحبزادہ کے ایماء سے قصبہ کے ایک ادارہ ادبیات نوبل نے کیا ہے،

"م ج"

جلد ۸۸ - ماہِ رجب المرجب ۱۴۲۸ھ مطابق ماہِ دسمبر ۱۹۶۷ء - عدد ۶

## مضامین

شہدات

شاہ معین الدین احمد ندوی ۴۰۲-۴۰۳

## مقالات

"دینِ رحمت"

شاہ معین الدین احمد ندوی ۴۰۵-۴۰۶

شیخ مجدد کے اصلاحی کارنامے

جناب پروفیسر محمد مسعود احمد صاحب ۴۲۶-۴۲۷

حیدر آباد سندھ

اردو شاعری اور فنِ تنقید

جناب مولانا عبد السلام قلاوندی مرحوم ۴۳۸-۴۳۹

حضرت نجم الدین کبریٰ فردوسی

جناب محمد معین الدین ودائی صاحب ۴۶۱-۴۶۵

ایم اے علیگ

## ادبیات

غزل

جناب ساجد امیشوی ۴۶۶

مطبوعات جدیدہ

۴۸۰-۴۸۱ "م ج"

## سیرۃ النبی کا سٹ

سیرۃ النبی حصہ اول قیمت لبر حصہ دوم قیمت ۱۰ حصہ سوم قیمت ۱۰

" " چارم " " پنجم " " ششم " " ہفتم " " "

پورے سٹ کے خریدار کو ۱۰ فیصد کمیشن یعنی رعایتی قیمت دی جائے گی

مینجور



## شہد

گذشتہ فسادات سے مسلم یونیورسٹی کے متعلق جو خطرات پیدا ہو گئے تھے وہ سرورست ٹل گئے ہیں اور ان کا فوری کوئی اندیشہ نہیں ہے لیکن یونیورسٹی کے خلاف فرقہ پروری کا جو سیلاب امنڈا ہے اور مسلمانوں کے ہر معاملہ کا دھرتیا دیکرنگی کا جو مطالبہ کیا جاتا ہے، آئندہ چل کر اس سے مسلم یونیورسٹی کا بچنا دشوار ہے، مگر اس کا پورا یقین ہو کہ یونیورسٹی کا نام بدلا جائیگا اور نہ حکومت اس کو اپنے انتظام میں لے گی، اس کی ظاہری شکل اسی طرح قائم رہے گی، لیکن ایسی صورتیں اختیار کجائیں گی کہ اس کی روح اور اس کی خصوصیات ختم ہو جائیں، آئندہ سے اس وقت تک یونیورسٹی بہت کچھ بدل چکی ہے، جو کسراقی رہ گئی ہے وہ آئندہ پوری ہو جائیگی، اگر مسلمانوں میں سکوت اور ان کے نمائندوں میں قوی دلی غیرت و حمیت ہوتی تو کوئی طاقت یونیورسٹی کو بدلنے کی ہمت نہیں کر سکتی تھی، مگر اس کی تلاش بے ثمر ہو اور قوی اندیشہ ہے کہ ذاتی اغراض کے بندے اور جاہ و اقتدار کے بھوکے مسلمان خود یونیورسٹی کے محضر پر دستخط کریں گے اور ذمہ داری کی یہ سند لیا کر حکومت کے حضور پیش کریں گے، قوموں کی غلامی اور ذوال کے دور میں ہمیشہ سے یہ ہوتا آیا ہے اس لیے اگر یونیورسٹی کے ساتھ یہ معاملہ پیش آئے تو یہ کوئی تعجب کی بات نہ ہوگی۔

دوسرے حکومت وقت کی وفاداری اور رضا جوئی مسلم یونیورسٹی کی پرانی روایت ہے، اس لیے اگر وہ اس کو دہرا تو کوئی نئی بات نہ ہوگی مگر لاچارہ کے اعتبار سے پرانے اور نئے وفاداروں میں یہ فرق ہو گیا ہے کہ پرانے وفاداروں میں حکومت کی رضا جوئی کے باوجود ان کی قومی دلی غیرت و حمیت مردہ نہ ہوئی تھی، اور ان کی وفاداری اور حکومت پرستی بھی ذاتی جاہ و اقتدار کے لیے نہیں بلکہ مسلمانوں کے مفاد کے لیے تھی، سرسید احمد خاں نے مسلمانوں کی دنیاوی نفع کے لیے علی گڑھ

کالج قائم کیا تھا، خود کو کوئی ذاتی فائدہ کبھی نہیں اٹھایا، بلکہ کالج کے لیے اپنا سارا اثاثہ مانگا اور ٹنگٹ مانوس کر دیا، عمر بھر مسلمانوں کی سختیاں جھیلتے رہے، مگر ان کی غنچاوری سے دست کش نہ ہوئے، اور ان کی مذہبی غلطیوں کے باوجود اسلام کا دامن ان کے ہاتھ سے نہیں چھوڑا، اس حیثیت سے اس زمانہ کے وفادار مسلمانوں کے مقابلہ میں وہ دلی نظر آتے ہیں، اور یہ ان کے اخلاص و حسن نیت کا نتیجہ ہے کہ گویا گڑھ کالج کی بنیاد مسلمانوں کی دنیاوی ترقی کیلئے رکھی گئی تھی، مگر اس درگاہ سے دین و ملت کے کیسے کیسے مجاہد اور ملک و وطن کے کیسے کیسے جاننا پیدا ہوئے اور اب یونیورسٹی جس رنگ پر جا رہی ہے اس سے قطعاً اس کی توقع نہیں۔

مسلم یونیورسٹی کے بارہ میں فرقہ پروروں کے جو منصوبے بھی ہوں لیکن حکومت کے مفاد و مصالح کا تقاضا یہی ہو کہ اس کو اس کی روح اور خصوصیات کے ساتھ قائم رکھا جائے، بلکہ اس کو اور زیادہ ترقی دیا جائے، مسلم یونیورسٹی حکومت کی سیکلرزم کا بہت بڑا نشان ہے، اس سے دنیا سے اسلام میں اسکی نیک نامی ہے، اس کو بدل کر اپنے دامن پر بنامی کا داغ لگانا ہوشمندی کے خلاف ہے، اس کی روح ختم کر کے اس کا ظاہری ٹھکانہ قائم رکھنا کچھ مفید نہ ہوگا، حقیقت یہ حال ظاہر ہو کر رہتی ہے، یونیورسٹی کے دروازے کسی فرقہ کے لیے بند نہیں ہیں، لیکن اس کی ہر چیزیں اسلامی رنگ و رنگ اسکی تہذیب و روایات کا غلبہ رہنا چاہیے، اور اس کا نظام ایسے مسلمانوں کے ہاتھوں میں ہونا چاہیے جو اپنی قوم کے صحیح نمائندے اور اس کے متمتع علیہ ہوں، نام نہاد، اصحاب غرض مسلمانوں کے مقابلہ میں تو مسلمانوں کی تہذیب و روایات سے واقف ایماندار اور منصف مزاج ہندو کہیں بہتر ہیں، وہ یونیورسٹی میں مسلمانوں کے نقطہ نظر اور ان کے مفاد کا زیادہ خیال رکھیں گے، ہندوؤں کی آج بھی کمی نہیں، ہم کو حکومت کی عاقبت اندیشی سے یہی توقع ہو کہ وہ مسلم یونیورسٹی کے مسائل میں اپنی شہرت کو خراب نہ کرے گی لیکن اگر فرقہ پرستوں کے دباؤ میں آکر اس کو بدلنا چاہے تو اس سے بہتر یہ ہے کہ مسلمان خود یونیورسٹی حکومت کے حوالے کر دیں، وہ جس طرح چاہے اس کو چلائے، اس کی خصوصیات شاکر محض نام باقی رکھنے سے کوئی فائدہ نہیں ہے، اس سے مسلمان طلبہ کی تعلیم تو رک نہیں سکتی خود اس یونیورسٹی کا دروازہ مسلمانوں کے لیے بند نہ ہوگا، اور دوسری یونیورسٹیوں کے دروازے



بھی ان کے لیے کھلے ہوئے ہیں۔

آخر سیکلزم کا سارا زور مسلم یونیورسٹی کے لیے اور وحدت و یک رنگی کا سارا مطالبہ مسلمانوں ہی سے کیوں ہے، ہندو یونیورسٹی کا تو ذکر ہی نہیں، اس میں مسلمانوں کا گزر کہاں، ہندوستان کی دوسری یونیورسٹیوں میں جو کسی فرقہ کی جانب منسوب نہیں ہیں اور سیکلزم کی جاتی ہیں کہتے آئندہ اور عہدہ یا مسلمان ہیں، ان کی انتخابی مجلس کے مسلمان ممبروں کی تعداد کتنی ہے، ڈاکٹری، انجینئرنگ پالیٹیکنک اور سائنس کے دوسرے شعبوں میں کتنے مسلمان طلبہ لیے جاتے ہیں، عربی، فارسی، اردو اور اسلامک اسٹڈیز کے شعبوں کو چھوڑ کر کسی شعبہ میں شاید کوئی مسلمان پروفیسر نظر آئے یہی حال انتخابی شعبوں کا ہے۔

مسلم یونیورسٹی یونین کے انتخاب میں ایک سال ہندو طلبہ کے نہ آنے پر آٹا بڑا جھگڑا ہو گیا اور وائس چانسلر کو مجبور ہو کر چند ہندو طلبہ کو نامزد کرنا پڑا لیکن ہندوستان کی دوسری یونیورسٹیوں بلکہ کالجوں تک کی یونین میں کتنے مسلمان طلبہ عہدیدار ہیں، اس کا یہ منشا نہیں ہے کہ مسلم یونیورسٹی کی یونین میں ہندو طلبہ کا حق نہیں ہے، ان کے وہی حقوق ہیں جو مسلمان طلبہ کے ہیں، سوال صرف یہ ہے کہ یہی حقوق دوسری یونیورسٹیوں میں مسلمان طلبہ کو کیوں حاصل نہیں ہیں، اور اگر وہ انتخاب میں نہیں آتے تو ان کے وائس چانسلر مسلمان طلبہ کو کیوں نامزد نہیں کرتے، ہندوستان میں ۳۹ یونیورسٹیاں عملاً اکثریت کی ہیں، ان میں انہی کا طلبہ و اقتدار ہی مسلمان برہمن ہیں، ایسی حالت کیا کیا پانچ کروڑ مسلمانوں کو ایک ایسی یونیورسٹی کا بھی حق حاصل نہیں ہے جس کو وہ اپنے منشا کے مطابق چلا سکیں، ایک یونیورسٹی کا کیا ذکر ہے جو حکومت کے تمام شعبوں میں مسلمانوں کی حق تلفی اور بے بسی کا یہی حال ہو، یہ مالکانہ ذہنیت یہ جھٹکا پڑی، یہ اقتدار کا گھمنڈ تو صاحب بہادروں کی حکومت میں بھی نہیں تھا، اور اس کا نام ہے سیکلزم اور جمہوریت! حقیقت یہ ہے کہ ان دونوں اصطلاحوں کی مٹی جیسی ہندوستان میں پلید ہوئی ہے شاید ہی کسی ملک میں ایسی مثال مل سکے،

# مقالہ

## دین رحمت

از

شاہین الدین احمد دہلی

(۳)

اسلام کا ایک خاص امتیاز اور اس کی رحمت یہ ہے کہ اس نے دوسرے مذاہب کی طرح دین دنیا اور جسم و روح کو باہم منہ نہیں مانا ہے، بلکہ ایک کو دوسرے کی تکمیل کا ذریعہ قرار دیا ہے اور خدا کے احکام کے مطابق دنیا میں زندگی بسر کرنے ہی سے دین کی تکمیل ہوتی ہے، اس لیے دین دنیا دونوں کی بھلائیوں کو اس نے یکساں اہمیت دی،

سَبَّأْنَا آيَاتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَ  
فِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقَدْ عَدَّ ابْنُ النَّاسِ

اے ہمارے رب دنیا میں بھی ہم کو بھلائی دے اور  
آخرت میں بھی ہم کو آتش دوزخ کے نذیب بچا،

چنانچہ روح کی ضروریات کے ساتھ جسم کی ضروریات کا بھی پورا کاظم رکھا ہے، اور ایسی نفس کشی سے منع کیا ہے جس سے جسم کے حقوق کی پامالی ہوتی ہو، اس کی تفصیل آئندہ آئے گی، اور شریعت کے مقررہ حدود کے اندر دنیا کی ساری نعمتوں اور لذتوں سے متمتع ہونے کی اجازت دی ہے، بلکہ نعمتوں کے اظہار و اعلان کا حکم دیا،



وَأَمَّا بِنِعْمَةِ رَبِّكَ فَحَدِّثْ

اور اپنے رب کی نعمتوں کا اظہار کرو

اور رہبانیت یعنی ترک دنیا کو حرام قرار دیا ہے، اور اپنی جہالتیہات حتیٰ کہ عبادات میں بھی تکلیف

بالایطاق نہیں دی ہے،

لَا يَكُفُّ اللَّهُ نَفْسًا إِلَّا رَوْحًا

اللہ تعالیٰ کسی پر ناقابل برداشت بار نہیں دیتا،

بلکہ آسانی اور سہولت کا کاغذ رکھا ہے،

يُرِيدُ اللَّهُ بِكُمُ الْيُسْرَ وَلَا يُعِيدُ

اللہ تعالیٰ تمہارے لیے آسانی چاہتا ہے،

بِكُمُ الْعُسْرَ (بقرہ - ۲۲)

سختی نہیں چاہتا،

مَا يُرِيدُ اللَّهُ لِيَجْعَلَ عَلَيْكُم مِّنْ

اللہ تعالیٰ تم پر کسی قسم کی تنگی کرنا نہیں چاہتا

حَرْجٍ وَلَٰكِنْ يُرِيدُ لِيُطَهِّرَكُمْ

بلکہ تم کو پاک کرنا چاہتا ہے اور چاہتا ہے

وَلِيُنِصِّنَ عَلَيْكُمْ لَعَلَّكُمْ

کہ تم پر اپنی نعمت پوری کرے تاکہ تم

تَشْكُرُونَ (مائدہ - ۲۰)

اس کا شکر ادا کرو،

وَمَا جَعَلَ عَلَيْكُم فِي الدِّينِ

اور دین میں تمہارے لیے کوئی تنگی

مِنْ حَرْجٍ

نہیں رکھی،

حدیث میں ہے،

أَحَبُّ الدِّينِ عِنْدَ اللَّهِ الْخَفِيفُ

اللہ تعالیٰ کے نزدیک سب سے زیادہ پسندیدہ

السَّهْلُ

دین، آسان دین حقیقت ہے،

اس لیے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم صحابہ کرام کو لوگوں کی سہولت کا خیال رکھنے کی ہدایت فرماتے تھے

إِنَّمَا بَشْتَمُ مِيسِرَ مِنْ وَلَمْ يَبْتَدُوا

تم آسانی پیدا کرنے کے لیے بھیجے گئے ہو، دشواری

لے بخاری کتاب ۱۰ باب ۱۰۱۰

محسین (بخاری)

پیدا کرنے کے لیے نہیں بھیجے گئے ہو،

اور

يَسِّرْ وَلَا تَعْسِرْ وَلَا تَسْكُنُوا

لوگوں کے لیے آسانی پیدا کرو سختی نہ پیدا

وَلَا تَنْفِرُوا

کر و ان میں طہانت پیدا کرو ان کو وحشت نہ

ایک مرتبہ حضرت ابو بردہؓ اور مساذ بن جبلؓ کو کسی مقام پر بھیجا تو خاص طور پر یہ ہدایت فرمائی

يَسِّرْ وَلَا تَعْسِرْ وَلَا تَسْكُنُوا

لوگوں کے لیے آسانی پیدا کرنا، سختی نہ پیدا کرنا،

تَنْفِرُوا

ان کو بشارت دینا وحشت نہ دلانا،

حضرت عائشہؓ کا بیان ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو جب بھی دو چیزوں میں سے

ایک چیز کو قبول کرنے کا اختیار دیا جاتا تھا تو آپ ہمیشہ آسان پہلو اختیار فرماتے تھے، بشرطیکہ

وہ گناہ نہ ہو، اگر گناہ ہوتا تو اس سے سب سے زیادہ دور رہتے تھے

اکثر مذہب میں عبادت و ریاضت میں غلو کو دینہ ادبی کا معیار مانا جاتا ہے، اور روحانی تزکیہ

و تطہیر کے لیے سخت قسم کے مجاہدات اور جسمانی مشقتوں کو ضروری سمجھا جاتا ہے، ان کے عباد و زہاد

جسم و جان کو جیسی جیسی درونک اذیتیں دیتے ہیں اس کے تصور سے روٹ گئے کھڑے ہوتے ہیں،

سادہ و سادہ میں آج بھی اس کا مشاہدہ کیا جاسکتا ہے اور قدیم عیسائی راہبوں کے مجاہدات اور

جسمانی اذیتوں کی تصویر کشی کی تاریخ اخلاق پر وہاں دیکھی جاسکتی ہے،

لیکن اسلام دین فطرت ہے، اس لیے اس نے فطرت انسانی کے مطابق عبادات میں سب

زری و سہولت کا پورا لحاظ رکھا ہے، اور سخت مجاہدات کو ناپسند کیا ہے، رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم

لما ركب سب رايتي بخاري كتاب ۱۱۱۱ باب قول النبي صلی اللہ علیہ وسلم يسر ولا تعسر ولا تكد

يحب التخفيف والتيسير على الناس من بين



کا ارشاد ہے،

ان الدین یسافن یشاد

دین آسان چیز ہے، جو شخص خود اس میں سخت پیدا

الدین الاغلبہ

کریگا تو وہ اس پر مسلط ہو جائے گی،

اس لیے آپ عبادت میں غلوار شدہ پسند فرماتے تھے اور صحابہ کرام کو اس سے روکتے تھے، حضرت

عبد اللہ بن عمر بن العاص بڑے عابد و زاہد بزرگ تھے، ان کا زیادہ وقت عبادت و ریاضت میں گذرتا تھا، رات بھر نمازیں پڑھتے تھے اور دن کو مسلسل روزے رکھتے تھے، آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو خبر ہوئی،

تو آپ نے فرمایا "مجھ کو معلوم ہوا ہے کہ تم دن بھر روزہ رکھتے ہو اور ساری رات نمازیں پڑھتے ہو،

ایسا نہ کرو، روزہ بھی رکھو، انظار بھی کرو، نمازیں بھی پڑھو اور سوؤ بھی، اس لیے کہ تمہاری آنکھ کا بھی

تم پر حق ہے، تمہارے جسم کا بھی حق ہے، تمہارے نفس کا بھی حق ہے اور تمہارے اہل و عیال کا بھی حق ہے،

عبد اللہ بن عمر نے عرض کیا مجھ میں اس سے زیادہ کی طاقت ہے، فرمایا تو خیر صوم و آؤد رکھا کرو، عبد اللہ

پوچھا وہ کیا ہے، فرمایا وہ ایک دن روزہ رکھتے تھے ایک دن انظار کرتے تھے، یہ بہترین روزہ ہے،

اس سے زیادہ کی اجازت نہیں، اور یہ روزہ دائمی روزے کے برابر ہے، ایک روایت میں ہے کہ

رات بھر نمازیں پڑھنے اور دن بھر روزہ رکھنے سے آنکھیں اور نفس تھک جاتا ہے۔

حضرت عائشہ صدیقہ کا بیان ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے رحمت و شفقت کے خیال سے صوم

وصال یعنی مسلسل روزہ رکھنے کی عام ممانعت کر دی تھی، کچھ لوگوں نے عرض کیا کہ آپ تو مسلسل روزہ

رکھتے ہیں، فرمایا میں تم لوگوں کے جیسا نہیں ہوں، مجھ کو میرا رب کھلاتا پلاتا ہے، یعنی عام لوگ پیہر کی

لے بخاری کتاب الصوم کے باب، حق الجسم فی الصوم، باب صوم الدہر، باب حق الہی فی الصوم، باب صوم الدین و حق

فعلت روایت میں یہاں مسلسل روزہ رکھنے سے مطلب یہ ہے کہ کبھی کبھی مسلسل روزہ رکھتے تھے، اس کا قصہ صائم لکھ رہا نہیں ہے

لے بخاری کتاب الصوم، باب وصال دن قال لیس فی اہل صوم

و دعائی طاقت کا مقابلہ نہیں کر سکتے، اس سے بعض لوگوں نے یہ استنباط کیا ہے کہ جن لوگوں میں عبادت و شاکت

کی طاقت ہو ان کو اس کی اجازت ہے، لیکن اجازت اور مذہبی فرض میں بڑا فرق ہے، ایک روایت میں

ہے کہ آپ نے فرمایا

اعملوا ما کلفتم فان الله لا یمل

جن باتوں کی نذر تم کو تکلیف دی ہو ان پر عمل کرو

حتی تمعلوا

(اپنی طاقت تشدد نہ کرو، کیونکہ خدا خوب دیکھ

نہیں تھکتا تم خود عمل کرتے کرتے تھک جاؤ گے،

حضرت عبد اللہ بن عمر بن العاص کو تلاوت قرآن سے بھی بڑا شغف تھا، مہینہ میں کئی کئی قرآن ختم کر دیتے

تھے، رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اس سے بھی رد کیا اور فرمایا کہ ایک مہینہ میں ایک قرآن ختم کیا کرو، انھوں

نے عرض کیا، مجھ میں اس سے زیادہ کی طاقت ہے، فرمایا تو میں دن میں، حضرت عبد اللہ نے پھر وہی عرض کیا،

اس طریقہ سے کم کرتے کرتے سات دن مقرر فرمائے اور آخر میں فرمایا کہ اس سے زیادہ کی اجازت نہیں ہے،

ایک روایت میں یہ بھی ہے کہ جو شخص تین دن سے کم میں قرآن ختم کرتا ہے وہ اس کو سمجھ کر نہیں پڑھ سکتا،

حضرت ابوہریرہؓ انصاری بڑے عابد و زاہد بزرگ تھے، ان میں اور حضرت سلمان فارسیؓ میں مواخات

تھی، ایک مرتبہ حضرت سلمان فارسیؓ ان سے ملنے کے لیے ان کے گھر گئے، تو ان کی بیوی کو خستہ حالت میں دیکھا،

پوچھا یہ کیا صورت بنا رکھی ہے، انھوں نے جواب دیا تمہارے بھائی دنیا سے بالکل بے نیاز ہو گئے ہیں، اب انکو

ان چیزوں کی ضرورت باقی نہیں رہ گئی ہے، حضرت ابوہریرہؓ جب گھر آئے تو سلمانؓ کو خوش آمدید کہہ کر

کھانا منگایا، مگر خود معذرت کی کہ میں روزے سے ہوں، سلمانؓ نے قسم کھائی کہ جب تک تم نہ کھاؤ گے میں بھی

نہ کھاؤں گا، پھر رات کو ابوہریرہؓ ہی کے قریب سوئے، جب وہ عبادت کے لیے اٹھے تو سلمانؓ نے رد کیا

اور کہا تم پر تمہارے رب کا بھی حق ہے، تمہاری بیوی کا بھی حق ہے، اور تمہارے جسم کا بھی حق ہے، ان سب کے

لے ابوہریرہؓ کتاب الصلوٰۃ باب فی کم یقر القرآن



حقوق ادا کرنے چاہئیں، صبح کو دو دنوں بزرگوں نے مسجد نبوی میں نماز پڑھی اور آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم سے یہ واقعہ بیان کیا، آپ نے ابوہریرہؓ سے فرمایا، اس نے ٹھیک کہا، وہ تم سے زیادہ دین میں سمجھ رکھتے ہیں!

آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم اپنے گھر والوں کو بھی عبادات شاقہ سے منع کرتے تھے، حضرت انسؓ کا بیان ہے کہ ایک مرتبہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم گھر میں تشریف لائے، تو دو ستونوں کے درمیان ایک رسی تھی ہوئی دیکھی، پوچھا یہ کیا ہے، انسؓ نے عرض کیا زینبؓ نے یہ رسی مانی ہے، ان کو نماز (تہجد) میں جب کسل معلوم ہوتا ہے تو اس کو پکڑ لیتی ہیں، فرمایا، اس کو کھول دو، نماز اسی وقت تک پڑھنا چاہیے جب تک نشاط رہے، جب کسل معلوم ہو بیٹھا جانا چاہیے۔

حضرت عائشہؓ فرماتی ہیں کہ ایک مرتبہ میرے پاس بنی امیہ کی ایک عورت آئی ہوئی تھی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم تشریف لائے تو پوچھا یہ کون ہے؟ میں نے عرض کیا فلاں عورت ہے، یہ رات کو نہیں سوتی، رات بھر نماز میں مشغول رہتی ہے، آپ نے فرمایا اتنی عبادت کرنی چاہیے جتنی طاقت ہو، کیونکہ خدا نہیں تھکتا یہاں تک کہ تم خود تھک جاؤ!

رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو لوگوں کی سہولت کا اتنا خیال تھا کہ عام نمازیوں کے خیال سے نماز اباجا میں طویل قرات بھی پسند فرماتے تھے، اور یہ عام ہدایت تھی کہ جو شخص لوگوں کی امامت کرتا ہو اس کو لگائی نماز پڑھانی چاہیے کیونکہ مقتدیوں میں کمزور، بیمار، سن رسیدہ ہر قسم کے لوگ ہوتے ہیں، تنہا جتنی طویل نماز چاہیے پڑھے۔

یہ واقعہ بخاری میں بھی ہے مگر تفصیل استیجاب ج ۶ ص ۵۳۵ سے اخذ ہے، روایت میں محل زیرتب ہے، بعض شاہین نے اس سے ام المؤمنین حضرت زینبؓ بنت جحش کو مراد لیا ہے اور بعض نے انکی بن عمنہ کو، دونوں صورتوں میں یہ واقعہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے گھر پر ہے یہ دونوں واقعے بخاری کتاب الصلوٰۃ باب مکرہ عن التثیہ فی العبادہ میں ہیں۔

لے بخاری کتاب الصلوٰۃ باب اذا صلی لخصہ

اور ایسی طویل نمازیں پڑھانا سخت ناپسند کرتے تھے جس سے مقتدیوں کو شکایت پیدا ہو، حضرت عبداللہ بن مسعودؓ کا بیان ہے کہ ایک شخص نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے شکایت کی کہ میں نماز فجر میں اس لیے دیر سے جاتا ہوں کہ فلاں شخص بہت طویل نماز پڑھاتا ہے، یہ سنکر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اتنے برہم ہوئے کہ اتنا سخت برہم میں نے کبھی نہیں دیکھا تھا، اور فرمایا تم میں لوگوں کو دشت دلانے والے بھی ہیں، جو شخص امامت کرتا ہو اس کو مختصر نماز پڑھانی چاہیے، کیونکہ اس کے پیچھے کمزور، بوڑھے، ضرورت والے ہر قسم کے لوگ ہوتے ہیں!

حضرت جابر بن عبداللہ انصاریؓ کا بیان ہے کہ ایک مرتبہ ایک کاشتکار نے معاذ بن جبلؓ کے پیچھے عشاء کی نماز پڑھی، انھوں نے سورہ بقرہ یا نسا کی قرات کی، کاشتکار نماز چھوڑ کر چلا گیا، معاذ بن جبلؓ کو معلوم ہوا تو انھوں نے اس کو کچھ برا بھلا کہا، اس شخص کو معلوم ہوا تو اس نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے اس کی شکایت کی، یہ واقعہ سنکر آپؐ نے حضرت معاذؓ سے تین مرتبہ فرمایا "انت قتال" یا معاذؓ معاذؓ کیا تم لوگوں کو فتنہ میں مبتلا کرو گے، تم نے مسجد اسم ربک الاعلیٰ، والشمس وضحاہ اور واللیل اذا یغشی کیوں نہ پڑھی، کیونکہ تمھارے پیچھے سن رسیدہ، کمزور اور ضرورت والے ہر قسم کے لوگ ہوتے ہیں!

ج میں بھی خود ساختہ شیعہوں کو پسند فرماتے تھے۔

ایک مرتبہ مرتبہ آپؐ دیکھا کہ ایک بوڑھا شخص جس میں چلنے کی طاقت نہیں تھی، اپنے بیٹوں کے سہارے پیدل چل رہا ہے، اپنے پوچھا یہ کیا ہے؟ لوگوں نے عرض کی اس نے پایادہ چل کر لے کی منت مانی ہے، آپؐ نے فرمایا کہ اللہ تعالیٰ اس شخص کے اپنے نفس کو اذیت دینے سے بے نیاز ہے، اور اس کو سوار ہو کر چلنے کا حکم دیا!

لے بخاری کتاب الصلوٰۃ باب من شكا اماما اذا طول لہ ایضا لے بخاری کتاب الحج باب من تذر الشی الی الکعبۃ



ایک مرتبہ ایک شخص کو دیکھا کہ (عج کے) قربانی کے جانور کو لیے چلا جا رہا اور تھکا ہوا معلوم ہوتا ہے۔ فرمایا اس پر سو اور ہو جاؤ اس نے عرض کی، یہ قربانی کا جانور ہے، فرمایا اسوار ہو جاؤ اگرچہ قربانی کا جانور ہے۔ اس بارہ میں خود آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا اسوہ حسنہ یہ تھا۔

حضرت انس رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں کہ ایک مرتبہ تین جماعتیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے معمولات عبادت پوچھنے کے لیے آپ کی ازواج منظرہات کے گھروں پر آئیں، جب ان سے بیان کیا گیا تو انھوں نے اپنے نزدیک اس کو کم سمجھا اور کہا ہمارا اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا کیا مقابلہ ہے، آپ کے سارے اگلے پچھلے گناہ معاف ہیں (یعنی آپ کو کثرت عبادت کی ضرورت نہیں) ان میں سے ایک جماعت کے آدمی نے کہا ہم لوگ ہمیشہ رات بھر نمازیں پڑھیں گے دوسری جماعت کے آدمی نے کہا ہم لوگ مسلسل روزہ رکھیں گے، درمیان درمیان میں انظار نہیں کریں گے، تیسرے نے کہا ہم لوگ عورتوں سے کوئی مرد کار نہ رکھیں گے، اور شادی ہی نہ کریں گے، جب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم تشریف لائے اور یہ بیانات سنے تو آپ نے ان سے فرمایا کہ تم لوگوں نے ایسا کہا ہے، خدا کی قسم میں سب سے زیادہ خدا سے ڈرنے والا اور زیادہ تقویٰ کرنے والا ہوں، اس کے باوجود روزہ بھی رکھتا ہوں، انظار بھی کرتا ہوں، نمازیں بھی پڑھتا ہوں اور سوتا بھی ہوں، عورتوں سے شادی بھی کرتا ہوں، اس لیے جو شخص میری سنت سے اعراض کرتا ہے وہ میری جماعت سے نہیں ہے۔

حقیقت آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا ہر عمل اعلا کلمۃ اللہ، اسلام کی تعلیم و تبلیغ اور اس کی سر بلندی کے لیے تھا۔ آپ کا کام صرف احکام الہی کو بندوں تک پہنچا دینا نہ تھا بلکہ آپ اسلام کے مبلغ بھی تھے اس کی تعلیمات کے شارح و معلم بھی، اسلامی ریاست کے امیر بھی تھے، فوج کے سپہ سالار بھی، عدالت کے قاضی و مخفی بھی، اور یہ تمام فرائض بہ یک وقت انجام دیتے تھے،

لے بخاری کتاب الحج ۱۰ بخاری کتاب النکاح باب الترغیب فی النکاح۔

اور آپ کا سارا وقت اسلامی امور و معاملات پر تفکر و تدبیر اور اس کے انتظام و انصراف میں صرف ہوتا تھا، اس لحاظ سے آپ کی زندگی کا ہر لمحہ عبادت تھا۔

اسی سہولت کے خیال سے سفر کی حالت میں مسافر کو نماز قصر اور روزہ افطار کرنے اور مریض کو روزہ قضا کرنے کی اجازت ہے۔

اسلام میں نماز باجماعت کی بڑی تاکید ہے، مگر اس میں بھی آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نمازیوں کی سہولت کا لحاظ رکھتے تھے، اور ایسی راتوں میں جن میں سردی اور بارش ہوتی اعلان کر دیتے کہ لوگ اپنے اپنے گھروں پر نماز پڑھ لیں۔

زہد و تقشف اور کمال روحانیت کا ایک مبیہ تجربہ کی غیر فطری زندگی تھی، اسلام نے اس کو بھی ممنوع قرار دیا، کلام مجید نے ایک نہیں بلکہ چار نکاح تک کی اجازت دی۔

فَاتْلِكُوا مَا طَابَ لَكُمْ مِنَ النِّسَاءِ  
مَثْنً وَثُلَّةً وَرُبَاعَ فَإِنْ حَقَمْتُمْ  
أَلَّا تَعْدِلُوا فَوَاحِدَةً أَوْ مَا مَلَكَتْ  
أَيْمَانُكُمْ

تم کو جو عورتیں پسند ہوں ان سے دو دو  
تین تین چار چار نکاح کر سکتے ہو لیکن اگر  
تم کو اس کا خوف ہو کہ ان کے درمیان  
انصاف نہ کر سکو گے تو صرف ایک نکاح پر  
تقاعد کرو اور جو لونڈیاں تمھاری ملکات  
ہیں (وہ بھی تمھارے لیے حلال ہیں)

(نساء)

آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے نکاح کو اپنی سنت قرار دیا۔

النکاح من سنتی فمن رغب عنہ  
فلیس منی

نکاح میری سنت ہے جو شخص اس سے اعراض  
کرے وہ میری جماعت سے نہیں ہے

لے بخاری کتاب الطہور والحدود باب فی رجل یصلی فی محلہ ۱۰ اس کا مطلب یہ نہیں ہے کہ وہ اسلام سے خارج ہو گیا بلکہ اس نے اسلامی سوسائٹی کے خلاف کام کیا،



بعض زہد متقین نفسانی خواہشوں سے بچنے کے لیے قوتِ رجولیت ہی کو ختم کر دیتے تھے، آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے اس کی بھی ممانعت فرمادی، حضرت سعد بن ابی وقاص روایت کرتے ہیں کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت عثمان بن مظعون کی ترکِ نکاح کی درخواست رد فرمادی تھی ورنہ ہم لوگ قوتِ رجولیت ہی کو ختم کر دیتے۔

تیسرا معیار ترکِ لذات تھا، عباد و زہاد تمام دنیاوی لذتوں کو اپنے اوپر حرام کر لیتے تھے، اسلام نے اس کی بھی ممانعت کر دی اور کلامِ مجید نے نہ صرف اللہ تعالیٰ کی نعمتوں سے تمتع ہونے کی اجازت دی، بلکہ اس کا حکم دیا

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَحْرِمُوا  
مَا أَحَلَّ اللَّهُ لَكُمْ وَلَا تَعْتَدُوا  
إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ الْمُعْتَدِينَ  
وَكُلُوا مِمَّا رَزَقَكُمُ اللَّهُ حَلَالًا  
طَيِّبًا ذَاقُوا لَذَّةَ النَّاسِ  
الَّذِينَ آمَنُوا  
يَا أَيُّهَا النَّاسُ كُلُوا مِمَّا فِي  
الْأَرْضِ حَلَالًا طَيِّبًا وَلَا  
تَتَّبِعُوا خُطُوَاتِ الشَّيْطَانِ إِنَّهُ  
لَكُمْ عَدُوٌّ مُبِينٌ (بقرہ- ۲۱)

اے وہ لوگو جو ایمان لائے ہو ان چیزوں کو  
حرام نہ کرو جو اللہ نے حلال کیا ہے اور حد  
آگے نہ بڑھو، اللہ تعالیٰ حد سے آگے بڑھنے والوں  
کو پسند نہیں کرتا، اللہ تعالیٰ نے تم کو جو حلال  
اور پاکیزہ رزق دیا ہے اس کو کھاؤ اور اس  
اللہ سے ڈرو جس پر تم ایمان لائے ہو،  
لوگو زمین میں جو چیزیں حلال و طیب کی  
قسم کی ہیں ان کو کھاؤ اور شیطان کے  
قدم بہ قدم نہ چلو، وہ تمہارا کھلا ہوا  
دشمن ہے،

اے ایمان والو ہم نے تم کو جو طیب و رزق دیا ہے

سے بخورنا کتاب لکھا اب اکرہ من الحلال

مِمَّا رَزَقَكُمُ اللَّهُ وَاشْكُرُوا لِلَّهِ  
لَكُمْ عِبَادَ اللَّهِ تَقْبَلُ دُكَّانُ (بقرہ- ۲۱)

اس کو کھاؤ اور اللہ تعالیٰ کا شکر ادا کرو،  
اگر تم صرف اس کی پرستش کرتے ہو،

بلکہ اس نے جہانی زیب و زینت کو بھی ترک کرنے کی ممانعت کر دی،

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَزِينُوا  
كُلَّ مَسْجِدٍ وَكُلَّ مَسْجِدٍ  
وَلَا تَسْجُدُوا لِلشَّمْسِ  
وَالْقَمَرِ وَنَارٍ لَّهِ يَوْمَ  
الْقِيَامَةِ  
يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَزِينُوا  
كُلَّ مَسْجِدٍ وَكُلَّ مَسْجِدٍ  
وَلَا تَسْجُدُوا لِلشَّمْسِ  
وَالْقَمَرِ وَنَارٍ لَّهِ يَوْمَ  
الْقِيَامَةِ

اے ایمان والو! ہر نماز کے وقت زینت اختیار کرو  
اور کھاؤ پیو اور اسراف نہ کرو، اسراف  
کرنے والے کو خدا پسند نہیں کرتا، کہہ دو کہ  
اللہ تعالیٰ اپنے بندوں کے لیے جو زینت  
و آرائش اور پاکیزہ رزق کی چیزیں بنائی ہیں  
ان کو کس نے حرام کیا، کہہ دو کہ یہ (نعمتیں)  
ایمان والوں کے لیے ہیں دنیا کی زندگی میں  
اور قیامت کے دن انکے لیے مخصوص ہوئی

اور دنیا میں بندوں کو جو نعمتیں عطا فرمائی ہیں ان کے اعلان و اظہار کا حکم ہے

وَأَمَّا نِعْمَةُ رَبِّكَ فَمَا تَدْرِي  
اور اپنے رب کی نعمتوں کا اظہار کرو

اس آیت کی تفسیر میں کئی اقوال منقول ہیں، زیادہ اقوال کی رو سے دینی نعمتیں مراد ہیں لیکن دنیاوی  
نعمتیں بھی اس سے خارج نہیں ہیں، اور صحیح یہ ہے کہ دینی اور دنیاوی دونوں نعمتیں مراد ہیں، اس سے پہلے کی آیات  
وَوَجَدَكَ ضَالًّا فَهَدَىٰ "اور "وَجَدَكَ عَائِلًا فَأَغْنَىٰ" سے بھی اس کی تائید ہوتی ہے،  
پہلی نعمت دینی ہے اور دوسری دنیاوی، اس لیے تحدیثِ نعمت بھی ان دونوں سے متعلق ہوگی،  
صاحبِ روح المعانی نے مختلف اقوال نقل کرنے کے بعد لکھا ہے کہ بظاہر نعمت سے مراد وہ تمام نعمتیں  
ہیں جو اللہ تعالیٰ نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو عطا فرمائی تھیں، منجملہ ان نعمتوں کے وہ بھی ہیں جن کا



اوپر کی آیات میں ذکر ہے، (روح المعانی ج ۳۰ ص ۱۶۴)

حدیثوں سے بھی اس کی تائید ہوتی ہے، چنانچہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم صحابہ کرام کو دنیاوی نعمتوں کے اظہار کا حکم دیتے تھے، ابوالاحسن اپنے باپ سے روایت کرتے ہیں کہ میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوا، اس وقت میری ہیئت بری تھی، آپ نے مجھ سے پوچھا تمہارے پاس کچھ مال ہے، میں نے عرض کیا اللہ تعالیٰ نے ہر قسم کا مال دے رکھا ہے، فرمایا تو تم پر اس کا اثر بھی ظاہر ہونا چاہیے۔

اس کے مقابل میں ایسی آیات و احادیث بھی ہیں جن میں دنیاوی زندگی اور چند روزہ عیش و عشرت کی بڑی مذمت و تحقیر اور زہد عن الدنیا کی بڑی تعریف و تاکید کی ہے، اور دنیا کے مقابلہ میں اصل زندگی حیات آخرت کو قرار دیا گیا ہے، ان سے ظاہر ہیں نگاہوں کو یہ دھوکا ہو سکتا ہے کہ ان میں اور اوپر آیات و احادیث نقل کی گئی ہیں ان میں تضاد ہے، لیکن حقیقت ایسا نہیں ہے، بلاشبہ اسلام نے اصلی زندگی حیات آخرت کو قرار دیا ہے اور اس کا ذریعہ زہد عن الدنیا ہے لیکن خود زہد کے بارے میں دوسرے مذاہب نے بڑی افراط و تفریط سے کام لیا ہے، بلکہ اس کے مفہوم ہی میں غلط فہمی پائی ہے، اسلام نے اس کی تصحیح کر کے اس میں اعتدال و توازن پیدا کیا، زہد کا مفہوم عموماً یہ لیا جاتا ہے کہ دنیا کو چھوڑ کر گوشہ نشینی اختیار کر لی جائے اور اللہ تعالیٰ کی نعمتوں کو اپنے اوپر حرام کر کے جسم و جان کو مجاہدات شاقہ میں گھلایا جائے۔

لیکن اسلام ایک فطری اور عالم انسانی کا مذہب ہے، اس کا مقصد دین و دنیا دونوں کی فلاح ہے اور ترک دنیا سے دنیا کا سارا نظام درہم برہم ہو جاتا ہے، اور سارے انسانی حقوق و فرائض کی پامالی اور ساری مشقتوں اور ریاضتوں کے بعد صرف ذاتی اصلاح ہوتی ہے، اور اسلام کے پیش نظر پورے عالم انسانیت کی فلاح ہے، اور ترک دنیا سے یہ مقصد ہی فوت

لے مٹائی کتاب الزینۃ باب ذکر ایجاب لبس الثیاب و ما یرکھ منها۔

ہو جاتا ہے، اس لیے اس نے ترک دنیا کو حرام قرار دیا، زہد کے مفہوم میں یہ اصلاح کی کہ نہ ترک دنیا کام نہیں، بلکہ حقیقی زہد یہ ہے کہ دنیا میں رہ کر حقوق اللہ و حقوق العباد کی ادائیگی اور شریعت کے دائرے کے اندر دنیاوی نعمتوں سے تمتع کے ساتھ، دنیاوی زندگی اور اس کے عیش و تنعم کو بے حقیقت اور رضائے الہی، تعلق مع اللہ اور حیات اخروی کو اصل مقصود سمجھا جائے، اس کے علاوہ اللہ تعالیٰ کی نعمتوں سے جائز تمتع اور دنیاوی سر و سامان اور اس کی لذتوں کو مقصود زندگی بنالینے میں بڑا فرق ہے، ان کو مقصود زندگی بنالینا اور اس میں غرق ہو جانا البتہ نہ صرف زہد بلکہ اسلام کی روح کے خلاف ہے۔

اسلام کا اصل مقصد رضائے الہی اور تعلق مع اللہ ہے، اور یہ دونوں چیزیں اسی وقت حاصل ہو سکتی ہیں جب دین و دنیا دونوں کو تعلق حقوق و فرائض میں اللہ تعالیٰ کے مقرر کردہ حدود کا ناطہ رکھا جائے، اور دنیا سے یکسر قطع تعلق اس کے سراسر خلاف ہے، اس لیے رضائے الہی کے حصول کا صحیح طریقہ یہ ہے کہ اسلام نے جن چیزوں کا حکم دیا ہے یا جن چیزوں کی اجازت دی ہے ان پر خدا کی خوشنودی کے لیے عمل کیا جائے، اس اصول سے اپنے جسم و جان اور اہل و عیال کے حقوق کی ادائیگی بھی عبادت اور رضائے الہی کا ذریعہ ہے، رضائے الہی اور عبادت کی اس وسعت کے بعد اللہ تعالیٰ کے مقرر کردہ حقوق کے اندر دنیا سے تعلق، اس کی لذتوں اور نعمتوں سے استغناء زہد کے خلاف نہیں ہے اور ایک انسان دنیاوی تعلقات کے ساتھ بھی دین و تقویٰ کا بڑے سے بڑا اور جہد حاصل کر سکتا ہے، دراصل آیات و احادیث میں جن دنیاوی زندگی اور اس کے عیش و تنعم کی مخالفت ہے وہ وہی ہیں جو خدا اور آخرت سے غافل کرنے والی ہیں، یعنی دنیا میں انسان ایسا مبتلا نہ ہو جائے کہ خدا اور آخرت کو فراموش کر دے، اور نہ اسلام کے مقررہ حدود کے اندر دنیا کو برتتا عین دین و تقویٰ ہے، چھیت دنیا از خدا غافل برن

نے قاش و تقرہ و فرزند وزن



انسان کے سامنے اعمال حسنہ میں جن میں عبادت بھی شامل ہے، اصل چیز اخلاص اور حسن نیت ہے  
یعنی جو کام بھی کیا جائے اس میں کوئی دنیاوی غرض شامل نہ ہو بلکہ خدا کا حکم سمجھ کر اس کی رضا جوئی کے لیے  
کیا جائے، اس لیے اسلام نے عبادت میں بھی کیست سے زیادہ کیفیت کو اہمیت دی ہے، اور بار بار  
اخلاص اور حسن نیت پر زور دیا ہے،

قَالَ عَبْدُ اللَّهِ وَاللَّهِ مُخْلِصًا لَهُ الدِّينَ

(زمر - ۱)

قُلْ إِنِّي أُمِرْتُ أَنْ أَعْبُدَ اللَّهَ

مُخْلِصًا لَهُ الدِّينَ (زمر - ۲)

اسی مفہوم کی یہ آیات بھی ہیں،

إِلَّا أَتَيْتُكُمْ وَجْهِي رَئِبٌ إِلَيَّ

(دلیل)

إِنَّ صَلَاتِي وَنُسُكِي وَمَحْيَايَ

وَمَمَاتِي لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ

(انعام - ۲۰)

اس کی مزید وضاحت اس حدیث سے ہوتی ہے،

قَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ اللَّهُ كَانَتْ قَرَاةُ

فَإِنْ لَمْ يَكُنْ تَرَاهُ فَانْهَ يَرَاهُ

مسلم کتاب الایمان باب الایمان

ابو دبیان فضائل

رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ خدا

کی عبادت اس طرح کر دو کہ تم کو دیکھ رہا ہے

اور اگر وہ تم کو نہیں دیکھ رہا ہے تو تم کو

دیکھ رہے ہو،

اعمال کا مدار نیت پر ہے۔

إِنَّمَا الْأَعْمَالُ بِالنِّيَّةِ وَإِنَّمَا لِكُلِّ

أَمْرٍ مَا نَوَى فَمَنْ كَانَتْ هَجْرَتُهُ

إِلَى اللَّهِ وَرَسُولِهِ فَهَجْرَتُهُ إِلَى

اللَّهِ وَرَسُولِهِ وَمَنْ كَانَتْ هَجْرَتُهُ

لِلدُّنْيَا يَصِيبُهَا أَوَامِرٌ مَّا يَتَزَوَّدُ

فَهَجْرَتُهُ إِلَى مَا هَاجَرَ إِلَيْهِ

(مسلم کتاب الامارۃ باب قولہ صلی اللہ

علیہ وسلم إِنَّمَا الْأَعْمَالُ بِالنِّيَّةِ)

حضرت ابو ہریرہؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا:

”قیامت کے دن جب خدا بندوں کے فیصلہ کے لیے اترے گا تو سب پہلے تین آدمی طلب کیے

جائیں گے، عالم قرآن، شہید فی سبیل اللہ اور دولت مند خدا عالم قرآن سے پوچھے گا

کیا میں نے تجھ کو قرآن نہیں سکھایا، وہ کہے گا ہاں خدا پوچھے گا تو نے اس پر عمل کیا، بند

عوض کرے گا میں رات دن اس کی تلاوت کرتا تھا خدا فرمائے گا تو جھوٹا ہے، تو اس لیے تلاوت

کرتا تھا کہ لوگ تجھ کو قاری کا خطاب دیں، چنانچہ یہ خطاب دیدیا، پھر دولت مند سے پوچھے گا

کیا میں نے تجھ کو مالدار کر کے لوگوں کی احتیاج سے بے نیاز نہیں کر دیا تھا، وہ کہے گا ہاں خدا پوچھے گا

خدا فرمائے گا تو نے کیا کیا، بندہ کہے گا میں صلہ رحمی کرتا تھا اور عہدہ دیتا تھا خدا فرمائے گا

تو جھوٹ ہوتا ہے، بلکہ اس سے تیرا مقصد یہ تھا کہ فیاض اور سخی کہلائے اور کہلایا، پھر

وہ شخص پیش ہو گا جس کو راہ خدا میں جان دینے کا دعویٰ تھا، اس سے سوال ہو گا تو



کیوں مار ڈالا گیا، وہ عرض کرے گا تو نے اپنی راہ میں جہاد کرنے کا حکم دیا تھا، میں تیری راہ میں لڑا اور مارا گیا، خدا فرمائے گا تو جہود کتا ہے، تو چاہتا تھا کہ دنیا میں تیری شجاعت و بہادری کا شہرہ ہو تو بہادری کا شہرہ ہو گیا، ارادی ابو ہریرہؓ کا بیان ہے کہ یہ حدیث بیان کر کے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے میرے زانو پر ہاتھ مار کر فرمایا کہ ابو ہریرہ پہلے ان ہی تینوں سے جہنم کی آگ بھڑکائی جائے گی۔

اس حدیث سے ظاہر ہوتا ہے کہ اصل چیز اخلاص فی اللہ ہے، اس کے بغیر سارے اعمال بیکار ہیں، اس لیے اسلام میں عبادت میں کبھت سے زیادہ اس کی کیفیت مطلوب و معتبر ہے، اور اخلاص کے ساتھ فرائض و واجبات کا ادا کرنا ریا، کی کثرت عبادت سے بہتر ہے، اسی کے ساتھ اسلام نے عبادت کے مفہوم میں بھی وسعت پیدا کی، چنانچہ ایمان باللہ کے ساتھ جو عبادت سے مقدم اور اس کا سنگ بنیاد ہے، عمل صالح کو ضروری قرار دیا اور تقریباً ان تمام آیات میں جن میں ایمان کا مطالبہ کیا گیا ہے، عمل صالح کی بھی شرط لگائی گئی ہے، مثلاً

إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ  
كَانَتْ لَهُمْ جَنَّاتُ الْغَارِ دُونَ  
نُزُلٍ (کف - ۱۲)  
وَعَدَ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا  
وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ مِنْهُمْ مَغْفِرَةً  
وَأَجْرًا عَظِيمًا (فتح - ۴)  
فَمَنْ كَانَ يَرْجُوا لِقَاءَ رَبِّهِ  
پس جس کو اپنے رب سے ملنے کی امید ہو اس کو

لَقَدْ تَرَدَّدَى ابوابُ الْجَنَّةِ ابواباً، فِي الْبَرِّ وَالْإِسْمَةِ

تَلْعَلْ عَمَلًا صَالِحًا وَلَا يُشْرِكْ  
بِعِبَادَتِهِ شَيْءٌ أَحَدًا (کف - ۱۶)  
وَعَدَ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا  
وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَيَسْتَخْلِفَنَّهُمْ  
فِي الْأَرْضِ مِنْ (نور - ۴)  
فَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ  
فِي جَنَّاتٍ نَعِيمَةٍ (حج - ۷)  
اس قسم کی اور آیات بھی ہیں، اس سے ثابت ہوتا ہے کہ نجات و منفعت اور اجر و ثواب کے لیے ایمان کے ساتھ نیک عمل بھی ضروری ہے، ایمان کی حیثیت تخم کی ہے اور عمل صالح کی شاخ اور پھل پھول کی، اور محض تخم سے شاخوں اور پھل پھول کے بغیر کوئی نتیجہ نہیں نکلتا، عمل صالح میں عبادت، معاملات اور اخلاق سب شامل ہیں، احادیث سے بھی ثابت ہوتا ہے کہ عمل صالح کا درجہ عبادت کے برابر ہے، بخاری کی روایت ہے کہ

السَّاعِي عَلَى الْأَرْمَلَةِ وَالْمُسْكِينِ  
كَالْمُجَاهِدِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ  
كَالَّذِي يَصُومُ النَّهَارَ وَيَقُومُ اللَّيْلَ  
بخاری کتاب الادب باب الساعي علی الارملة

ایک دوسری روایت سے معلوم ہوتا ہے کہ عمل صالح کا درجہ عبادت سے بھی بڑھ کر ہے، ایک آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے صحابہ سے ارشاد فرمایا،



اکلا اخبو کما فضل من درجۃ  
الصیام والصلوۃ والصدقة  
قالوا بلی یا رسول اللہ قال  
اصلاح ذات البین (ادب المفرد ص ۱۰۰) صلح کرنا،

ایک روایت میں ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنی دو انگلیاں کلہ کی اور درمیانی دکھا کر فرمایا:

انا وکافل الیتیم فی الجنة  
هکذا قال باصبغہ السبابة  
والوسطی (بخاری باب فضل من یولیتنا)  
و دون انگلیاں قریب ہیں،

والدین کی خدمت ہجرت اور جہاد پر بھی مقدم ہے،  
حضرت عمرو بن العاص روایت کرتے ہیں کہ ایک شخص نے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہو کر عرض کیا کہ یا رسول اللہ میں اللہ تعالیٰ سے حصول اجر کے لیے آپ کے ہاتھ پر ہجرت اور جہاد کی بیعت کرتا ہوں، آپ نے پوچھا تمہارے والدین میں سے کوئی زندہ ہے؟ اس نے کہا دونوں زندہ ہیں، پوچھا تم خدا سے اجر چاہتے ہو، اس نے کہا ہاں، ارشاد فرمایا تو اپنے والدین کے پاس لوٹ جاؤ اور حسن سلوک سے ان کے ساتھ زندگی بسر کرو (مسلم کتاب البر والصلہ باب بر الوالدین و انما حقہ)

اصول پر ہر شے کی کام صدقہ ہے،

عن النبی صلی اللہ علیہ وسلم قال

کل معروف صدقة (بخاری کتاب

الادب باب کل معروف صدقة)

نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ ہر شے کی

کام صدقہ ہے۔

ایک دوسری روایت میں ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ ہر مسلم پر صدقہ کرنا ضروری ہے، لوگوں نے عرض کیا اگر اس کے پاس نہ ہو، فرمایا تو سخت کر کے خود بھی اس سے خاندہ اٹھائے اور دوسروں کو بھی صدقہ کرے، لوگوں نے عرض کیا اگر اس کی طاقت نہ ہو یا ایسا نہ کرے، فرمایا تو ضرر رسیدہ حاجت مند کی مدد کرے، لوگوں نے عرض کیا اگر اس کی قدرت بھی نہ ہو، فرمایا تو نیکی اور بھلائی کی ترغیب دے۔ (ایضاً)

اس لحاظ سے سارے اعمال حسنہ عبادت ہیں یا کم سے کم اجر و ثواب میں عبادت سے کم نہیں ہیں، حتیٰ کہ اپنی بیوی بچوں کو کھانا پلانا بھی اجر و ثواب ہے (ادب المفرد باب یوجزنی کل شئ) اس لیے دنیا سے تعلق زہم کے غلات نہیں ہے، بلکہ حقوق اللہ کے ساتھ حقوق العباد اور ان کے عین دین و تقویٰ ہے، رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے زیادہ زہم، زیادہ متقی، زیادہ رخصاے انہی اور تعلق مع اللہ کا طالب اور کون ہو سکتا ہے، لیکن آپ نے دین و دنیا دونوں کو برت کر دکھاؤ اس لیے دنیا سے انسانیت پر یہ اسلام کا بہت بڑا احسان ہے کہ اس نے وصول الی اللہ اور حصول آخرت کی راہ بہت آسان کر دی،

اس سے انکار نہیں کہ مسلمانوں میں ایسے صلحا و راخیا رہیشہ رہے ہیں جو بظاہر تائب، کہ اللہ دنیا تھے، اور انہوں نے دنیا اور اس کے تعلقات کی بڑی مذمت کی ہے، لیکن اس سے مراد اسی قسم کی انیا ہے جس کی مذمت قرآن مجید اور احادیث نبوی میں بھی ہے، اس لیے انہوں نے بھی دوسروں کو مطلق ترک

دنیا کی تلقین کبھی نہیں کی، بلکہ اگر بصر فیہ ہمیشہ کتاب و سنت پر عمل کی تاکید کرتے رہے مطلق ترک دنیا کی جو مثالیں متی ہیں ان کی حیثیت انفرادی ہے، مگر ایسے بزرگوں نے بھی خلق اللہ کی ہدایت و رہنمائی

کا دروازہ کبھی بند نہیں کیا، اور وہ ان کی اصلاح کا فرض برابر انجام دیتے رہے، اس سے اتنا ضرر نہ ہوتا ہے کہ مصلحین و مصلحین کو اس کی اجازت ہے، کہ وہ علاقائی دنیا سے کنارہ کش ہو کر اپنی



زندگی اور شادی و ہر اہمیت کے لیے وقت کر سکتے ہیں جن کی مثالیں عہد رسالت میں بھی ملتی ہیں۔

اس مسئلہ کا ایک پہلو اور بھی قابل غما ہے، وہ یہ کہ ہر چیز کی طلب و تکمیل کے مختلف مدارج ہوتے ہیں۔ معمولی چیزوں سے درجہ بہ درجہ سے کہ محبوب کی تحصیل میں کوئی نقص یا کمی باقی نہ رہے مثلاً عالم ہونے کے لیے دینی علوم کی تکمیل و فیضان، لیکن اس میں کمال کے مدارج کی کوئی حد و انتہا نہیں ہے۔

ع انکا ہوا ہے یہاں کو چ ہر مقام کے بعد

اس طریقہ سے انسانی طبائے کہ بھی دو قسمیں ہیں، ایک سہولت پسند جو کمال کے مدارج عالیہ کی راہ میں تسوؤں کا تحمل نہیں کر سکتے اور مطلوب کے حصول میں بقدر ضرورت پر قناعت کرتے ہیں، انسانوں کی اکثریت اس پر مشتمل ہوتی ہے، دوسرے وہ حوصلہ مند جن کی طلب و جستجو اور جن کا ذوق شوق کسی منزل پر قناعت نہیں کرتا، اور جن کی ہمت ہر منزل پر بل من مزید کی حد لگاتی رہتی ہے، اس راہ سے مشکلات و شدائد ان کے دہر واد بہت کے لیے ہمیشہ کا کام کرتے ہیں، دین و دنیا دونوں کے ساتھ برابری اس جہد سے تعلق رکھتے ہیں، مگر ان کی تہاد بہت کم ہوتی ہے، اسلام نے ان دونوں کو خالص لکھا ہے، اس لیے ان کے واجبات و فرائض اور امر و نہی اس تہاد آسان ہیں کہ ہر شخص ان پر عمل کر سکتا ہے، اور اسلام و ایمان کی تکمیل کے لیے ان پر عمل بالکل کافی ہے، لیکن اگر باب

جہت و مغزیت کے لیے بھی دروازہ بند نہیں کیا ہے، ان کے لیے اس کی اجازت ہے کہ وہ اپنے حوصلہ کے مطابق ایمان و اسلام کے بلند ترین مدارج حاصل کر سکتے ہیں، لیکن رہبانیت کی کسی حالت میں اجازت نہیں ہے،

اس بحث کے خاتمہ پر اس کی وضاحت کر دینا بھی ضروری ہے کہ دین میں سہولت و آسانی کے معنی حلقہ تنہائی کے نہیں ہیں کہ کسی قسم کی زہمت ہی نہ اٹھانا پڑے، اس سے تو انسان کی کوئی منفی حرکت اور کوئی عمل حتیٰ کہ اٹھنا بیٹھنا، چلنا بھڑانا اور کھانا پینا بھی خالی نہیں ہے، بلکہ انسان

ساری زحمات پیٹ ہی کے لیے اٹھاتا ہے، بلکہ سہولت اور آسانی کے صرف یہ معنی ہیں کہ اسلام کی کسی تعلیم میں تکلیف و لایطاعت نہیں ہے جو انسان کے تحمل و برداشت سے باہر ہو، اگر غور سے دیکھا جائے تو معلوم ہوگا کہ انسان جتنی مشقتیں اور زحماتیں حصول دنیا کے لیے اٹھاتا ہے اس کا عشر عشہ بھی دین کے حصول میں نہیں ہے، اور جب وہ دنیا کے لیے ہر طرح کی تکلیفیں اٹھانے کے لیے مجبور ہے تو

کی راہ میں اور رخصت الٹی کے لیے جو درحقیقت خود اپنی روحانی و اخلاقی صلاح ہے، تھوڑی سی زحمت اٹھانا درحقیقت زحمت نہیں بلکہ عین راحت اور خود اپنی خدمت ہے،

دوسرے آسانی اور سہولت کا معیار اور اس کے حدود کی تعیین انسان کے اختیار میں نہیں ہے، بلکہ اس کے حدود وہی ہیں جو شریعت نے مقرر کیے ہیں، اگر انسانوں کو اس کا اختیار دے دیا جائے کہ جس کو جس چیز میں سہولت نظر آئے اس کو اختیار کرے تو دین باز بچہ اطفال بن جائے ہر شخص کی پسند اور سہولت کے مطابق اس کا عمل جدا ہوگا، جس سے اسلام کی کوئی تعلیم اپنی جگہ پر اور اصل شکل میں قائم نہ رہ جائے گی اور دینی وحدت کا بالکل خاتمہ ہو جائے گا، (باقی)

## تابعین

علم و عمل اور مذہب و اخلاق میں صحابہ کرام رضی اللہ عنہم کے بچے جانشین اور ان کے تربیت یافتہ تابعین کرام رضی اللہ عنہم تھے، اور صحابہ کرام کے بعد انہی کی زندگی مسلمانوں کے لیے نمونہ عمل ہے، اس لیے سیر الصحابہ کی تکمیل کے بعد دارالمصنفین نے اس مقدس گروہ کے حالات کا تازہ مرقع مرتب کیا ہے، اس میں چھیانوے اکابر تابعین کے سوانح، ان کے علمی، مذہبی، اخلاقی اور عملی مجاہدات اور کارناموں کی تفصیل ہے، (مؤلف: شاہ حسین الدین احمد ندوی) ۵۶ صفحے، قیمت: چھ

منبر



## شیخ مجید کے اصلاحی کارنامے

از جناب پروفیسر محمد سعید احمد صاحب جدید آباد سندھ

(۷)

### نظر بندی اور رہائی

ظہور ہے صفت آفتاب اس کا خوب

یگانہ اور مثال زمانہ گونا گوں

مولانا غلام علی آزاد بگرامی تحریر فرماتے ہیں کہ:-

”جب شیخ مجید دہ سے سرہ کو قید کیا گیا تو آپ تین برس قید خانہ میں رہے، بعد میں سٹن نے دوشنبہ بلوس پر لیا کیا، ایک شرط تو یہ تھی کہ آپ لشکر کے ساتھ رہیں، اور دوشنبہ شرط یہ تھی کہ جہاں بادشاہ جائے وہاں اس کے ساتھ ساتھ رہیں، چنانچہ شیخ قدس نے لشکر میں قیام فرمایا“ (سبحان المر جان فی آثار سید وستان (۱۱۶۳ھ) ص ۱۳۰۳ مطبوعہ)

نواب صدیق حسن خان صاحب بھی یہی فرماتے ہیں:-

”جب آپ کو قید کیا گیا تو آپ تین سال قید خانہ میں رہے، پھر رہا ہوئے اور لشکر

کے ساتھ رہے، اور اسی کے ساتھ چوتھے رہے“ (ابجد العظیم، مطبوعہ بھوپال ۱۲۹۳ھ ص ۸۹)

مولانا رحمت علی تحریر فرماتے ہیں:-

”المختصر شیخ تین سال تک قید میں رہے، اس کے بعد بادشاہ نے اس شرط پر آپ کو رہا کیا کہ آپ لشکر شاہی کے ساتھ رہ کر گشت کریں گے، چنانچہ شیخ چند سال تک لشکر سلطانی میں رہے“ (تذکرہ علیا بند، مطبوعہ لکھنؤ ۱۳۱۳ھ ص ۱۲)

لیکن جہانگیر (م۔ ۱۰۳۶ھ) کے بیان سے معلوم ہوتا ہے کہ شیخ مجید صرف ایک سال قید میں رہے، چند مہینوں جلوس شاہی کے حالات کے ذیل میں جہانگیر لکھتا ہے:-

”میں نے شیخ احمد سرہندی کو جو ذہن فروشی اور بیہودہ گوئی کے سبب کچھ عرصہ

قید کاٹ رہا تھا، طلب کیا تھا اور حاضر ہونے پر اسے خلعت اور ہزار روپیہ عنایت

کر کے آزاد کر دیا، یہ بھی اختیار دے دیا کہ چاہے سرہند واپس چلا جائے، چاہے ہیر

حنور میں رہے، اس نے یہ منصفانہ بات کہی کہ یہ سزا حقیقت میں ایک طرح کی ہدایت

تھی جو اللہ تعالیٰ کی طرف سے ملی اور وہ حاضر خدمت رہنے میں ہی بھلائی دیکھتا ہے“

(ترک جہانگیری، مطبوعہ لاہور، ۱۹۶۰ھ)

جہانگیر نے شیخ مجید کی قید کا واقعہ چودہویں سال جلوس شاہی (۱۰۲۹ھ) کے حالات کے ذیل میں لکھا تھا، پندرہویں سال جلوس شاہی (۱۰۳۰ھ) کے ذیل میں رہائی کا واقعہ لکھا ہے، اس لیے جہانگیر کے بیان کے مطابق شیخ مجید صرف ایک سال قید رہے، اس لیے مولانا غلام علی آزاد بگرامی، نواب صدیق حسن خان اور مولانا رحمان علی کا خیال صحیح نہیں معلوم ہوتا،

سی۔ اے۔ اسٹوری نے صحیح لکھا ہے:-

”۱۰۳۸ھ میں جہانگیر کے حکم سے آپ کو گوالیار میں قید کر دیا گیا۔ لیکن وہ ستر

ہی سال ان کو معاف کر کے ایک خلعت اور دس ہزار روپیہ عنایت کیے اور رہا کر دیا گیا“

(C. A. Storey: The Persian literature, Vol I

Part II London 1953, P. 90



ڈاکٹر عنایت اللہ نے انسا میکرونیہ یا آت اسلام میں شیخ مجذوب کے حالات کے ذیل میں زمانہ امیری کی تحدید نہیں کی ہے ایسے صحیح یہی ہے کہ آپ ایک سال قید رہے۔

ابوالفیض کمال الدین محمد حسن، محمد احسان اللہ عباسی، ڈاکٹر بریل احمد فاروقی وغیرہ نے لکھا ہے کہ جب جہانگیر نے شیخ مجذوب کو دار میں طلب کیا تو آپ نے یہ شرائط پیش کیں :-

۱۔ جہانگیر قیدی موقوف کیا جائے (۲) مسجد میں جو دیوان ہو چکی ہیں ان کو آزاد کیا جائے۔

۳۔ ایشی کی ممانعت کے احکام منسوخ کیے جائیں (۴) قاضی و محتسب مقرر کیے جائیں۔

۵۔ ذمیوں سے جزیہ لیا جائے (۶) احکام شریعت کی ترویج اور بدعات کا انسداد کیا جائے۔

۷۔ تمام سیاسی قیدیوں کو آزاد کیا جائے۔

اور مسٹر جان نے لکھا ہے :-

”شیخ احمد تین سال تک قید خانہ میں رہے، اس کے بعد جہانگیر کو آپ کی بے گناہی کا

یقین ہو گیا، چنانچہ اس نے نصرت آپ کو کرہا کیا بلکہ آپ کی مقصودانہ زندگی سے متاثر ہوا

اور حقیقت میں آپ کا مرید ہو گیا، اور بادشاہ نے اپنے شیخ طریقت کی نصیحتوں پر عمل

کرتے ہوئے اور سلطنت میں بہت سی تبدیلیاں کیں۔“ (John A. Sutherland)

Sufism its Sainthood and Shrines Lucknow, 1939, p. 292

معلوم ان لوگوں کا ماخذ کیا ہے۔ یہ باتیں تو توڑک جہانگیری کے مطالعہ سے معلوم ہوتی

ہیں، اور نہ شیخ مجذوب کے خلفاء شیخ محمد ہاشم کشمیری اور شیخ جہال الدین نے اپنی تصانیف میں ان کا ذکر

کیست۔ بلکہ خواجہ محمد ہاشم کشمیری کے بیان سے تو ایسا معلوم ہوتا ہے کہ رہائی کے بعد شیخ کو لشکر

شاہی میں نظر بند ہی کی حالت میں رکھا گیا، اور اس کا نام آزاد ہی رکھ دیا گیا، چنانچہ

زبدۃ القعات (جلد ۳) میں تحریر فرماتے ہیں :-

”بادشاہ کی فراحت کی وجہ سے دو تین سال تک لشکر کے ساتھ بعض شہروں میں آپکا

جانا ہوا، اس میں بہت سی مصیقتیں تھیں، وہ یہ کہ شہر والے بھی آپ کی صحبت سے مستفیض اور

نظر کرم سے بہرہ ور ہوں گے۔“ (محمد ہاشم کشمیری: زبدۃ القعات، مطبوعہ کانپور، ۱۳۳۵ھ ص ۱۵۹)

شیخ مجذوب (م۔ ۱۰۲۰ھ) نے جو کتب لشکر شاہی سے فرزند ان گرامی خواجہ محمد مصحح (م۔ ۱۰۲۰ھ)

اور خواجہ محمد سعید (م۔ ۱۰۲۰ھ) کو بھیجا تھا، اس سے بھی یہی مستفاد ہوتا ہے کہ لشکر شاہی میں آپ

”نظر بند تھے“ چنانچہ تحریر فرماتے ہیں :-

”فرزند ان گرامی، مصلح رہیں، یہاں لوگ ہماری تکلیف کا خیال رکھتے ہیں، اور

تنگی سے نجات کے لیے کوشاں ہیں، ان کو نہیں معلوم کہ نامراد ہی، بے اختیاری اور نالکائی میں

کس بلا کا حسن و جمال ہے، اس نعمت کے برابر اور کونسی نعمت ہے کہ اس شخص کو اپنے

اختیار سے بے اختیار کر کے، اپنے اختیار سے اس کو زندگی بخشیں، اور اس کے اختیاری

امور کو اس بے اختیاری کے تابع کر کے اس کو اس کے دائرہ اختیار سے باہر لے آئیں،

اور ایسا کریں جس طرح مردہ بدست زندہ ہوتا ہے، قید کے زمانہ میں جب کبھی میں

اپنی ناکامی اور بے اختیاری کا مطالعہ کرتا تھا تو بڑا لطف آتا تھا اور اس سے خوب

لطف اندوز ہوتا تھا، ہاں ہاں مصلح لوگ مصیبت زدوں کے ذوق کو کیا چاہیں؟

اور اس کی مصیبت میں جو حسن و جمال ہے اس کو کیا سمجھیں؟ بچوں کو مٹھائی میں فرہ آتا ہو

لیکن جس کو تلخی میں مٹھائی کا مزہ آتا ہو وہ تو مٹھائی کو ایک جو کے بدلے بھی نہیں خریدے، مع

مرغ آتش خواہ کے لذت شناسد دانا را

والسلام علی من اتبع الهدی

شیخ مجذوب: مکتوب ابشریف، دفتر منہم، مکتوب ۳، مطبوعہ امرتسر، ۱۳۳۳ھ



اسی طرح خواجہ محمد ہاشم کشمی نے ۱۰۳۲ھ کا جس زمانہ میں شیخ مجدد و اجیر شریف میں لشکر شاہی کے ساتھ مقیم تھے، کا ایک واقعہ لکھا ہے، وہ کہتے ہیں کہ ایک دن شیخ مجدد و اجیر حسین الدین چشتی علیہ الرحمہ (م ۱۰۳۳ھ) کے دربار میں تشریف لے گئے اور دیر تک مراقب رہے، اس سے فراغت کے بعد مجد

فرمایا:-

"ما فرمودہ در خلاصی خود ازین عکس سی زکندہ و پرخائے او تھائی و اگر اریہ"

(زبدۃ القلعات، ص ۲۸۳)

مذکورہ بالا حقائق سے پتہ چلتا ہے کہ شیخ مجدد ۱۰۳۲ھ سے ۱۰۳۹ھ تک قلعہ گوالیار میں قید رہی۔ ۱۰۳۹ھ میں رہا ہوئے لیکن حقیقت میں ۱۰۳۲ھ تک لشکر شاہی میں نظر بندوں کی طرح زندگی گزاری۔ مگر یہاں ہمہ جاگیر آپ کی قدر کرتا تھا، اور گاہے گاہے عنایات خسروانہ سے نوازتا رہتا تھا، وہابی کے وقت ۱۰۳۹ھ میں تو اس نے ایک ہزار روپیہ اور خلعت پیش کی تھی، پھر ۱۰۳۲ھ میں دہراد روپے عنایت کیے، اس کا ذکر سی، اے، اسٹوری نے بھی کیا ہے، وہ لکھتا ہے:-

"۱۰۳۲ھ میں جہاں گیر کی طرف سے آپ ۲۰۰ روپیہ پیش کئے گئے۔"

(C. A. Storey: The Persian Literature, Vol I Part II)

London, 1953, p-988

خود جہاگیر نے بھی اپنی سال گرہ کے ذیل میں اس کا ذکر کیا ہے، لکھتا ہے:-

"ہستو، ہر سال خود را بہ طلا و اجناس وزن فرمودہ و بہ مستحقان مقرر فرمودم

از ان جملہ شیخ احمد سرہندی را دو ہزار روپیہ عنایت شد"

(شیخ محمد اکرم، اردو و کثیر، مطبوعہ لاہور ۱۹۵۵ء، ص ۲۲۰، بحوالہ ترک جہاگیر)

رہائی کے بعد جب شیخ مجدد جہاگیر کی صحبت میں رہے تو آپ کو اس کی تبلیغ و ارشاد کا موقع ملا

(نقشہ)

مکاتیب سے اندازہ ہوتا ہے کہ کس حکمت و مصلحت کے ساتھ آپ نے جہاگیر کو اسلام کی طرف راغب کیا اور ان اثرات کو زائل کرنے کی پوری کوشش کی جو اکبر کی عاقبت اندیشی سے پیدا ہو گئے تھے۔ چنانچہ جو مکتوب آپ نے فرزند ان گرامی خواجہ محمد مصوم (م ۱۰۳۳ھ) اور خواجہ محمد سعید (م ۱۰۳۳ھ) کے نام بھیجا تھا، اس میں تحریر فرماتے ہیں:

"یہاں کے حالات بہت اچھے اور شکر کے قابل ہیں، عجیب و غریب صحبتیں ہو رہی ہیں۔"

اللہ تعالیٰ کی عنایت سے ان ساری گفتگوؤں میں دینی امور اور اسلامی اصول کے متعلق

بال برابر کسی قسم کی نرمی یا سستی کا اظہار نہیں ہوا، وہی باتیں جو خاص مجلسوں اور خلوت

میں بیان کی جاتی تھیں، ان معرکوں میں بھی حق تعالیٰ کی توفیق سے بیان ہو رہی ہیں، اگر میں

ایک مجلس کا بھی حال لکھوں تو اس کے لیے ایک دفتر چاہیے خصوصاً آج کی رات جو رمضان

کی، تاریخی ہے پیغمبروں اطہم الصلوٰۃ و التسلیما کی بہشت عقل کی بیجا رگی،

آخرت، عذاب و ثواب پر ایمان لانے، حق تعالیٰ کے دیوار اور خاتم الرسل صلی اللہ علیہ وسلم

کی ختم نبوت، اور ہر صدی کے مجدد اور خلفائے راشدین کی پیروی (یعنی اللہ غنیم) اور دنیا و

کے مسنون ہونے، تسبیح کے باطل ہونے، جن اور جنوں کے ذکر، ان کے عذاب و ثواب کے

مسئلہ، اور اسی قسم کی بہت سی باتوں کا ذکر رہا (بادشاہ) نے پوری توجہ سے انکوشا، اسی

سلسلہ میں انقلاب و اہل واداد اور ان کی خصوصیتوں کا بھی ذکر آیا، خداوند تعالیٰ

کا شکر ہے کہ (بادشاہ) ایک حال پر قائم ہے، اس میں کسی قسم کا تغیر (یعنی جو بھی پر دلالت) کئے

ظاہر نہیں ہوا، شاید ان واقعات اور ملاقاتوں میں حق تعالیٰ کی مصلحتیں اور اسرار پوشیدہ

ہوں، شکر ہے اس خدا کا جس نے مجھ اس بات کی ہدایت فرمائی، ہم اس راہ کو نہیں پاسکتے

اگر حق تعالیٰ راہ نہ دکھاتے، بلکہ شہرہ ہمارے رکے پیہتر حق کے ساتھ آئے۔"

(مکتوبات شریف، جلد سوم، مکتوب ۴۳)



جہانگیر کے ساتھ شیخ مجذوبہ کی اکثر صحبتیں رہا کرتی تھیں۔ ایک اور مکتوب میں اس صحبت کی طرف اشارہ کیا ہے:-

”فرزند ان گرامی کا صحیفہ شریف موصول ہوا، خدا کا شکر ہے کہ صحت و عافیت ہے، آج جوئی بات رو دنا ہوئی اس کو لکھتا ہوں، غور سے سنیں آج رات جو ہفتہ کی رات تھی، مجلس شادی میں گیا تھا، ایک پہر رات گزرنے کے بعد وہاں سے واپس آیا، اور حافظ سے تین پارے سنے، دو پہر رات گزرنے کے بعد سویا،  
(مکتوبات شریف، جلد سوم، مکتوب ۱۰۶، قلمی)

مندرجہ بالا اقتباس سے معلوم ہوتا ہے کہ شیخ مجذوبہ مجلس شادی میں رات گئے تک تشریف رکھا کرتے تھے، اور پہلے مکتوب سے یہ اندازہ بھی ہوتا ہے کہ آپ نے سب سے پہلے اپنی مسائل کی طرف توجہ دی جن سے غفلت دور اکبری میں گمراہی اور تباہی کا باعث ہوئی تھی، جہانگیر پر ان صحبتوں کا کافی اثر ہوا، اس کی بھی اصلاح ہوئی اور اعیانِ مملکت بھی مدھرتے گئے، چنانچہ جس سال آپ رہا ہوئے ہیں اسی سال خان جہاں کے بیٹے نے شراب ترک کر دی، خان جہاں شیخ مجذوبہ کے معتقد ہیں تھا، جہانگیر نے حیرت و استعجاب کے ساتھ اس ترک سے خوشی کا ذکر کیا ہے، وہ لکھتا ہے:-

”انہی دنوں (۱۰۲۹ھ) خان جہاں کے بیٹے کو اللہ تعالیٰ نے شراب نوشی ترک کرنے کی حیرت انگیز توفیق دی، و کثرت سے خوری کی وجہ سے بہت کمزور ہو گیا تھا، اس مرد انگلیں نشے کی کڑت سے اس کا خیال کر دیا تھا کہ اس کی زندگی ختم ہونے کے قریب ہے، اتنی تھی لیکن اس نے توفیق انہی سے ایک دم اپنے کو سنبھال لیا اور عہد کر لیا کہ آئندہ کبھی نہیں پئے گا، اگرچہ میں نے اسے بہت نصیحت کی کہ اکبار کی چھوڑ دینا مناسب نہیں، طبی نقطہ نگاہ سے رفتہ رفتہ ترک کرنا چاہیے لیکن وہ مانا اور مردانہ وار اس مرحلے سے گزر گیا،  
(تذکرہ جہانگیری ص ۶۳۶)

اگرچہ جہانگیر نے یہ نہیں بتایا کہ اس مالی حوصلہ فرزند نے کن اثرات کے تحت سے نوشی ترک کی، اور اس طرح کہ بادشاہ کی نصیحت کے باوجود شراب کے قطبائے تعلق ہو گیا، لیکن کوئی وجہ نہیں کہ یہ انقلاب شیخ مجذوبہ کی صحبت کی کیا اثر کا نتیجہ سمجھا جائے، جب کہ یہ معلوم ہے کہ اس زمانہ میں شیخ بڑے دربار میں موجود تھے،

فتح کانگڑا کے موقع پر جو کچھ ہوا اس سے بھی جہانگیر پر شیخ مجذوبہ کے اثرات کا پتا چلتا ہے، سب سے پہلے کانگڑا کی مہم پر شیخ فرید بخاری (م ۱۰۲۵ھ) کو بھیجا گیا تھا، وہ شیخ مجذوبہ کے خاص معتقدوں میں تھے، اور اکبر و جہانگیر کے دربار میں ان کا بڑا وسیع منصب تھا، دونوں بادشاہ دہلی میں ان کے مکان پر قیام کیا کرتے تھے، مگر یہ مہم سرزد ہوئی تھی کہ ان کا انتقال ہو گیا، ان کے بعد جوہر مل کو یہ خدمت سپرد ہوئی، اس نے سرکشی اختیار کی، مالاخرہ شہزادہ خرم شاہ جہان کو اس مہم پر روانہ کیا گیا، اس نے ۱۷ شوال المکرم ۱۰۲۹ھ کو قلعہ کانگڑا کا محاصرہ کیا اور یوم چہار شنبہ یکم محرم الحرام ۱۰۳۰ھ میں قلعہ فتح ہو گیا، یہ اتنا مضبوط قلعہ تھا کہ بقول جہانگیر کوئی مسلمان بادشاہ یا حاکم اسے فتح نہیں کر سکا، اس لیے اس فتح پر جہانگیر فخر و مباہلات کے ساتھ لکھتا ہے:-

”اس طرح سے جہرات یکم محرم الحرام ۱۰۳۰ھ کو یہ فتح حاصل ہوئی، جو کسی سطوت و شوکت رکھنے والے بادشاہ کو نصیب نہیں ہوئی تھی، اور جسے ظاہری اسباب پر نظر رکھنے والے کم فہم لوگ بہت مشکل سمجھتے تھے، یہ اللہ تعالیٰ کا خاص لطف و کرم ہے جو مجھ پر ہوا،“ (تذکرہ جہانگیری ص ۶۵۶)

اس اقتباس کے اسلوب نگارش سے بھی جہانگیر کی اسلامی و ہنیت کا اندازہ ہوتا ہے، فتح کے بعد تعہد ہی سلسلے کے عبدالعزیزی ایک شخص کو قلعہ کانگڑا کے ذرائع علاقوں کا فوجدار مقرر کیا گیا



جو غالباً شیخ محمد دے سے بیعت تھے۔

جہانگیر نے جلوس شاہی کے سولہویں سال سن ۱۵۷۵ء میں قلعہ کانگرا کا معائنہ کیا۔ یہ وہ زمانہ تھا جب شیخ محمد جہانگیر کے ہمرکاب رہتے تھے۔ شیخ محمد دے کے علاوہ اور علماء و فضلا بھی بادشاہ کے ساتھ تھے۔ جہانگیر قلعہ کا ذکر کرتے ہوئے لکھتا ہے:

”۱۵۷۵ء اہان کو قلعہ کی سیر کی طرف متوجہ ہوتے وقت قاضی اور میر محل کو جو سیر“

ہمرکاب تھے حکم دیا کہ قلعے میں داخل ہونے پر جن اسلامی اور شرعی امور کو بجالانا ضروری سمجھیں بجالائیں، قلعے تک پہنچنے کے لیے ایک کوس پہاڑ کی چڑھائی طے کرنے کے بعد

جب اندر داخل ہوا تو ہتھوڑی ایزدی اذان دلو کر نماز اور خطبہ پڑھوایا اور اپنے سامنے گائے ذبح کرائی۔ ان امور میں سے کسی ایک پر بھی آج تک اس قلعے میں عمل

نہیں ہوا تھا۔ میں نے اس توفیق ایزدی کے لیے جو کسی بھی بادشاہ کو اس سے قبل نصیب نہیں ہوئی تھی۔ اللہ تعالیٰ کی بارگاہ میں سجدہ شکر ادا کیا اور اس قلعے کے اندر ایک عایشا

مسجد تعمیر کیے جانے کا حکم دیا۔“ (تذکرہ جہانگیری، ص ۷۹۷-۷۹۸)

بہاول نال نے تیسری مسجد اور قلعہ کی فتح پر قطعات تاریخ لکھے۔ مسجد کے سنگ بنیاد کی

تقریب کا ادارہ تاریخ یہ ہے۔

انت از غیب گفت از پے تاریخ بنائش

مسجد شاہ جہانگیر بود نورانی

فتح کانگرا کا ادارہ تاریخ یہ ہے۔

ہم شیر غزائیں قلعہ را کشتہ و تاربخش

خود کشتہ و این قلعہ اقبال جہانگیری

سن ۱۵۷۵ء

شیخ محمد دے

قلعہ کی فتح میں جو تقریبات ہوئیں ان میں شیخ محمد دے کے اثرات صاف جھلک رہے ہیں۔ اکبر کے دور میں گائے ذبح کرنے پر سختی کے ساتھ پابندی تھی۔ جہانگیر نے گائے ذبح کرائی، اکبر کے عہد میں مسجدیں ویران ہو رہی تھیں۔ جہانگیر نے مالی شان مسجد تعمیر کرائی۔

قلعہ کانگرا کی سیر سے فارغ ہو کر جہانگیر درگاہ مندر کی طرف متوجہ ہوا۔ اس مندر پر جو بتصرہ کیا ہے۔ اس سے بھی جہانگیر کی اسلامی ذہنیت کا اندازہ ہوتا ہے، وہ لکھتا ہے:-

”قلعے کی سیر سے فارغ ہو کر درگاہ مندر کی سیر کی طرف متوجہ ہوا۔ جو بھون کے نام سے

مشہور ہے۔ یہاں ایک دنیا کو گمراہی کے بیابان میں سرپیچتے دکھیا، ہندوؤں سے

قطع نظر کیونکہ بت پرستی ان کا مذہب ہے۔ مسلمان بھی گروہ گروہ دور دور از

کی مسافت طے کر کے یہاں آتے ہیں۔ اور نہ رچھا کر کالے پتھر کی پرستش کرتے ہیں۔

پہاڑ کے دامن میں غالباً گندھک کی کان ہے جس میں حرارت کی وجہ سے آگ کا

شعلہ نکلتا رہتا ہے۔ جسے یہ لوگ جوا لکھی کہتے ہیں۔ اور اس کو بت کے مجازات میں

شمار کرتے ہیں۔ ہندو اس نظریہ پر فی الواقع یقین رکھتے ہوئے عوام کو گمراہ کرتے ہیں۔“

(تذکرہ جہانگیری، ص ۷۹۸)

ایک وہ زمانہ بھی تھا جبکہ اکبری دور میں شیخ محمد دے بادل پُرسوز فرما رہے تھے:

”کفار ہند بے تحاشا مسجدوں کو گرا کر دہاں اپنے معبد و مندر تعمیر کر رہے ہیں۔ چنانچہ

تھانیر میں جو من کرکھیت کے درمیان ایک مسجد اور ایک بزرگ کا مقبرہ تھا اس کو

گرا کر اس کی جگہ بڑا بھاری مندر بنایا ہے۔“ (شیخ محمد اکرام - رود کوثر، مطبوعہ

لاہور ۱۵۵۵ء ص ۲۶۹۔ بحوالہ مکتوبات شیخ محمد دے، انتہائی

ان واقعات سے جہانگیر کی ذہنی تبدیلی کا اندازہ ہوتا ہے۔ غرض شیخ محمد دے کی کیمیا اثر عجمت



نے جاگیر میں ایک انقلاب پیدا کر دیا اور پھر اس انقلاب نے تاریخ ہند میں دوسرا انقلاب پیدا کر دیا۔ ع

یہ اثر رکھتی ہے خاکستر پر واڈا دل

جاگیر اور شیخ مجید کے تعلقات پر جدید سوانح نگاروں نے جو کچھ لکھا ہے، اس میں سے بعض باتیں حقیقت پر مبنی نہیں ہیں، جن کی اصلاح ضروری ہے، مثلاً مولانا محمد میاں نے تحریر کیا ہے:-

”بہر حال ان مجالس خصوصی اور توجہات کی برکت تھی کہ بادشاہ نے آپ کے دست

حق پرست پر توبہ کی، شراب و کباب اور دوسری منہیات سے ایسی کامل بے تعلقی

اختیار کی کہ بایہ و شاہ“ (علما ہند کا شاندار اپنی حصہ اول مطبوعہ دہلی ۱۳۳۷ھ ص ۷۷-۷۸)

تذکرہ جاگیر کی کے مطالعہ سے معلوم ہوتا ہے کہ جاگیر آخر وقت تک شراب چہار بار، آخر نماز میں جب وہ کشمیر میں بستر ملائت پر دراز تھا، اس کے بارہ میں مرزا ہادی بیگ لکھتا ہے:-

”ان کی بھوک جاتی رہی اور طبیعت ایفون سے بھی متغیر ہو گئی، جس کے وہ چالیس سال

سے عادی تھے شراب انموری کے چند پیالوں کے سوا کھانے پینے کی تمام چیزیں چھوٹ گئیں“

(مرزا ہادی بیگ و تذکرہ تذکرہ جاگیر، تکرہ مطبوعہ لاہور ۱۹۶۰ء ص ۸۵۲)

اکثر سوانح نگاروں نے اس قسم کی غلطیاں کی ہیں، اور نایت خوش عقیدگی میں واقعات کو توڑ مروڑ کر پیش کرنے کی کوشش کی ہے۔

اسی قسم کا یہ بیان بھی ہے:-

”میں نے کوئی کام ایسا نہیں کیا جس سے نجات کی امید ہو، صرف میرے پاس ایک

دستاویز ہے، اس کو اللہ تعالیٰ کے سامنے پیش کروں گا، وہ دستاویز یہ ہے کہ مجھ سے

ایک روز شیخ احمد مجیدی نے فرمایا تھا کہ اگر اللہ تعالیٰ ہمیں جنت میں لے جائے گا تو

تیرے بغیر جا نہیں گے“ (علما ہند کا شاندار اپنی حصہ اول ص ۱۱۸)

مگر خواجہ محمد باشم کشمی اور شیخ ہدایت الدین نے اس کا مطلق ذکر نہیں کیا ہے، معلوم نہیں داخل مصنف

کا اخذ کیا ہے، اسی طرح صاحبِ دوستہ اقیوم نے بھی بہت سی بے سرو پا باتوں کا ذکر کیا ہے، موجودہ تذکرہ نگاروں نے زیادہ تر انہی سے اخذ کیا ہے۔

شیخ مجیدؒ اس منزل پر تھے جہاں داد و تحسین کی ضرورت ہی نہیں، وہ ذاتِ دعوہ لاشریک

کے علاوہ سارے عالم سے بے نیاز تھے، تاریخ شاہد ہے کہ حضرت مجیدؒ کی جیسی جلیلِ نقد و مستقیوں

کی عظمت کے لیے کسی بادشاہ کے وسیلہ کی ضرورت نہیں، بلکہ بادشاہوں اور دنیاوی طاقتوں

نے تو ان کو گرانے کی کوشش کی ہے، ان کی عظمت کا راز ان کے کارنامے ہیں، ان کی تکمیل سنتِ یوسفی

اور سنتِ محمدی صلی اللہ علیہ وسلم کے ذریعہ ہوتی ہے، اور عظمتوں کا اظہار تو گرنے کے بعد ہی ہوتا ہے،

یہ وہ شخصیتیں ہیں جنہوں نے اپنی مرضیات کو محبوب کی مرضیات میں گم کر دیا تھا، اس لیے درحقیقت

اللہ تعالیٰ ان کا درجہ بلند کرتا ہے۔

یہ عشق و محبت کے اس مقام پر سرفراز ہیں جہاں محبوب کی جفا میں بھی وفا اور اس کی آذائیں

بھی انعام نظر آتی ہیں، اور اس کی ایذاؤں میں لذت ملتی ہے، اور انہی کے لیے یہ نوبہ آسانی ہے:

أُولَئِكَ عَلَيْهِمْ صَلَوَاتٌ مِّن رَّبِّهِمْ وَرَحْمَةٌ وَأُولَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ

اور تاریخ ہند شاہد ہے کہ کچھ ہی عرصہ بعد حضرت مجیدؒ کو بدایت کی منہ عالی پر بیٹھ کر اعلانِ نمر ہے

تھے کہ

جَاءَ الْحَقُّ وَزَهَقَ الْبَاطِلُ إِنَّ الْبَاطِلَ كَانَ زَهُوقًا

تاریخ اسلام | اعمدہ رسالت و خلافت، اشدہ یعنی آغاز اسلام سے لیکر خلافت راشدہ کے اختتام تک

حصہ اول | اسلام کی مذہبی، سیاسی، تمدنی اور علمی تاریخ، ۱۲۱۲ھ شیعہ، قیمت چھ روپے



## اردو شاعری اور فن تنقید

از

جناب مولانا عبدالسلام صاحب دہلی مرحوم

(۸)

(۷) تنقید کی دوسری صورت یہ ہے کہ کسی خاص شاعر کے کلام پر مفصل تنقید کی جائے اور اس کے عیب و ہنر دکھائے جائیں، جیسا کہ غالب نے مثنوی کے کلام پر اسی حیثیت سے تنقید کی ہے، لیکن مولانا حالی اس تنقیدی پہلو سے بالکل پہلو بچا گئے ہیں، چنانچہ خود لکھتے ہیں کہ ”اگرچہ اردو شاعری کی حقیقت ظاہر کرنے کے لیے اس بات کی نہایت ضرورت تھی کہ مشہور اور مسلم البتہ شاعرین کے کلام پر صرف نکتہ چینی کی جائے، کیونکہ عورت کا بودا پن جیسا بنیاد کی کمزوری سے ثابت ہوتا ہے ایسا اور کسی چیز سے ثابت نہیں ہوتا، مگر صرف اس خیال سے کہ ہمارے ہم وطن ابھی اعتراض سننے کے عادی نہیں ہیں، بلکہ تنقید کو تحقیق سمجھتے ہیں، جہاں تک ہو سکا ہے کسی خاص شاعر کے کلام پر کوئی گرفت یا اعتراض اس طرح نہیں کیا گیا جو خاص اس کے کلام سے خصوصیت رکھتا ہو“ لیکن اولاً تو تنقید کا یہ مطالب ہی نہیں ہے کہ عورت مدب ہی معائب دکھائے جائیں اور محاسن سے قطع نظر کر لی جائے مولانا حالی نے مقدمہ شعر و شاعری میں جو تنقیدی کی ہیں چونکہ وہ بالکل نئی حیثیت نہیں رکھتیں بلکہ ان کا مقصد صرف اردو شاعری کی اصلاح ہے، اس لیے انھوں نے اردو شعراء کے کلام کے معائب ہی سے سروکار رکھا ہے اور ان کے حسن بالکل نہیں دکھائے ہیں

اس کا نتیجہ یہ ہوا کہ جدید تعلیم یافتہ گروہ اردو شاعری بالخصوص شعرائے لکھنؤ کی ماثتاز شاعری سے بالکل بیزار ہو گیا، اور اس کی طرف فیصلہ سے خود مقدمہ شعر و شاعری نے وہ مقبولیت حاصل نہیں کی جس کا وہ مستحق تھا۔

(۳) تنقید کی تیسری صورت یہ ہے کہ شاعروں کے کلام کا باہم موازنہ و مقابلہ کیا جائے اور ہر ایک کے عیب و ہنر دکھائے جائیں، جیسا کہ آدمی نے موازنہ بحرِ سی و ابوتام میں کیا ہے، لیکن مولانا حالی نے مقدمہ شعر و شاعری میں ایسا نہیں کیا ہے، لیکن مولانا شبلی نے موازنہ انیس و دہیر لکھ کر تنقید کی ان دونوں صورتوں کی تکمیل کر دی، جس سے اردو شاعری کے تمام محاسن نمایاں ہو گئے، چنانچہ اس کی تمہید میں لکھتے ہیں کہ ”فلسفہ اور شاعری برابر درجہ کی چیزیں ہیں، لیکن قوم کی بددلتی سے جس قسم کی شاعری نے ملک میں قبول عام حاصل کر لیا ہے، اس نے لوگوں کو یقین دلادیا ہے کہ اردو شاعری میں زلف و خال و خط یا جھوٹی خوشامد اور مداحی کے سوا کچھ نہیں ہے، میر انیس کا کلام شاعر کے تمام اصناف کا بہتر ہے بہتر نمونہ ہے، لیکن ان کی قدروانی کا طغرای امتیاز صرف اس قدر ہے کہ ”کلام فصیح ہوتا ہے اور بین اچھا لکھتے ہیں“ اس بنا پر مدت سے میرا ارادہ تھا کہ کسی ممتاز شاعر کے کلام پر تقریظ و تنقید لکھی جائے جس سے اندازہ ہو سکے کہ اردو شاعری باوجود کم لگائی زبان کہاں پایہ رکھتی ہے؟ اس غرض کے لیے میر انیس سے زیادہ کوئی شخص انتخاب کے لیے موزوں نہیں ہو سکتا تھا، کیونکہ ان کے کلام میں شاعری کے جس قدر اصناف پائے جاتے ہیں اور کسی کے کلام میں نہیں پائے جاتے“

مولانا نے میر انیس کی شاعری کے جو محاسن دکھائے ہیں ان میں سب مقدم اور مشہور چیز ان کی مضاحت ہے، لیکن جو لوگ ان کی اس خصوصیت کے معترف ہیں وہ بھی مضاحت کی حقیقت سے ناواقف ہیں، اس لیے مولانا نے سب سے پہلے مضاحت کی تعریف کی ہے، اور بتایا ہے کہ ”لفظ و حققت



ایک قسم کی آواز ہے، اور چونکہ آواز میں بعض شیریں، دلآویز اور لطیف ہوتی ہیں، مثلاً طوطی و بلبل کی آواز، اور بعض کمرہ دناگوار مثلاً کوئے اور گدھے کی آواز، اس بنا پر الفاظ بھی دو قسم کے ہوتے ہیں، بعض سست، سبک، شیریں، اور بعض ثقیل، مجھ سے، ناگوار، پہلی قسم کے الفاظ کو فصیح کہتے ہیں، اور دوسری قسم کو غیر فصیح، بعض الفاظ ایسے ہوتے ہیں کہ فی نفسہ ثقیل اور کمرہ نہیں ہوتے، لیکن تحریر و تقریر میں ان کا استعمال نہیں ہوا ہے یا بہت کم ہوا ہے، اس قسم کے الفاظ بھی جب ابتدہ استعمال کیے جاتے ہیں، تو کالوں کو ناگوار معلوم ہوتے ہیں، ان کو فن بلاغت کی اصطلاح میں غریب کہتے ہیں، اور اس قسم کے الفاظ بھی فصاحت میں خلل انداز خیال کیے جاتے ہیں،

فصاحت کے متعلق ایک بڑا دھوکا یہ ہوتا ہے کہ چونکہ فصاحت کے معنی ہیں کہ لفظ سادہ، آسان اور کثیر الاستعمال ہو اس لیے لوگ مبتذل اور سہمی الفاظ کو بھی فصیح سمجھ لیتے ہیں، حالانکہ ان دونوں میں سفید و سیاہ کا فرق ہے، مرزا دیر صاحب جہاں واقعہ نگاری اور معاملہ بندی میں میر انیس کی تقلید کرتے ہیں، اکثر ان کے کلام میں مبتذل الفاظ آجاتے ہیں، مثلاً

ہے ہرے دیور مرے دیور مرے دیور

ناڈہ تو ان کی سال گرہ کا نکال لا

ابتدال کے معنی عام طور پر یہ سمجھے جاتے ہیں کہ جو الفاظ عام لوگ استعمال کرتے ہیں وہ مبتذل ہیں، لیکن یہ صحیح نہیں سیکڑوں الفاظ عوام کے مخصوص الفاظ ہیں، لیکن سب میں ابتدال نہیں پایا جاتا، ابتدال کا معیار مذاق صحیح کے سوا اور کوئی چیز نہیں، مذاق صحیح خود بتا دیتا ہے کہ یہ لفظ مبتذل، اہست اور سوتیلا نہ میر انیس کے کمال شاعری کا بڑا جوہر ہے کہ باوجود اس کے کہ انہوں نے اردو شعراء میں سب سے زیادہ الفاظ استعمال کیے اور سیکڑوں مختلف واقعات کے بیان کرنے کی وجہ سے ہر قسم اور درجہ کے الفاظ استعمال کرنے پڑے، تاہم ان کے تمام کلام میں غیر فصیح الفاظ نہایت کم

پائے جاتے ہیں، اکثر جگہ عربی فارسی کے الفاظ جو اردو زبان میں کم مستعمل ہیں، ضرورت سے لائے پڑے ہیں، لیکن اس قسم کے الفاظ جہاں آئے ہیں، فارسی ترکیبوں کے ساتھ آئے ہیں، جس سے انکی غراہت کم ہو گئی ہے، ورنہ اگر اردو کی خاص ترکیب میں ان الفاظ کا استعمال کیا جاتا تو بالکل خللات فصاحت ہوتا، مثلاً انگشتی، خاتم، رخ، بادہ، ثنا، احسن اور اس قسم کے سیکڑوں ہزاروں الفاظ ہیں، جو بجائے خود فصیح ہیں، لیکن ٹھیکہ اردو میں ان کا استعمال نہیں ہوتا، میر خمیر ایک موقع پر کہتے ہیں

ذریعہ رسول کی خاطر جلای نادر

نادر کا لفظ اس موقع پر نہایت نامانوس اور بیگانہ ہے، لیکن یہی لفظ جب فارسی ترکیبوں کے ساتھ اردو میں مستعمل ہوتا ہے، مثلاً نادر و دوزخ، نادر جہنم تو وہ غراہت نہیں رہتی،

فصاحت کے مدارج میں اختلاف ہے، بعض الفاظ فصیح ہیں، بعض فصیح تر، بعض اس سے بھی فصیح تر، میر انیس صاحب کے کلام کا پڑا حصہ یہ ہے کہ وہ ہر موقع پر فصیح سے فصیح الفاظ ڈھونڈ کر لاتے ہیں،

میر صاحب کو اگرچہ واقعہ نگاری کی وجہ سے نہایت چھوٹی چھوٹی چیزوں اور ہر قسم کے جزئی جزئی واقعات اور حالات کو بیان کرنا پڑتا ہے، لیکن یہ ان کی انتہا درجہ کی قادر الکلامی ہے کہ پھر بھی ان کی شاعری کے دامن پر ابتدال کا دھبہ نہیں آئے پاتا،

کلام کی فصاحت | یہ بحث مفرد الفاظ کی فصاحت سے متعلق تھی، لیکن کلام کی فصاحت میں صرف لفظ کا فصیح ہونا کافی نہیں، بلکہ یہ بھی ضرور ہے کہ جن الفاظ کے ساتھ وہ ترکیب میں آئے ان کی ساخت، ہیئت، نشست اور سبکی اور گرائی کے ساتھ اس کو خاص تناسب اور توازن ہوا ورنہ فصاحت قائم نہ رہے گی، مثلاً میر انیس کا مصرع ہے:



زایا آدمی ہے کہ صحرا کا جانور

صحرا اور جنگل ہم معنی ہیں اور دونوں فصیح ہیں، لیکن اگر اس مصرع میں صحرا کے بجائے جنگل کا لفظ استعمال کیا جائے تو یہی لفظ غیر فصیح ہو جائے گا، اس کے بخلاف میر صاحب کا ایک شعر ہے،

ظاہر ہوا میں مست، ہرن سبزہ نزار میں

جنگل کے شیر گونج رہے تھے کچھا رہیں

یہاں جنگل کے بجائے صحرا لاؤ تو مصرع کا مصرعہ نہیں پھسا ہو جاتا ہے،

اس میں نکتہ یہ ہے کہ ہر لفظ چونکہ ایک خاص قسم کا سُر ہے اس لیے ضرور ہے کہ جن الفاظ

کے سلسلے میں وہ ترکیب دیا جائے ان آوازوں سے اس کو خاص تناسب بھی ہو ورنہ گویا دم بخلاف

سروں کو ترکیب دینا ہوگا، نذر اور راگ مفرد آوازوں اور سُروں کا نام ہے، ہر سر بجائے خود

دلکش اور دلآویز ہے، لیکن اگر دو بخلاف سُروں کو باہم ترکیب دے دیا جائے تو دونوں

کمر وہ ہو جائیں گے،

راگ کے دلکش اور مؤثر ہونے کا گریہ ہے کہ جن سروں سے اس کی ترکیب ہو ان میں ہنسا

تناسب اور توازن ہو، الفاظ بھی چونکہ ایک قسم کی صوت اور سُر ہیں اس لیے ان کی لطافت،

تیرہنی اور روانی اس وقت تک قائم رہتی ہے جب گرد و پیش کے الفاظ بھی لے میں ان کے مناسب

ہوں، مرزا دبیر صاحب کا مشہور مصرع ہے:

ذیرِ قدم والدہ فردوس ہیں ہیں

اس میں جتنے الفاظ ہیں یعنی ذیر، قدم، والدہ، فردوس، ہیں، ہیں سب بجائے خود فصیح ہیں لیکن

ان کے باہم ترکیب دینے سے جو مصرع پیدا ہوا ہے وہ اس قدر عمدہ اور گراں ہے کہ زبان اس کا

تخل نہیں کر سکتی۔

جب کسی مصرع یا شعر کے تمام الفاظ میں ایک خاص قسم کا تناسب، توازن اور روانی پایا جائے

اس کے ساتھ وہ تمام الفاظ بجائے خود بھی فصیح ہوتے ہیں، تو وہ پورا مصرع یا شعر فصیح کہا جاتا ہے،

اور یہی چیز ہے جس کو بندش کی صفائی، نشست کی خوبی، ترکیب کی دلآویزی، جہنگی، سلاست اور

روانی سے تعبیر کرتے ہیں، اور یہی چیز ہے جس کی نسبت خواجہ حافظ فرماتے ہیں،

آزاد کہ خوانی اور تا دگر بنگری بچہ

صنعت گرست اما شعر رواں نہادو

الفاظ کے توازن و تناسب سے کلام میں جو فرق پیدا ہو جاتا ہے وہ ایک خاص شالی میں آتی

سے سمجھ میں آ سکتا ہے، میر انیس حضرت علی اکبر کے آواز دینے کی تعریف ایک موقع پر اس طرح کرتے ہیں،

تقابل حق گو کہ چمکتا تھا چمن میں

اسی معنوں کو میر صاحب دوسرے موقع پر اس طرح ادا کرتے ہیں،

بیل چمک رہا تھا یا ض رسول میں

وہی مضمون ہے، وہی الفاظ ہیں، لیکن ترکیب کی ساخت نے دونوں مصرعوں میں کس قدر

فرق پیدا کر دیا ہے،

اس کے بعد میر انیس کے کلام سے اس قسم کی کثرت مثالیں جمع کی ہیں جن میں ایک یہ ہے:

تعریف میں چشمہ کو سمندر سے ملا دوں | قطرہ کو جودوں آب تو گو ہر سے ملا دوں

ذریعہ کی چمک مہر منور سے ملا دوں | کانٹوں کو نزاکت میں گل تر سے ملا دوں

گلدستہ معنی کوئے ڈھنگ سے بانڈھوں | اک پھول کا معنوں ہو تو سوز گئے بانڈھوں

کلام کی اہلی ترتیب کا نام ربا | ترکیب الفاظ کے لحاظ سے شعر کی بڑی خوبی یہ ہے کہ کلام کے اجزاء کی جو اہلی

ترتیب ہے وہ بحال خود قائم رہے، مثلاً فاعل، مفعول، مبتداء، خبر، مطلقات، فعل جس ترتیب کے ساتھ



ہر وقت بول چال میں آتے ہیں۔ یہی ترتیب شعری بھی قائم ہے، اگرچہ اس میں شبہ نہیں کہ شعری اس ترتیب کا بعینہ قائم رہنا قریب قریب ناممکن ہے، صرف ایک آدھ شعر یا بہت سے بہت شعروں شعری میں اتفاقیہ بات پیدا ہو جاتی ہے، لیکن چونکہ نظم کو درحقیقت سب سے بڑا کمال یہی ہے کہ اگر اس کو نثر کرنا چاہیں تو نہ ہو سکے، اس بنا پر شاعر کو کوشش کرنی چاہیے کہ اگر اصلی ترتیب پوری پوری قائم نہیں رہ سکتی تو بہ حال اس کے قریب قریب پہنچ جائے، جن قدر اس کا لحاظ رکھا جائے گا اسی قدر شعر زیادہ صاف، برجستہ، رسواں اور ڈھلا ہوا ہوگا۔

مولانا نے اس اصول کو شعرا بجم میں بھی لکھا ہے، لیکن مثال میں سعدی کے چند شعر پیش کیے ہیں، لیکن مولانا انیس و دہریں انیس کے کلام سے اس کی متعدد مثالیں پیش کی ہیں، اور لکھا ہے کہ اردو میں جہاں تک ہم کو محسوس ہے یہ صفت میر انیس صاحب سے زیادہ کسی کے کلام میں نہیں پائی جاتی چنانچہ مولانا نے جو متعدد مثالیں پیش کی ہیں ان میں ایک یہ ہے،

صغریٰ نے کہ آپ کی باتوں کے ہیں قربان تم جان بچا لو کہ میں ہونڈی ہوں پھوپھی جان  
بہن ہوں ٹائی گی، مری شکل کرو آسان جیتی رہی صغریٰ تو نہ بھولے گی یہ احسان  
کچھ بات بجز گریہ و زاری نہیں کرتیں

اماں تو سفارش بھی ہماری نہیں کرتیں

روز و رات درو | جو الفاظ اور جو خاص ترکیبیں اہل زبان کی بول چال میں زیادہ مستعمل اور متداول ہوتے ہیں، ان کو روز و رات کہتے ہیں، روز و رات اگرچہ ایک جدا جدا وصف سمجھا جاتا ہے، لیکن درحقیقت وہ ایک ہی بات ہے، یہ ظاہر ہے کہ عام بول چال میں وہی الفاظ زبان پر آئیں گے جو وہ اصناف مستعمل اور بول اور اگر ان میں کچھ نقل اور گرائی بھی ہو تو دراصل دن کی بول چال اور رات مستعمل سے منجھکا صاف ہو جاتے ہیں، غرض روز و رات کے لیے فصیح ہونا لازم ہے، میر انیس کے

کلام میں نہایت کثرت سے روز و رات اور محاورہ کا استعمال پایا جاتا ہے،

حشر تک خلق میں یہ ذکر غم انگیز رہا تو توپچن کے غلاموں سے بھی کچھ تیز رہا  
مدتے کیے فرزند ہو پھی سوگ نشین ہو سمجھیں تو مرا حق ہر نہ سمجھیں تو نہیں ہو  
روز و رات اور محاورہ کی بحث کو مولانا حالی نے بھی اس سے زیادہ وسعت اور جامعیت کے ساتھ لکھا ہے،

معنایں کی نوعیت کے لحاظ سے | اس مضمون کو مولانا نے شعرا بجم میں بھی تفصیل لکھا ہے، اور مولانا نے  
الفاظ کا استعمال | انیس و دہریں میں بھی اس پر بحث کی ہے، جس کا خلاصہ یہ ہے کہ لفظ

چونکہ ایک قسم کی آواز ہے اور آواز کے مختلف اقسام ہیں، مہیب، پر رعب، سخت، نرم، شیریں، لطیف، اسی طرح الفاظ بھی صوت اور آواز کے لحاظ سے مختلف طرح کے ہوتے ہیں بعض نرم، شیریں اور لطیف ہوتے ہیں، بعض سے جلالت اور شان نکلتی ہے، بعض سے دروازہ غمگینی کا ہر ہوتی ہے، اس بنا پر غزل میں سادہ شیریں، سہل اور لطیف الفاظ استعمال کیے جاتے ہیں، قصیدہ میں زور و اراد اور شاندار الفاظ کا استعمال پسندیدہ سمجھا جاتا ہے، اسی طرح رزم، بزم، مدح و ذم، فخر و ادعا اور وعظ و پند ہر ایک کے لیے جدا جدا الفاظ ہیں، اور شعرا میں سے جو اس نکتہ سے واقف ہیں، وہ ان مراتب کا لحاظ رکھتے ہیں،

میر انیس صاحب نے رزم، بزم، فخر، عجز، نوحہ سب کچھ لکھا ہے، لیکن جہاں جس قسم کا موقع ہوتا ہے، اسی قسم کے الفاظ ن کے قلم سے نکلتے ہیں، اس بنا پر بہتر تو یہ تھا کہ ہر قسم کے الفاظ کی مثالیں میر انیس کے کلام سے پیش کی جاتیں لیکن مولانا نے صرف رزم و مدح کے چند اشارے پیش کرنے پر قناعت کی ہے،

طاقت اگر دکھاؤں رسالت آب کی رکھ دوں رہیں پر چیر کے ڈھال آفتاب کی



کم نہ تھا جھڑا سدا کر دگار سے ضیغم ڈکارتا ہوا نکلا کچھال سے

بحروں کا انتخاب اور حسن قافیہ و ردیف  
شکر و لادری اور دلفری کا ایک بڑا نکتہ یہ ہے کہ ہر مضمون کے مناسب بحر و نیت رک جائیں، میرانیس سے پہلے مرثیہ اکثر بڑی بحروں میں لکھے جاتے تھے، مثلاً

جب مشک بھر کر نہر سے عباسِ غازی گھر چلے

یا نہایت چھوٹی بحروں میں مثلاً

یہ کس منہ سے کہیے کہ وہ تشنہ لب ہے

میر صاحب نے تین چار بحریں خاص کر لیں جن میں چند خصوصیتیں پائی جاتی تھیں،

(۱) وزم و وزم و وزوں کے لیے موزوں تھیں، مثلاً یہ بحر

حشر برپا تھا کہ تیغِ حرّ ذیجاہ پھی

(۲) فقروں کی ترکیب ان میں خواہ بخواہ چست ہو جاتی تھی، مثلاً یہ بحر

قطرہ کو جو دوں آب تو گوہر سے ملا دوں

(۳) کافوں کو خوش معلوم ہوتی ہیں

تذکرہ مرثیوں میں ردیف کا بہت کم التزام ہوتا تھا، صرف قافیہ ہی قافیہ ہوتے تھے، میر صاحب نے ردیف کا گویا التزام کر لیا، آجکل جو لوگ انگریزی شاعری کی کوراز تعلیم کرتے ہیں وہ دوسرے سے قافیہ ہی کو بیکار کہتے ہیں، ردیف کا کیا ذکر ہے، شاید انگریزی زبان کی ساخت اسی قسم کی ہے جب کہ عربی میں، ردیف نہایت بے غما معلوم ہوتی ہے، لیکن فارسی اور اردو میں ردیف آواز و اسم کا کام دیتی ہے جس طرح راگ میں تال نہ ہو تو ہمزہ ہے، یہی حالت اردو شعر کی ہے، البتہ ردیف کے التزام یہ بہت بڑا تال و انکلام ہونا ضروری ہے، ورنہ ردیف کے التزام کے ساتھ

بے ساختگی قائم نہیں رہتی لیکن اگر یہ خوبی بات سے جانے نہ پائے، تو ردیف سے شعر چپک جاتا ہے، ان دونوں شعروں پر غور کرو۔

ما قیام عید ہے لا بادہ سے مینا بھر کے کرے آشام پیاسے ہیں مینا بھر کے

چاہنا خلق کو نہ ہبا، عشم سے محروم ایسی نیت پر بہشت آپ کو دغا معلوم

دونوں شعرا اپنی اپنی حیثیت سے لا جواب ہیں لیکن پہلے شعر کو ردیف نے کس قدر چپکا دیا ہے، بعض جگہ قافیہ کی تکرار نہایت لطف دیتی ہے، میر صاحب کے یہاں اس کی مثالیں بھی کثرت سے ملتی ہیں، چنانچہ حسن قافیہ و ردیف و تکرار کی چند مثالیں یہ ہیں،

کیا کیا چمک دکھاتی تھی سر شگاہ کے تنہی تھی کیا تنوں سے زینِ شاپاٹ کے  
پانی وہ خود پئے ہوئے تھی گھاٹ گھاٹ کے دم اور بڑھ گیا تھا لہو پاٹ چاٹ کے

شیطان عمر سعد کی گردن پر چڑھا ہے

بھاگو پسر شیر خدا دن پر چڑھا ہے

ہموزن الفاظ | جب کسی موقع پر چند لفظ ایک وزن یا ایک قسم کے پے در پے آتے ہیں تو ایک

خاص لطف پیدا ہوتا ہے، اور میرانیس کے کلام میں اس کی مثالیں کثرت سے ملتی ہیں، مثلاً

موجود بھی ہر غول میں اور سب جدا بھی دم خم بھی لگا دھ بھی عنائی بھی اور بھی

اک گھاٹ پہ تھی آگ بھی پانی بھی ہو بھی امرت بھی ہلاہل بھی، مسیحا بھی تضاب بھی

سٹا، جما، اڑا، ادھر آیا، ادھر گیا

چمکا، پھرا، جمال دکھایا، ٹھہر گیا

بلاغت | مولانا سے مرحوم نے یہاں تک میرانیس کے کلام کے جو محاسن دکھائے ہیں، ان کا تعلق

صرف الفاظ اور ان کی ترکیب سے تھا، اس کے بعد ان کے کلام کے مصنوعی محاسن دکھائے ہیں،



جن کا قص بلاغت سے ہے۔ اور یہ بحث اس جامعیت کے ساتھ لکھی ہے کہ اردو تو اردو و عربی زبان میں بھی اس کا پتہ نہیں چلتا، اور اسی لاطینی کا نتیجہ یہ ہے کہ میرانیس اور مرزا ویر کی شاعری کے حدود و محاسن بالکل الگ الگ کر دیے گئے ہیں، چنانچہ انیس و دہریہ کے مواد میں یہ فقرہ غریب ہو گیا ہے کہ میر صاحب میں فصاحت زیادہ ہے، اور مرزا صاحب میں بلاغت، لیکن یہ فقرہ جس قدر زیادہ مشہور ہے اسی قدر بلکہ اس سے زیادہ غلط اور بے معنی ہے، بلاغت کی جو تعریف تمام کتابوں میں مذکور ہے، اور جس سے کسی قسم کا اختلاف نہیں، اس کے رد سے بلاغت کی پہلی شرط یہ ہے کہ کلام فصیح ہو، اس لیے فصاحت و بلاغت کو باہم حریف قرار دینا اجتماع النقیضین ہے، اگر مرزا صاحب میں بلاغت زیادہ ہے تو اس کے یہ معنی ہیں کہ فصاحت بھی زیادہ ہے، کیونکہ کلام اس وقت تک بلینے نہیں ہو سکتا جب تک اس کے تمام الفاظ، مفردات و مرکبات فصیح نہ ہوں، اگر فصاحت میں کسی قسم کی کمی ہوگی تو بلاغت میں بھی کمی ہوگی، اس لیے کسی کلام کی نسبت یہ کہنا کہ اس میں بلاغت زیادہ ہے اور فصاحت کم، گویا یہ کہنا ہے کہ فصاحت زیادہ بھی ہے اور کم بھی،

بلاغت کی تعریف علمائے معانی نے یہ کی ہے کہ کلام اقتضائے حال کے موافق ہو اور فصیح ہو، مقتضائے حال کے موافق ہونا ایسا جامع لفظ ہے جس میں بلاغت کے تمام انواع و اقسام لایب آجاتے ہیں، لیکن انہوں نے کہ کتب معانی مثلاً مطہر اور البصاح وغیرہ میں بلاغت کی جو تشریح کی ہے اور اس کے جس قدر انواع و اقسام قرار دیے ہیں وہ نہایت جزئی اور معمولی باتیں ہیں، ان تعریضات کے رد سے بلاغت اس کا نام ہے کہ متباد اور خبر کہاں مقدم لائے جائیں اور کہاں مؤخر؟ کہاں معرفہ ہوں کہاں نکرہ؟ کہاں نہ کوہ ہوں کہاں عذوف؟ اسناد کہاں حقیقی ہوں کہاں مجاز؟ جملہ کہاں خبریہ ہو کہاں انشائیہ؟ دو فقرہوں میں کہاں وصل ہو کہاں فصل؟ کلام میں کس موقع پر خطاب کیا جائے کس موقع پر اختصار؟ گویا بلاغت کا مرث اس قدر فرض ہے کہ جب تک کسی مطلب کو

کسی خاص جملہ میں اور کرنا چاہو تو وہ یہ بتائے کہ جملہ کے اجزاء کیا ہونے چاہئیں، اور ان اجزاء کی ترکیب کیا ہونی چاہیے، لیکن اگر عام طور پر یہ پوچھا جائے کہ کس قسم کے مضامین کو کیونکر اور کہاں چاہیے، مثلاً مدح، ذم، فخر، ہجاء، تنہیت، تعریف، شوق، محبت، ان مضامین سے ہر ایک کے اور کرنے کے کیا کیا خاص پیرائے ہیں؟ ہر مضمون کا خاکہ کیونکر قائم کرنا چاہیے؟ کس قسم کے خیالات کس خاص مضمون کے ساتھ تعلق رکھتے ہیں؟ تو موجودہ فن بلاغت اس کے متعلق کچھ رہبری نہیں کر سکتا، حالانکہ بلاغت کا اعلیٰ تعلق مضامین ہی سے ہے، الفاظ سے، مثلاً یہ امر کہ ایک واعظ کو کسی بات کے ثابت کرنے کے لیے کس قسم کے مقدمات سے کام لینا چاہیے؟ اور اسی بات کو اگر حکیم ثابت کرنا چاہے تو اس کے استدلال کا کیا طرز ہوگا؟ اس میں الفاظ کی حیثیت سے بحث نہیں ہوتی، بلکہ صرف نوعیت استدلال کا لحاظ ہوتا ہے، یعنی اگر ایک حکیم کے استدلال میں واعظانہ مقدمات پائے جائیں تو کہا جائے گا کہ خللات بلاغت ہے، کیونکہ بلاغت کے معنی مقتضائے حال کے موافق کلام کرنا ہے، اور ظاہر ہے کہ ایک حکیم کا واعظانہ مقدمات استدلال کرنا اس کے رتبہ کے خلاف ہے، اس سے ظاہر ہوا کہ بلاغت کو الفاظ سے چند ان تعلق نہیں محض مضامین کو بھی بلینے یا غیر بلینے کہا جاسکتا ہے، بلاغت الفاظ و حقیقت بلاغت کا ابتدائی درجہ ہے، اعلیٰ اور اعلیٰ درجہ کی بلاغت معانی کی بلاغت ہے، میرانیس صاحب کے کلام میں بلاغت الفاظ بھی اگرچہ اہتمام درجہ کی ہے، لیکن یہ ان کے کمال کا اصلی معیار نہیں، ان کے کمال کا اصلی جوہر معانی کی بلاغت میں کھلتا ہے،

کہ بلا کے واقعات جو میرانیس اور تمام مرثیہ گوؤں کا موضوع شاعری ہیں، جہاں تک تاریخ و روایت سے ثابت ہیں، نہایت مختصر ہیں، لیکن مرثیہ گوؤں نے ان میں نہایت وسعت پیدا کی ہو، بعض جگہ محض ایک اجمالی واقعہ مذکور تھا، اس کو اس قدر وسعت دی کہ واقعات کے تمام جزئیات بیان کر دیے، بعض جگہ روایت میں اس واقعہ کا نام و نشان بھی نہ تھا، لیکن اس لحاظ سے کہ وقت



اور حالت کے مقتضائے اس واقعہ کا پیش آنا ضرور تھا۔ واقعہ کو فرض کر لیا ہے اور پھر اس کو اس طرح پھیلا کر دکھایا ہے کہ گویا پورا واقعہ سن دینوں میں مذکور تھا۔ اس قسم کے واقعات کے بیان کرنے میں بلاغت کا پہلا فرض یہ ہے کہ جو واقعہ فرض کیا جائے وہ ایسا ہو کہ وقت اور حالت کے لحاظ سے اس واقعہ کا ہونا یقینی ہونے کے برابر ہو۔ اس کے ساتھ واقعہ کے جزئیات اور کیفیات جو بیان کیے جائیں وہ بالکل مقتضائے حال کے موافق ہوں اور اس طرح بیان کیے جائیں کہ واقعہ کی صورت آنکھوں میں پھر جائے۔ اس نکتہ کی حقیقت ایک مثال سے زیادہ تر واضح ہوگی، مرزا و سیر صاحب نے ایک مثنوی میں یہ واقعہ بیان کیا ہے کہ جب حضرت علی اکبر جوان ہوئے تو جا بجا ان کے حسن و جمال کا شہرہ ہوا، یہاں تک کہ بادشاہان وقت نے اپنے اپنے ملک سے مصو بہ بھیجے کہ ان کی تصویر کھینچ کر لائیں۔ حلب کا بادشاہ سب سے زیادہ شائق ہوا اور جب تصویر اس کے پاس پہنچی تو اس نے فوراً اپنی بیٹی سے حضرت علی اکبر کی نسبت ٹھہرائی اور حضرت امام حسینؑ کے پاس پیغام بھیجا، امام مدوح نے اپنی بے اطمینانی کی حالت بیان کی اور اخیر میں لکھا۔

اکبر کا بیاہ خانی اکبر کے ہات ہے

بابا کے ہات ہے یہ مادر کے ہات ہے

نہیں بادشاہ حلب نے باوجود اس کے نسبت ٹھہرا ہی دی اور شادی کے تمام سامان دیا کر لئے شروع کر دیے۔ اور حکمرانوں کا واقعہ پیش آیا جب بادشاہ کو خبر پہنچی تو وہ مت اپنے خاندان کے کہ بلا پہنچا بادشاہ کی لڑکی نے جو حضرت علی اکبر سے منسوب تھی اس طرح نوہ کیا،

آئی ہوں گھر سے بال پریشاں کیے ہو

دیکھا اٹھو کھڑی ہے دہن پر نیسے ہو

خبر سن کر میں میں سو خنجر ہے ہے میں اپنے گھر سے نہ آئی تھا دگر

نختہ جوڑیاں پہننے نہ پائی میں نوہ کر جو آج ٹھنڈی کرتی ہیں جٹا کی لاش پر

حسرت ہی عقد کی رہی لونڈی کے باپ کو

ہے بے بند خانہ مہر جو بخشوں میں آپ کو

لیکن یہ تمام قصہ بالکل بلاغت اور مقتضائے حال کے خلاف ہے۔ تمام باتوں سے قطع نظر کر کے ایک کنواری لڑکی کا بیان اور نوہ کرنا جو خود کہتی ہے کہ میں آپ کے عقد میں نہیں آئی۔ اور پھر دولہا، دولہا بچا رہتی جاتی ہے کس قدر ہیمنی اور نفوس ہے،

میر انیس نے سیکڑوں ہزاروں مثنوی لکھے ہیں، اور ہر مثنوی بجائے خود ایک قصہ یا حکایت ہے، لیکن کوئی واقعہ ایسا نہیں لکھا جو مقتضائے حال کے خلاف ہو، مثنویوں میں جو مضامین تہ ستر کے طور پر ہیں وہ یہ ہیں، آمادگی سفر، راہ کی تکلیفات اور صعوبتیں، قیام گاہ کا انتظام، دشمنوں کی روک ٹوک، معرکہ کی تیاریاں، رجز، حریفوں کا قتال و جدال، دشمنوں کی فتح، اہل حرم کی بکسی، اور بچا رہی، شام کا سفر، قید خانہ، دربار کی حاضری، ان میں سے ہر عنوان کے ادا کرنے کے لیے

بلاغت کے خاص خاص طریقے ہیں، مثلاً سفر کی تیاری کے بیان میں بلاغت کا اقتضائے ہے کہ سفر کے وقت جو جو واقعات اور حالات پیش آئے ہیں ان کی تصویر کھینچی جائے، سفر کی آمادگی، سواریوں کی تقسیم، زاد سفر کا انتظام، حملوں اور کجاووں کی تیاری، بستورات کے پردے کا انتظام، دست و احباب کے وداعی جذبات، بھائی بہنوں اور عزیزوں کی گریہ و زاری، ولد ہی اور صبر کے کلمات یہ تمام باتیں تفصیل سے بیان کی جائیں اور اس طرح کی جائیں کہ آنکھوں کے سامنے بعینہ سفر کا نقشہ پھر جائے، میر انیس نے جہاں جہاں سفر کا بیان کیا ہے، ان نکتوں کو ملحوظ رکھا ہے، دو حریفوں کی معرکہ آرائی کو اس طرح بیان کرنا چاہیے کہ پہلے دونوں کے سراپا، ذیل ڈول، اور اسلحہ جنگ بچنے کا نقشہ دکھایا جائے، پھر بتایا جائے کہ دونوں نے فن جنگ کے کیا کیا ہنر دکھائے، پھر



نے حریف پر کیونکر چلا کیا کس طرح وار بچایا، گوار کے کیا کیا ہاتھ دکھائے، بندہ کیونکر باندھے وغیرہ غیر  
میر انیس کے یہاں یہ تمام باتیں پائی جاتی ہیں، بخلاف اس کے مرزا دیر صاحب آسمان و زمین کے  
قلا بے طاہریت ہیں لیکن یہ پتہ نہیں لگتا کہ دونوں حریفوں میں سے کسی نے دوسرے پر وار کیا بھی  
تھا یا نہیں؟

بلاغت کا ایک بڑا نکتہ یہ ہے کہ واقعات کے بیان میں جس درجہ ورتبہ اور جس سن و سال  
کے لوگوں کا ذکر آئے اسی قسم کے طرز خیال اور طریق ادا کو ملحوظ رکھا جائے، بوڑھے، بچے، جوان  
مرد، عورت، کنواری، بیوہ، آقا، غلام، نوکر چاکر، غرض جس کی زبان سے جو خیال ظاہر کیا جائے  
اس کی زبان اور طرز خیال کی تمام خصوصیتوں کو قائم رکھا جائے، میر انیس نے تمام مرثیوں میں  
یہ نکتہ ملحوظ رکھا ہے:

اس کے بعد مولانا نے میر انیس کے مرثیوں سے اس کی متعدد مثالیں پیش کی ہیں، مثلاً  
حضرت امام حسین کے سفر کے وقت ہمایوں نے بہر دی اور اظہارِ اندوس کا کیا طریقہ  
اختیار کیا، توں نے کینڈ کر صلاح دی، بچوں کے ادائے مدعا کا کیا طرز تھا، خاص عزیزوں  
کی شکایت، عورتوں کی ضیعت اعلیٰ،

بلاغت کا ایک اذک موقع وہاں پیش آتا ہے جہاں حریف بلاغت کا ذکر کرنا ہوتا ہے،  
دشمن کو اگر حقیر و ذلیل ثابت کیا جائے تو اس کے مقابلے میں فتح مندی کا مرتبہ گھٹ جاتا ہے اور  
شان و شوکت دکھائی جائے تو نہ ہی خیال کے خلاف ہوتا ہے، ایسے مشکل موقع پر میر صاحب  
جس طرح ان دونوں مشکلوں سے عمدہ برآ ہوتے ہیں، اور مدح و ذم کو پہلو بہ پہلو رکھتے ہیں،  
اس کا اندازہ ذیل کی مثالوں سے ہوگا، اس کے بعد مولانا نے اس کی متعدد مثالیں پیش کی ہیں،  
یہ تو، صوفی باتیں ہیں، لیکن بلاغت کے جزئی اسباب نہایت مختلف الصورتہ ہیں اور چونکہ

ہر نگہ ایک نئی صورت پیدا ہوتی ہے، اس لیے ان کے کلمات شکل سے قائم ہو سکتے ہیں، البتہ مثالوں  
سے ان کا اندازہ ہو سکتا ہے، چنانچہ مولانا نے ان کی متعدد مثالیں جمع کی ہیں جن میں ہم صرف ایک  
مثال پر اکتفا کرتے ہیں،

جب امام حسین علیہ السلام کے تمام عزیز و اقارب و رفقاء شہید ہو چکے ہیں تو اتفاق  
سے ایک راہ رو کا اُدھر گزرا ہوا، وہ یہ عبرت انگیز موقع دیکھ کر تعجب کیا اور امام علیہ السلام سے  
واقعہ کی کیفیت پوچھنی شروع کی، آپ نے اپنی منظومی اور دشمنوں کی بے رحمی کی داستان  
سنائی، لیکن اپنا نام نہیں بتایا، وہ آپ کا عورت شناس نہ تھا، لیکن قرآن سے اس کو اشتباہ  
ہوتا تھا کہ آپ خاندانِ نبوت سے تعلق رکھتے ہیں، بالآخر اس نے کہا

ع اظہار اسم اقدس ذاعلیٰ میں کیا ہے پاک

آپ نے جو کچھ اور جس طرح جواب دیا میر صاحب نے اس کو اس طرح ادا کیا ہے،

یہ تو نہیں کہا کہ مشہر مشرقین ہوں

مولانا نے سر جھبکا کے کہا میں حسین ہوں

اس شعر میں بلاغت کے جو نکتے ہیں صرف مذاق صحیح ان کا احاطہ کر سکتا ہے، تاہم جس تک  
بیان میں آ سکتا ہے وہ یہ ہے کہ موقع کی حالت یہ ہے کہ حضرت امام حسینؑ، اپنا نام اس خبیث  
بتائیں جس سے کسی قدر شہرت اور فضیلت کا اظہار ہوتا کہ پوچھنے والا سمجھ سکے کہ یہ وہی امام حسین  
ہیں جن کا وہ غالباً ولدادہ اور مشاق ہے، لیکن امام مدوح کو خاک ہی مانے آتی ہو اس لیے وہ  
اس پر اکتفا کرتے ہیں کہ میں حسین ہوں، لیکن چونکہ مستفسر قرآن سے اس حد تک پہنچ چکا ہو کہ محض  
نام لینے سے بھی غالباً پہچان لے گا اور اس لیے حسین کہنا بھی گویا اپنے آپ کو امام کہنا ہے، اس  
بنام اپنا نام لینا بھی ایک طرح پر شہرت اور فضیلت کا اظہار ہے، اس لیے خالی نام لینے ہوئے بھی



آپ شرم جاتے ہیں، اور شرم سے آپ کی گردن جھک جاتی ہے، اس بنا پر شاعر کہتا ہے کہ  
مولانا نے سر جھکا کے کہا میں حسین ہوں

لیکن شاعر کو جو، ام حسین علیہ السلام کی غفلت کے اثر سے لبریز ہے، گوارا نہیں ہوتا کہ آپ کا نام اس  
سادگی سے لیا جائے، اس کے نزدیک امام علیہ السلام اگر اپنے آپ کو بادشاہ مشرقین کہتے  
یہ کچھ خود ستائی نہ تھی، بلکہ محض ایک واقعہ تھا، جس طرح رسول اللہ اپنے آپ کو رسول اللہ  
کہتے تھے، اور یہ خود ستائی نہیں خیال کی جاتی تھی، شاعر کے دل میں حسرت ہے کہ کاش امام نے بیان  
واقعہ ہی کیا ہوتا اس کو وہ اس طرح ادا کرتا ہے

یہ تو نہیں کہا کہ مشرقین ہوں

اہم سے یہ خیال بھی نکلا ہوتا ہے کہ امام علیہ السلام کی عالی ظرفی اور شرافت نفس کا یہی  
اقتضا تھا کہ وہ خاکساری کو بیان واقعہ پر مقدم رکھتے،

اس موقع پر یہ کہہ بغیر نہیں رہا جاتا کہ اسی واقعہ کو مرزا ادبیر صاحب نے اس طرح باز عیا ہے

فرمایا میں حسین علیہ السلام ہوں

میرزا نہیں اور مرزا ادبیر صاحب کے مؤاخذہ کی جو بحث ہے اس کے فیصلہ کے لیے دونوں

کے مرتبہ یہ دونوں مصرعے کافی ہیں،

یہاں تک جو نتیجہ بحث ممتی وہ علم معانی سے تئیں نکلتی تھی، اس کے بعد مولانا نے علم بیان کے دو

میراث کے کلام کے محاسن دکھائے ہیں، جن میں سب سے مقدم استعارہ اور تشبیہ کی بحث ہے،

ان میں فطرۃ یہ بات پیدا کی گئی ہے کہ وہ اشیا کی تصویر سے لطف اٹھاتا ہے، ایک بصورت

جیسی ہمارے سامنے آتے تو ہم کو لذت ہوگی لیکن اگر کوئی ہو ہو اس کی تصویر کھینچ دے تو ہم لطف

آئینہ، اور جس قدر زیادہ اصل کے مطابق ہوگی اسی قدر طبیعت پر لطف اور استیجاب کا زیادہ اثر ہوگا

چونکہ تشبیہ بھی ایک قسم کی تصویر ہے، اس لیے طبیعت کا اس سے مخطوطہ اور منسلک ہونا ایک فطرتی امر ہے لیکن جس طرح  
ہر چیز جب تک یہ نچرل حالت میں رہتی ہے اس کا اہل حسن قائل ہے، جب تکلف اور تصنع شروع ہوتا ہے تو اثر میں  
کمی آ جاتی ہے، اسی طرح تشبیہ اور استعارہ میں بھی جب بقصد و تکلف غراہت اور غیر متدل نہرت پیدا کی  
جاتی ہے تو اہل اثر با اثر ہوتا ہے،

اردو شاعری میں جس طرح اور بہت سے بے معنی تشکلات پیدا ہو گئے ہیں جنہوں نے شاعری کو  
اصل جو ہر خاک میں ملا دیا ہے، اسی طرح تشبیہات و استعارات کی حالت بھی بالکل بدل گئی ہے اور لطف  
آجکل کے اہل سخن بد مذاقی سے اس کو کمال سخن سمجھتے ہیں، تشبیہ کی دو قسمیں ہیں مفرد، مرکب، مفرد جس طرح چہرہ کو  
پھول سے تشبیہ دیتا ہے، مرکب جس طرح کہا جائے کہ میدان جنگ میں گرد اٹھی تو اس میں تواریں اس طرح چمکتی  
تھیں جس طرح شب کو ستارے ٹوٹتے ہیں، لیکن مفرد تشبیہ میں چنداں جدت نہیں ہو سکتی، اولاً تو اس وجہ سے  
کہ مفرد چیزوں کی طرف ہر شخص کا خیال متقل ہو سکتا ہے، ثانیاً مدت سے شعراء اور اہل قلم اس قسم کی تشبیہ  
کام لے رہے ہیں مثلاً چہرہ کو پھول، آفتاب، حساب، آئینہ سے تشبیہ دے سکتے تھے، سو سو دفعہ دیکھے  
اب عالم فطرت میں کوئی نئی چیز پیدا ہو تو چہرہ کی تشبیہ میں بھی جدت پیدا ہو،

البتہ مرکب تشبیہ میں ہر وقت جدت پیدا ہو سکتی ہے، کیونکہ اول تو ترکیب کی ہزاروں صورتیں ہیں،  
دوسرے یہ کہ چند اشیا کی ترکیب جو مجموعی ہیئت پیدا ہوتی ہے اس کی طرف ہر شخص کا خیال متقل نہیں ہو  
ایک کہتے اور سمجھ لینے کے قابل ہے تشبیہ کی اصل خوبی یہ ہے کہ تشبیہ کی تصویر آنکھوں میں پھر جائے اور نچرل  
شاعری میں جیسا کہ قدما سے عرب کی شاعری میں تمام تشبیہات کی قسم کی ہوتی تھیں لیکن ایک مدت ایشیائی شاعری،  
نچرل حالت سے دور ہو گئی ہے، اس لیے آج اس قسم کی تشبیہات کا ڈھونڈنا بیخداہ ہے، تاہم تشبیہ کی خوبیاں  
جس قدر میرزا صاحب کے کلام میں باقی باقی ہیں، اردو زبان میں ان کی نظیر نہیں مل سکتی، ان کی تشبیہات میں  
جو خصوصیات ہیں ان کی تفصیل حسب ذیل ہے،



۱۱) اکثر تشبیہات مرکب ہیں (۲) اکثر تشبیہات قریب انعم اور سریت الانتقال الی الذہن ہیں اور  
یہی تشبیہ کا بڑا کمال ہے (۳) علماء معانی نے لکھا ہے کہ تشبیہ کی غرض کبھی مشبہ کی رفعت اور حسن کبھی تحقیر  
اور ذلت اور کبھی رعب و ہیبت ہوتی ہے اور یہ باتیں میر انیس کی تشبیہات میں کمال کے درجہ پر پائی جاتی ہیں۔  
مثلاً جب حضرت عباس کے دونوں ہاتھ تلواریں سے کٹ کر گر پڑے اور انھوں نے مشک کو دانتوں سے پکڑ لیا،  
تو اس حالت کی تصویر اس طرح کھینچی ہے:

مشکیزہ تھا کہ شیر کے منہ میں شکا رہا تھا

مشکیزہ کہ من میں لینا ایک بہ نہ صورت ہے لیکن اس تشبیہ نے بدنمائی کے بجائے شان پیدا کر دی یا مثلاً جب تمام  
اہل بیت ایک ہی سی میں قید کیے گئے ہیں تو اس حالت کو اس طرح بیان کیا ہے:

گروہیں بارہ اسیروں کی ہیں اور ایک سن جس طرح رشتہ نگہ ستہ میں گھماے چمن  
اسی میں بند بن جانا اور وہ بھی ایک کاسی میں بظاہر نہایت ذلت نہا حالت تھی لیکن تشبیہ نے بدنمائی کو حسن سے بدل دیا۔

یا مثلاً ان اشعار میں تشبیہ سے دشمن کی ہیبت اور بدنمائی ظاہر کی ہے:

کستی قہی یہ زندہ بدن بد خصال میں پکڑا ہے پیل ست کو لوہے کے جال میں

ع گھوڑے پہ تماشقی کہ ہاڑی پہ دیو تھا

۱۲) محسوسات کے تشبیہ و بیجا ہونا نہایت عمدہ خیال کیجاتی ہے کیونکہ محسوسات ذات و محسوس ہوتے رہتے  
ہیں۔ اس لیے ان کے ساتھ فوراً انکی صورت و ذہن میں آجاتی ہے اور اس لیے تشبیہ کی تصویر بھی بالکلوں میں پھر جاتی  
ہے۔ اس قسم کی تشبیہات یہ نہیں کہے ہاں کثرت سے ہیں مثلاً بھگڑا اور اضطراب کا بیان:

یوں بٹ کے توتن دوسرے چوڑے بھاگے بیٹے کوئی بھونچال میں گھر چھوڑ کے بھاگے

یا مثلاً دو تھین بچھپوں سے ایک دوسرے پر وار کر رہے ہیں اور بچھپوں کی انیاں باہم کھاتی ہیں:

دو سانپ گٹھ گٹھ گئے تھے زبانیں نہالی کے

اس قسم کی اور بھی متعدد مثالیں مولانا نے جہت کی ہیں۔

۱۳) بعض جگہ تشبیہ سے مبالغہ مقصود ہوتا ہے اس قسم کی تشبیہیں میر صاحب کے ہاں نہایت اعلیٰ درجہ کی پائی جاتی  
ہیں اگرچہ فی الحقیقت ان سے تشبیہ کی اصل غرض نہیں حاصل ہوتی کیونکہ مبالغہ خود ایسی چیز ہے جو اصیبت کے دور کردیتی ہے۔  
گرمی کی شدت کا بیان:

گرداب پر تھا شعلہ جوالہ سا گساں انگارے تھے جاب تو پانی شمر نشان

منہ سے نکل پڑی تھی ہر اک کھج کی زبان تین تھے سب زنگ گرجی لبوں پر ہاں

تلم معانی و بیان کے بعد مولانا نے تلم بیت کی ہے یہ انیس کے کلام کے چند ہی سن و کھدے ہیں مولانا کے نزدیک ہے  
بعض صنائع ایسے بھی ہیں کہ اگر بے تکلفی سے آجائیں تو کلام میں حسن پیدا ہو جاتا ہے لیکن عام حالت یہ ہے کہ اکثر صنائع  
وہ اعلیٰ شاعری اور انشا پر داری کا دیباچہ زوال ہیں۔

میر انیس کے زمانہ میں شاعری کا دار مدار انہی صنائع و بدائع پر رہ گیا تھا میر انیس اگرچہ انکو پسند نہیں کرتے  
تھے لیکن ان کو آخر لکھنؤ ہی میں رہنا تھا اس لیے انھوں نے اگرچہ بعض موقعوں پر صنائع و بدائع سے کام لیا تاہم  
جو صنائع محض نو قیاسی مثلاً حسنات اہمال اور لزوم الالیزم وغیرہ وہ نہایت کم برتیں اور جس قدر ہیں ان سے  
صرحت یہ ثابت کرنا تھا کہ اس جوالہ نگاہ میں بھی وہ حریفوں سے پیچھے نہیں باقی صنائع کو انھوں نے اس طرح بڑا  
کہ کلام کی اصلی خوبی یعنی برکتی، صفائی اور سادگی میں فرق نہ آنے پائے، ان میں سے چند صنائع کی جو میر صاحب  
کے کلام میں پائی جاتی ہیں چند مثالیں یہ ہیں:

ایسا م کے سنی یہ ہیں کہ ایک لفظ کے دو معنی ہوں، ایک معنی مراد ہوں اور دوسرے معنی مراد نہ ہوں

لیکن مقدم اور موخر الفاظ سے اسکو مناسبت ہو مثلاً ع اک پھول کا سنخون ہو تو سوز رنگ سے ہانڈ ہوں۔

رنگ کے معنی بھی ہیں ایک تو وہی معمولی رنگ۔ دوسرے طرح، قسم، طرز یا ہاں یہی کچھلے معنی مراد ہیں یعنی ایک

پھول کے سنخون کو میں سو طرح سے ہانڈہ سکتا ہوں یہاں پہلے معنی مراد نہیں مگر گل سے اسکو مناسبت ہے

یہ صفت اگر بیاختگی اور بے تکلفی سے برقی جائے تو کلام میں نہایت حسن پیدا ہو جاتا ہے اور میر انیس نے



اسی بیانتگی اور بے تکلفی سے اسکو پڑتا ہے، مثلاً

ع اقلیم سخن میرے تلمود سے نہ جائے

یافوت ان کو ہنر پر گردک ڈرک ہے نیزہ نہیں جو پاس تو اس میں بھی نوک ہے

ع ایک ایک کو س راہ جل میں ہسٹا تھا

ع سر دھڑے گر پڑا تر جسد کو خبر ہوئی

ع دریا ہو کا پیر گئی چار ہاتھ میں

مبالغہ - تہ ما کے نزدیک مبالغہ اس حد تک مقبول تھا کہ کسی وصف کو ایک لطیف پیرایہ میں

معمولی حالت سے کچھ بڑھ کر بیان کیا جائے لیکن جب حد سے بڑھا تو عیب اور نقص ہو گیا، میرا نیس کے

زمانے تک مبالغہ کمال کی حد کو پہنچ چکا تھا، اور یہ حالت ہو گئی تھی کہ جب تک مبالغہ میں انتہا و درجہ

کا استناد نہیں ہوتا تھا، سامعین کو مزا نہیں آتا تھا، مجبوراً میر صاحب نے بھی وہی دش اختیار کی لیکن

چونکہ ان کی اصل فطرت میں سلامت روی اور اعتدال تھا، اس لیے اس میدان میں وہ اپنے حریف

مرزا دیر سے بہت پیچھے رہ گئے، اور یہی بات ہے جس کی بنا پر ان کے حریف کہتے ہیں کہ وہ خیال بندی

اور دشمنوں آفرینی میں مرزا دیر کا مقابلہ نہیں کر سکے، بہر حال ان کے مبالغہ کا نوہ یہ ہے، گرمی کی

شدت کے بیان میں لکھتے ہیں،

دولوں، وہ آفتاب کی حدت وہ تاب تب کالا تھارنگ دھوپ سے دن کا مثال شب

خود ہر طلسم کے بھی سوکھے ہوئے تھے لب خیمے جو تھے جاووں کے پتے تھے سب کے سب

سرخ اور ہی تھی پھولوں سے سبزی گیاہ سے

سایہ کنوئیں میں اترا تھا پانی کی چاہ سے

حسن التعلیل - یہ ایک لطیف صنعت ہے۔ اس کی حقیقت یہ ہے کہ شاعر ایک ایسی چیز کو

کسی چیز کی علت فرض کرتا ہے جو درحقیقت اس کی علت نہیں، یہ ایک قسم کی تخیل ہے اور اس لحاظ سے

یہ صنعت عین شاعری ہے، اس صنعت کو میرا نیس نے اکثر جگہ نہایت خوبی سے بتا ہے، مثلاً

پیاسی جو تھی سپا و خداتین رات کی ساحل سے سر شپتی تھیں موجیں فرات کی

نماک اڑتی تھی منہ پہ حرم شیر خدا کے تنہا چین بچیں فرش بھی بھوکوں سے ہوا کے

ع ڈھالوں کا یہ عالم تھا کہ چھپتی تھیں پس پشت

صنعت طباق - یعنی دو متضاد یا متقابل چیزوں کو یکجا جمع کرنا، میرا نیس نے اس

صنعت کو اکثر بہت سے اور نہایت بے تکلفی سے بتا ہے،

یہ فصل اور یہ بزم غزایا دھار ہے پیری کے دلوں میں خزاں کی بہار ہے

ع گرمی تھی یہ کہ زریں سے دل سب کے سرو تھے

ع بانو یہ زبے یاد ہیں بھول نہ جانا

ع فاقے سے تین دن کے گرد زندگی سے سیر

مراعات النظر - یعنی الفاظ کی رعایت، یہ وہی صنعت ہے جو آج عوام شعرا کا سرایہ

کمال ہے، اور جس کو مذہب مصلح جگت کہہ سکتے ہیں، چونکہ لکھنؤ کی شاعری کے رگ و پے میں یہ صنعت

سرايت کر گئی تھی اس لیے میرا نیس صاحب کے ہاں بھی اس کی بہتات ہے، لیکن تنہا احتیاط ہے

کہ ابتداء میں انے پاتا، مثلاً

ع کیا مورچہ بندی تھی ہے قتل سلیمان

ع یہ بھول کر بلا کے بسانے کو آئے تھے

لغت و نشر :-

درلیل و الضحیٰ رخ روشن خطبایہ نعل و غزال و گل لب زخار چشم شاہ

ابرو و زلف و رخ شب قدر و ہلالِ رُخ  
تیر و ستان و زرد و مژدہ ہر مد و نگاہ

تفصیل :-

کٹ کٹ کے ذرا لغت سے گرتے تھے خاک  
بچوں سے ہاتھ شانوں کی بازو تنوں پر  
بقض سے تیغ بوسہ زرد ہاتھ سے سپر  
بچوں سے پھل اکوں سے زرد زینوں پر  
مکملہ :-

وہ طہر و اظہر ہو اگر معرکہ آرا  
معلوم ہو حملہ اسد اللہ کا سارا  
آگاہ ہو کس طرح کہو عمر و کو مارا  
مصمصام کا اک و اکر ہو کس کو گوارا

و اللہ گر اک دم کو وہ مصمصام علم ہو

بروح کو اس دم ہو س ملک عدم ہو

تکلیف :- میر صاحب نے اس صنعت کو نہایت خوبی سے برتا ہے، وہ عربی فقرات کو اس  
خوبی سے اشار میں لاتے ہیں کہ معلوم ہوتا ہے کہ انگوٹھی میں نگینہ چڑھ دیا ہے۔

حرپکارا بابا انت و امی یا شاہ

قابلِ عفو نہ تھے بندہ انکم کے گناہ

سے خداوند جہاں خذیبہ می، خذیبہ می

(باقی)

شعر الہند (حفظ دل)

تہذیب کے دور سے تیسرے درجہ تک اردو شاعری کے تمام تاریخی تغیرات کی تفصیل اور ہر دو کے شہدائے آئندہ کے کلام

شعر الہند (حصہ دوم)

غزلِ قصبہ، مثنوی و غیرہ پر تاریخی و ادبی حیثیت سے تنقید

قیمت علی الترتیب معر و معر

مینجر

## حضرت نجم الدین کبریٰ فردوسی

از

جناب محمد معین الدین وردانی صاحب ایم اے (علیگ)

۔ لایق مضمون نگار علمی حلقہ میں روشناس ہیں، وہ کئی کتابوں کے مصنف ہیں، مضمون نگار  
زیر حجب تاریخ سلسلہ فردوسیہ کا ایک باب ہے، ہندوستان میں صوفیہ کرام کے جتنے خانوادے  
گزرے ہیں، ان سب کی تاریخ موجود ہے، لیکن اب تک سلسلہ فردوسیہ کے بزرگوں کے  
حالات کیجی نہیں لکھے گئے تھے، خوشی کی بات ہے کہ یہ مضمون نگار نے بڑی محنت سے اس  
سلسلہ کے بزرگوں کے حالات مرتب کر دیے ہیں، جس سے ایک بڑی کمی پوری ہو گئی۔

معادۃ

ابو الفضل نے آئین اکبری میں ہندوستان کے اندر چار وادہ سلاسل کا ذکر کیا ہے،

(۱) جسیان (۲) طیفوریان (۳) کرخیان (۴) سقطیان (۵) جندیان (۶) کاندوینا  
(۷) طوسیان (۸) فردوسیان (۹) سروردیان (۱۰) زیدیان (۱۱) عیاضیان (۱۲) دوسیان

(۱۳) ہیریاں (۱۴) چشتیان (آئین اکبری مرتبہ سرسید احمد خاں ۲۶ ص ۲۰۳)

یہ چودہ خانوادے حضرت خواجہ حسن بھری کے دو خلفاء خواجہ عبدالواحد بن زید قدس اللہ سرہ

اور خواجہ حبیب عجمی قدس اللہ سرہ سے اس طرح نکلے کہ خواجہ عبدالواحد پانچ سلسلے جو چلے وہ (۱) زیدیہ

(۲) عیاضیہ (۳) دوسیہ (۴) ہیریہ (۵) چشتیہ کہلائے



اور خواجہ حبیب عجمی سے نو نواسے نکلے جو (۱) حبیب (۲) طیفور (۳) کریم (۴) منقلب

(۵) جنید (۶) کارزدینہ (۷) طوسیہ (۸) فردوسیہ اور (۹) سہروردیہ کہلائے،

لیکن حقیقت یہ ہے کہ ہندوستان میں صرف مندرجہ ذیل چھ ہی سلاسل نے کام انجام دیا

(۱) چشتیہ (۲) سہروردیہ (۳) قادریہ (۴) شطاریہ (۵) نقشبندیہ (۶) اور فردوسیہ اور

میری اس تصنیف کا موضوع یہی سلسلہ فردوسیہ ہے،

اس سلسلہ کو ہندوستان میں حضرت سیف الدین باخروزی کے خلیفہ حضرت بہ الدین سمرقندی

ناٹ ۱۱۰ھ پھر اس کو معراج کمال تک حضرت شیخ شریعت الدین احمد یحییٰ میریٰ فردوسی نے پہنچایا۔ ان کے

جانشینوں میں بھی حضرت مولانا مظفر لٹنی فردوسی، حضرت حسین نوشہ توحید لٹنی فردوسی، حضرت حسن دائم

جشن لٹنی فردوسی اور حضرت احمد لنگر دیا لٹنی فردوسی وغیرہ جیسی ہرگز یہ ہستیاں گذریں جن سے

اس کو بڑی تقویت پہنچی،

اس سلسلے کی وجہ تسمیہ کے بارے میں مولف بزم عوفیہ سید صباح الدین عبدالرحمن صاحب

نے لکھا ہے کہ حضرت نجم الدین کبریٰ سے خلافت دینے وقت حضرت خواجہ عیاض الدین ابو حنیفہ نے فرمایا

تھا کہ "شما شاخ فردوس ہستید" اسی وقت سے اس سلسلے کا نام فردوسیہ پڑ گیا، اور آپ کے

جانشینوں نے اپنے لیے فردوسی کا لقب پسند کیا، لیکن حضرت شاہ امین احمد فردوسی نے اپنی مشہور

تصنیف گل فردوس میں فردوسی کا لقب دینا حضرت بہ الدین سمرقندی کی طرف سے منسوب کیا یعنی

حضرت بہ الدین سمرقندی نے سب سے پہلے اپنے مرید اور خلیفہ حضرت رکن الدین کو فردوسی کا لقب بخشا،

اور پھر ان کے جانشین فردوسی کہلائے، فرماتے ہیں :-

ایں شائش بود ذاک فضل اللہ

سہروردی بہرہ را کندہ شدہ نقش نگین

فرے را کہ بے عرصے در گماہست

اگر این فضل نبوتے بحق رکن الدین

نجمی و کبروی و اہل ضیائی گفتند

گشت از فضل نہ اوند چو او فردوسی

بہر مال فردوسی سلسلے کا بننے اور مبداء تو حضرت نجم الدین کبریٰ ہی کو ماننا پڑ گیا، اس لیے شاخ

فردوسیہ کے حالات میں نے ان ہی سے شروع کیے ہیں،

حضرت نجم الدین کبریٰ | ان کا نام احمد بن عمر الصوفی، کنیت ابو الخطاب اور لقب کبریٰ تھا، عام طور سے

خواجہ نجم الدین کبریٰ کے نام سے مشہور تھے،

مولف خزینۃ الاصفیاء نے ان کے نام کے ساتھ کبریٰ کی وجہ تسمیہ یہ لکھی ہے کہ وہ اپنی طالب علمی

میں بحث اور مناظرہ بہت کیا کرتے تھے، اور اپنی ذہانت و طباطبائی سے مقابل کو شکست دیدیتے تھے،

اس لیے لوگوں نے ان کو طائفہ الکبریٰ کا خطاب دیدیا، کثرت استعمال سے طائفہ تو محذوف

ہو گیا اور کبریٰ رہ گیا،

خزینۃ الاصفیاء ہی میں ان کے فقر و تصوف کی راہ میں آنے کا واقعہ یہ لکھا ہے کہ ایک دن

وہ اپنے استاد سے شہرح السنہ کا درس لے رہے تھے کہ یکایک ایک فقیر وہاں پہنچا، اس کو دیکھتے ہی

ان کی حالت غیر ہو گئی، فقیر کے جانے کے بعد پوچھا کہ یہ کون شخص تھا، لوگوں نے بتایا کہ بابا فرح تبریزی

تھے، رات جوں توں گذری، صبح سویرے بابا فرح کی خدمت میں حاضر ہوئے، بابا ان کو دیکھ کر

خوش ہوئے اور اپنا لباس اتار کر ان کو پہنا دیا اور فرمایا

"حالات اوقات دفتر خاندن نامہ بلکہ وقت آن است کہ سر دفتر تمام عالم شوی"

اس لباس کو پہنتے ہی حضرت نجم الدین کبریٰ کو محسوس ہوا کہ فرش سے عرش تک ان کی نگاہوں

میں روشن ہو گیا، دوسرے دن پوچھنے کے لیے اپنے استاد کی خدمت میں گئے، تو بابا فرح وہاں بھی

سے خزینۃ الاصفیاء مرتبہ غلام سرور لاہوری ص ۲۵۹

پہنچ گئے اور ان سے فرمایا "کل تم مراتب علم الیقین سے آگے گزر چکے تھے، اور آج پھر علوم ظاہری کی تحصیل میں مشغول ہو" اور ان کی ہدایت کے مطابق حضرت نجم الدین کبریٰ نے پڑھنا چھوڑ دیا، اسی زمانہ میں وہ ایک کتاب لکھ رہے تھے، اس کا لکھنا نہ چھوڑا، ایک روز بیٹے کتاب لکھ رہے تھے کہ پھر بابا فرج پہنچے اور فرمایا "شیطان نے تمہارا ہتھیار نہیں چھوڑا ہے، ان ظاہری علوم کا لکھنا پڑھنا چھوڑ کر کس علوم باطنی میں غرق ہو جاؤ، تم اسی کیلئے پیدا کیے گئے ہو" یہ سن کر حضرت نجم الدین کبریٰ نے دو ات قلم کو پھینک دیا اور مرشد کامل کی تلاش میں نکل کھڑے ہوئے۔

اور سفر کرتے ہوئے خود سستان پہنچے، وہاں پہنچ کر بیمار ہو گئے، اور کوئی ان کو اپنے یہاں ٹھہرانے کا ردوار نہیں ہوا، ایک شخص سے پوچھا کہ یہاں کوئی مسلمان ایسا نہیں ہے جو بیمار کو ٹھہرنے دے، اس نے حضرت شیخ اسماعیل قسری کی خاتقاہ کا پتہ بتایا، وہاں پہنچے تو شیخ نے بڑی شفقت سے اپنی خاتقاہ میں جگہ دی، لیکن یہاں مجلس سماع ہوا کرتی تھی، حضرت نجم الدین کبریٰ سماع کے قائل نہ تھے، اس لیے یہاں کے قیام کے زمانہ میں ان کو اپنی بیماری سے زیادہ سماع سے تشکیف پہنچتی رہی، ایک دن حضرت شیخ اسماعیل ان کے پاس آئے اور پوچھا اٹھنا چاہتے ہیں انھوں نے جواب دیا ہاں، شیخ نے ان کا ہاتھ پکڑ کر اٹھایا، اور معانقہ کر کے ان کو مجلس سماع میں اپنے ساتھ لے گئے، اور توجہ دینے کے بعد دیوار کے سہارے کھڑا کر دیا، حضرت نجم الدین کبریٰ نے بیکار ایک محسوس کیا کہ ان کے دل کی دنیا بالکل ہل گئی ہے، چنانچہ دوسرے دن حلقہ ارادت میں داخل ہو گئے، اور اب وہ سماع کے قائل تھے، فردوسیوں کے یہاں سماع ان ہی سے شروع ہوا، مولف بزم صوفیہ نے حضرت مخدوم الملک شیخ شرف الدین یحییٰ نیری فردوسی کے سوانح حیات کے سلسلہ میں ایک جگہ لکھا ہے کہ جب مخدوم الملک حضرت خواجہ نظام الدین اولیاء سے ملکر

واپس ہونے لگے تو حضرت خواجہ نے حسرت کے ساتھ یہ کلمہ رخصت فرمایا "سیر غیبت لیکن نصیب غیبت" اور پان تھڑھاتے ہوئے فرمایا "فیردوں کے یہاں سے خالی نہ جاؤ، سماع لیتے جاؤ، اس کمرے سے یہ غلط فہمی ہوتی ہے کہ فردوسیوں نے چشتیوں سے سماع لیا ہے، مگر تاریخ کی روشنی میں یہ واقعہ صحیح نہیں ہے، بعض لوگ اس کی تاویل کرتے ہیں کہ فردوسیوں کے یہاں سماع ہوتے ہوئے بھی حضرت خواجہ نے اپنے سلسلہ کا سبب محبوب تحفہ، دانگی کے وقت مخدوم الملک کو دیا ہوا، اور یہ قرین قیاس ہے،

حضرت شیخ اسماعیل قسری نے حضرت نجم الدین کبریٰ کو اپنا خرقہ بھی عطا کیا، اور مناقب <sup>عفیاء</sup> کے مولف نے خزانہ جلالی کے حوالہ سے لکھا ہے کہ جو خرقہ شیخ اسماعیل قسری نے حضرت نجم الدین کبریٰ کو عنایت فرمایا تھا، وہ ان کو محمد بن اللیل سے ملا تھا، اور ان کو داؤد بن محمد اور ان کو ابوالعباس ابن ادریس اور ان کو ابوالقاسم بن رمضان اور ان کو یعقوب طبرکی اور ان کو عبد اللہ بن عثمان اور ان کو یعقوب النہر عرجی اور ان کو یعقوب السوکی اور ان کو عبد الواحد بن زید اور ان کو کیل بن زید اور ان کو سید ماعلی بن ابی طالب اور ان کو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے مرحمت ہوا تھا،

نفحات الانس میں ہے کہ حضرت نجم الدین کبریٰ جب شیخ اسماعیل قسری کی خدمت میں علوم باطنی حاصل کر چکے تو ایک روز ان کے دل میں یہ خیال گذرا کہ ان کا علم ظاہری شیخ اسماعیل قسری سے زیادہ ہے، شیخ کو اس کا کشف ہو گیا، انھوں نے حضرت نجم الدین کبریٰ کو اپنے پاس بلا کر فرمایا کہ اب تم جا کر کچھ دنوں شیخ عمار یا سر سے تعلیم حاصل کرو، ان کی ہدایت کے مطابق وہ شیخ عمار کے یہاں پہنچے، اور ان سے علوم باطنی حاصل کرتے رہے، ایک دن یہاں بھی ان کے دل میں اپنے علم کی برتری کا خیال آیا، شیخ عمار کو کشف سے معلوم ہو گیا، اور ان کو بلا کر کہا کہ اب تم شیخ



روز بھان کی خدمت میں مصر جاؤ، تھارا علاج صرف ان ہی کے طمانچے سے ممکن ہے، اور جب روز بھان نے قریش روز بھان کو چند چلو پانی سے وضو کرتے دیکھا، ان کے دل میں خیال گزرا کہ کیا شیخ فقہی مسئلہ سے ناواقف ہیں، جو اتنے کم پانی سے وضو کر رہے ہیں، لیکن شیخ وضو کر چکے اور ان کی نظر بوزار و مہمان پر پڑی تو اپنے ہاتھ کا پانی ان کے منہ پر چھڑکا، اس کے پڑتے ہی حضرت نجم الدین پر بے خودی طاری ہو گئی، عجیب و غریب خواب دیکھنے لگے، اور جب ہوش آیا تو شیخ روز بھان کے قدموں پر جا گرے لیکن شیخ نے ان کے سر پر ایک چپت ماری اور فرمایا کہ اُسندہ اللہ والوں کے ساتھ گستاخی نہ کرنا، خود حضرت نجم الدین کبریٰ فرماتے ہیں کہ اس کے بعد سے ان کے دل کی بیماری بالکل جاتی رہی، شیخ روز بھان نے اپنی صاحبزادی سے ان کی شادی کر دی، جن کے بطن سے دو صاحبزادے ہوئے۔

حضرت نجم الدین کبریٰ کو حضرت شیخ ابو النجیب سہروردی سے بھی بیعت تھی، مناقب الاصفیاء میں خزانہ جلدی کے حوالے سے لکھا ہے کہ حضرت نجم الدین کبریٰ کو تین مشائخ، حضرت اسماعیل قسری، حضرت عمار بن یاسر اور حضرت ابو النجیب سے ارادت حاصل تھی، اسی لیے وہ سہروردی تراثی (یعنی تین مرتبہ سہروردی بننے والے) کے لقب سے بھی مشہور ہیں۔

ان کے معاصرین ان کے ظاہری اور باطنی دونوں علوم کے مترتیب رہے، شیخ شہاب الدین سہروردی نے اپنی معرکہ الاوراق کتاب عوارف لکھی، تو ان کی خدمت میں اس درخواست کے ساتھ بھیجی کہ اگر تصنیف پسند آئے تو قبول فرمائیں ورنہ قف کر دیں، حضرت نجم الدین کبریٰ اس کو چٹھکے بہت محفوظ ہوئے اور فرمایا، جب تک میرے مخدوم زادہ کی اس کتاب کو کوئی نہ پڑھے گا، صوفی کھلانے کا مستحق نہ ہوگا، اور اب تک ایسا ہی سمجھا جاتا ہے۔

کفر و ایمان و سنت و بدعت  
حق پرستی و باطن گفتن  
ادنی لفظ احسن است ہم  
ان کی خزلوں میں تصوف کی گتھیوں کی عقدہ کنائی کے ساتھ ساتھ عشق و سرشاری کا جب

عالم نظر آتا ہے جن کو سن کر دلوں میں بڑا سوز و گداز پیدا ہوتا ہے، کچھ نمولے یہ ہیں :-

میں شدم در خود ندانم با کیم با چہستم  
آدمی نامم ولیکن آدمی در اصل چہست  
در چنین حسرت کرم و ارم پو گویم و حق خوشی  
ما ظلم دیوانم اندر فراقم یا د سال  
گاہ زندگاہ و گاہ دہ گاہ مست اگر خوشی  
نظرہ دیدار و دیدار گشتہ در نظر و نہان  
در یکے شبنم بر بادوں کوہ و صحرا این عجب  
ما شقم معشوق عشقم سا کلم پر و مرید  
مروہ دل زندہ ام یا زندہ بے جسم و جا  
بے نشانی شد نشان و بے زبانی شد زباں  
دوست نام نجم خواہی ہی خواہند دین

دیگر

بے عشق اندر گرفتارم : ہشیارم نہ دیوانہ  
نہ بے ادبم نہ ناجوشم : دمی گریم  
نہ دل دارم نہ دلدارم : جاندارم نہ جانانہ  
نہ می ایم نہ می جویم : نہ دو کیم نہ دو خانہ

نہ از موی خبر دارم : نہ از سخیل اثر دارم  
نہ در کج مناہاتم : نہ در کوسہ خراباتم  
بیامہ این جام جان افزا ویرانہ خاطر  
الائے نجم اگر خواہی سلم : اما ما ہی

ان کے دامن تربیت سے بڑے بڑے اویلا پیدا ہوئے، ان کی تلقین و تربیت کے طریقے بھی عجیب و غریب تھے، مناقب الاعینا میں گنج لائینی (ملفوظات شیخ الاسلام شیخ حسین نوشہ توحید) کے حوالے سے ایک واقعہ لکھا ہے کہ ایک مجلس میں شیخ الشیوخ شہاب الدین سرور دی اور حضرت نجم الدین کبریٰ ساتھ بیٹھے ہوئے تھے، وہاں امام فخر الدین رازی بھی تشریف لائے اور شیخ الشیوخ سے پوچھا کہ آپ کے بھل میں یہ کون ہیں، شیخ الشیوخ نے فرمایا کہ یہ خواجہ منیا، الدین ابو النجیب سرور دی کے خلیفہ ہیں، یہ سنکر امام رازی حضرت نجم الدین کبریٰ کی طرف مخاطب ہو کر بولے

بمعرفة الله  
کس چیز سے خدا کو پہچانا

حضرت نجم الدین کبریٰ نے جواب دیا

بالواردات الالهية الغيبية  
غیبی الہی واردات سے جن کی ضعیف

التي لا يحلها الا مقام الضعيفة  
متحمل نہیں ہو سکتی،

یہ فرماتا تھا کہ امام فخر الدین رازی نے محسوس کیا کہ ان کا تمام علم سلب ہو گیا ہے، وہ بہت گھبرائے اور

خلوت میں حضرت نجم الدین سے اس گستاخی کی معافی چاہی، اور اظہار مذمت کے بعد عرض کیا کہ آپ مجھ کو کتنے دنوں میں خدا رسیدہ بنا سکتے ہیں؟ حضرت نجم الدین نے فرمایا پچاس سال میں امام رازی

نے فرمایا، کیا اس سے کم مدت میں بھی ممکن ہے؟ فرمایا دس سال میں، پھر پوچھا کیا اس سے بھی کم مدت میں ممکن ہے؟ فرمایا ایک سال میں۔ امام رازی نے پوچھا، اس سے کم میں بھی ممکن ہے؟ فرمایا ہاں پہلے



تم ایک گھڑا لے کرے فرار کے گھر جاؤ اور وہاں سے اس میں پانی بھر کر اپنے سر پر لے آؤ۔ اہم راوی نے جواب دیا، حضرت یہ تو مشکل ہے، حضرت نجم الدین نے فرمایا، اسی لیے میں کہتا تھا کہ تمہارے جیسے لوگوں کو خدا یہ ہنسنے میں پچاس سال لگیں گے۔

ذوالفقار (منوفات حضرت خواجہ نظام الدین اولیا) میں حضرت شیخ سیف الدین باخزنی کے ان سے مرید ہونے کا واقعہ اس طرح درج ہے کہ شیخ سیف الدین باخزنی ابتدا میں صوفیوں کے سخت مؤلف تھے، اپنے مواعظ میں ان کی ہجو کیا کرتے تھے، اس کی خبر حضرت نجم الدین کبریٰ کو ہوئی، انہوں نے ان کی مجلس وعظ میں شریک ہونے کی خواہش ظاہر کی، حلقہ گوشتوں نے روکا کہ ایسے منہ پٹ آدمی کی مجلس میں شرکت مناسب نہیں ہے لیکن وہ زمانے اور شیخ سیف الدین باخزنی کی مجلس میں جا کر بیٹھ گئے، ان کو دیکھ کر شیخ سیف الدین نے صوفیہ کرام پٹن و طنن کی بوجھار شروع کر دی اور استنزا پڑا تو آئے، حضرت نجم الدین کبریٰ مواعظ کی تعریف کرتے رہے، اور جب مجلس سے واپس ہوئے تو راستہ میں ایک مسجد کے پاس ٹھہر گئے اور مکر فرمایا وہ صوفی ابھی تک نہیں آیا ہے، تھیک اسی وقت مجمع میں شیخ سیف الدین غرہ لگاتے اور جامہ چاک کرتے ہوئے حضرت نجم الدین کبریٰ کے قدموں پر آکر گر پڑے اور ان کے ساتھ ساتھ ان کی قیام گاہ تک آئے، شیخ سیف الدین باخزنی کے ہمراہ حضرت شہاب الدین کویشی بھی تھے، دونوں غلغلیہ بیعت میں داخل ہو گئے، رشد نے دونوں کیلئے دعا کی لیکن شیخ سیف الدین باخزنی کیلئے فرمایا ان کو دنیا میں زیادہ سرفرازی ہوگی، اور جب شیخ شرن الدین کو بخارا میں متعین کیا کہ وہاں جا کر خدمت خلق کریں تو انہوں نے عرض کیا کہ وہاں طلبہ متعین کا غلبہ ہے، میرا کیا شرم ہوگا، حضرت نجم الدین کبریٰ نے فرمایا مجھ کو معلوم ہے لیکن تم بخوت ہو کر جاؤ، ان کے مریدین اور خلفاء بے شمار تھے، ان میں شیخ محمد والدین تھوڑی سی، شیخ سعد الدین جمہوی، بابا گل جینیہ، شیخ رضی الدین علی لاندہ، شیخ سیف الدین باخزنی، شیخ نجم الدین رازی، شیخ جمال الدین بکلی اور مولانا بہاء الدین اجل فطن، تھے، مناقب الاصفیاء میں ہے کہ خواجہ فرید الدین عطار کو بھی حضرت

نجم الدین کبریٰ سے بڑی عقیدت تھی۔

ان کی شہادت چنگیز خانیوں کے ہاتھوں اور جہاد اولیٰ سلسلہ کو ہوئی، اس وقت ساٹھ سال سے زیادہ عمر تھی، شہادت کا واقعہ تقریباً سب تذکرہ نگاروں نے تفصیل سے لکھا ہے، غزنیہ الاصفیاء میں ہے کہ جب چنگیز خانیوں کا لشکر خوارزم میں داخل ہوا تو اپنے تمام عقیدت مندوں اور مریدوں کو بلا کر فرمایا کہ تم لوگ اپنے اپنے شہروں کو چلے جاؤ، کیونکہ مشرق سے ایک ایسی آگ آگئی ہے جو مغرب تک ساری کائنات کو خاکستر کر دے گی، اور جب مریدوں نے عرض کیا کہ حضرت بھی ساتھ چلیں تو فرمایا میری شہادت اسی جنگ کا ہے، مقدور ہو چکی ہے، کچھ لوگ تو چلے گئے جواب دہ رہ گئے، ان کو جہاد کی تیاری کا حکم دیا، اور خود ایک نیزہ لے کر اور کچھ سنگ و نیزے جھولے میں بھر کر مقابلہ کے لیے سامنے آ گئے اور لڑ کر شہید ہوئے، بعض تذکرہ نویسوں نے لکھا ہے کہ اس مقابلہ میں دشمن کا پرچم ان کے ہاتھ میں آ گیا تھا، جو شہادت کے بعد بڑی مشکل سے چھڑایا گیا، مولانا روم نے ایک رباعی میں اس واقعہ کو یوں منظوم کیا ہے۔

بہ ازاں مغلگاہ کاں بڑ لاغر گیر نہ  
بہ ازاں محشائیم کہ ساغر گیر نہ  
بیکے دست و دگر پرچم کافر گیر نہ  
بیکے دست مے خالص ایماں نوشہ  
مناقب الاصفیاء کے مولف نے ان کی شہادت کا ذکر کرتے ہوئے لکھا ہے کہ ان کو جہاد کبر  
اور جہاد اصغر دونوں ہی میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے حصہ ملا تھا،  
”خواجہ نجم الدین کبریٰ جہاد اکبر از ادق طور معظی صلی اللہ علیہ وسلم با کمال ورجہ ہر نہ  
بود، اور جہاد اصغر نیز از درجہ اولیٰ علم اور انصیب حاصل شد، اثر زہر ہر دین خیر مصطفیٰ  
صلی اللہ علیہ وسلم در مدت باقی عمر داشتند، تا آخر وفات ہمہ ہاں اثر آں زہر شد..... وخواجہ  
نجم الدین کبریٰ راستا بد نسبہ در حادثہ چنگیز خاں شہید گردانید نہ۔“

تبصر اور رسالہ آپ کی مشہور تصانیف ہیں جن میں طریقت شریعت اور موعظت کے دقیق اسرار اور نکتوں کی عمدہ کشائی کی گئی ہے۔

رسالہ میں سلوک کے طریق پر بحث کرتے ہوئے لکھا ہے:-

”طریق الی اللہ تو بے شمار ہیں لیکن ان کو تین قسم میں محصور کیا جاسکتا ہے۔ پہلا طریق اور باب مآلات

کا ہے یعنی جو لوگ بکثرت روزہ، نماز، حج، نماز، تلاوت قرآن اور جہاد وغیرہ اعمال ظاہری بجا لاتے ہیں۔ یہ راستہ اختیار کا ہے اور اس راستہ سے تھوڑے لوگ بہت مدت میں پہنچتے ہیں۔“

”دوسرا راستہ اہل مجاہدہ اور ریاضت کا ہے، جو ظواہر کی پابندی کے ساتھ درستی اخلاق، تزکیہ نفس، تصفیۂ قلب اور روح کے روشن کرنے اور باطن کی آراستگی میں مشغول رہتے ہیں۔ یہ راستہ ابراہیم کا ہے، اور یہ پہلے گروہ کے مقابل میں اس راستہ سے زیادہ لوگ منزل مقصود کو پہنچتے ہیں، مگر ایسے لوگ نادر ہیں، ابن منصور نے ابراہیم خواص سے دریافت کیا کہ تم کس مقام کی سیر کر رہے ہو، انھوں نے کہا کہ میں تیس برس سے مقام توکل کی ہوا کھا رہا ہوں ابن منصور نے کہا، افسوس تم نے اپنی عمر تعمیر باطن ہی میں برباد کر دی، پھر فنا فی اللہ کب حاصل کرو گے۔“

تیسرا طریقہ خدا کی طرف جانے والوں اور خدا کے ساتھ پاک ہونے والوں کا ہے، یہ ان لوگوں سے زیادہ ہیں جو انتہائیں داخل ہوتے ہیں، یہ پسندیدہ راستہ موت ارادی پر مبنی ہے، حضرت رسول پاک صلی اللہ علیہ وسلم کا ارشاد ہے ”موتوا قبل ان تموتوا“ یعنی مرنے سے پہلے مر جاؤ، یہ طریقہ دس اصولوں پر موقوف ہے

(۱) پہلا تو یہ یعنی بالارادہ خدا کی طرف رجوع ہونا، موت کی طرح نہیں جو رجوع جانا

ہے، خداوند تعالیٰ اور واسع سے خطاب فرماتا ہے: يَا أَيُّهَا النَّفْسُ الْمَطْمَئِنَّةُ اذْجِیْ اِلَیَّ

وَرَبِّیْ وَرَ حَیْثَ تَوَضَّعْتِ۔ یعنی اسے روح اپنے پروردگار کی طرف رجوع کر جا، تو بہ سے مطلب

یہ ہے کہ گناہوں میں دنیا و آخرت کے مراتب سے جو درحقیقت مجاہد ہیں باہر آ جائے۔“

(۲) دوسرا نیز یہ ہے معنی دنیاوی اسباب ال و جاہ اور تمام خواہشات تقویٰ میں ہوں

یا بہت باز آ جانا، جیسے موت کے وقت انسان ان سب سے جدا ہو جاتا ہے، اور زندہ کی حقیقت یہ ہے

کہ دنیا اور آخرت دونوں کو ترک کر دے، جیسا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا ارشاد ہے

”اہل آخرت پر دنیا اور اہل دنیا پر آخرت حرام ہے۔“

(۳) تیسرا توکل ہی معنی خدا پر بھروسہ کرنا اور تمام اسباب کسب کو خدا کے اعتماد پر چھوڑ

دینا، جیسے کہ موت کے ساتھ تمام باتیں چھوٹ جاتی ہیں۔ ومن توکل علی اللہ فہو حسبہ

(۴) چوتھا ممانعت معنی تمام شہوات نفسانیہ اور لذات جہانیہ سے اس طرح جدا ہو جانا چاہیے جیسے

موت کے ساتھ یہ چیزیں جدا ہو جاتی ہیں، صرحت ضروری ہے انسانی پرکھنا کرنا اور ماکولات و مطہرات میں اسرار کھانا۔

(۵) پانچواں عزلت ہی معنی لوگوں سے اختیار خود بغیر کسی قسم کی مجبوری کے اس طرح ملحد ہو جانا

جس طرح انسان مرکز جدا ہوتا ہے، اور اپنے کو مرشد کے اختیار میں جو اس کا تربیت کرنے اور خدا سے

ملانے والا ہے، اس طرح وہ یہاں جس طرح میت نہلانے والے کے اختیار میں ہوتی ہو کہ نہلانے والا جس طرح

چاہتا ہے اس کو اٹھا پٹتا ہے، اسی طرح مرشد بھی مرید کو ولایت کے پانی سے نہلا کر خدا سے بیکارگی کی

نہاکی اور وحدت کے سیل پھیل سے پاک کر دیتا ہے، عزلت کا اصل اصول یہ ہے کہ خلوت میں بیٹھ کر اپنے حوا

دنیاوی باتوں کی جستجو بند کر لے، کیونکہ روح کو تمام آفت جو اس خمسہ ہی کے ذریعہ سے پہنچتی ہے اور نفس قوی

جو کہ روح کو مفضل انسان میں ڈھکیں دیتا اور اس پر غالب آتا ہے، جب جو اس کو بند کر دیا گیا تو گویا

نفس محاصرہ میں آ گیا،



(۶) ذکر کی پابندی یعنی خدا کو یاد رکھنا اور باقی سب کو بھول جانا، جیسا کہ خدا فرماتا ہے: **وَإِذْكُرْ تِلْكَ**  
**الْأَمْسِيَّتَ** "یعنی جب خدا کو بھولنے لگو تو اس کو یاد کرو۔ اس وقت نماز کرونی اذکر کہہ کے مطابق  
 ذکر نہ کرے بل جاتا ہے، ذکر ذکر میں فنا ہو کر صرف خدا کو یاد کرتا رہتا ہے اور وہ ذکر کا خلیفہ  
 ہو جاتا ہے، چنانچہ اس وقت جب تم ذکر کو طلب کرو تو ذکر کو پاؤ گے، اور جب نہ کرو تو طلب کرو  
 تو ذکر کو پاؤ گے، جب تم نے اس کو دیکھا تو گریا بھکھو دیکھا اور جب بھکھو دیکھا تو گویا اس کو  
 دیکھا۔

(۷) ساتواں طریقہ یہ ہے کہ ہر حق خدا کی جانب متوجہ ہو جائے، اور غیر خدا کی طرف  
 مشغول نہ رہے والی بات سے غافلگی اختیار کر لے، جیسا کہ موت کے ساتھ ہوتا ہے، یہاں تک  
 کہ پھر خدا کے اس کا نہ کوئی مقصد ہو نہ طلب ہو نہ مطلوب نہ محبوب، اگر تمام موجودات  
 اور انبیاء مرسلین کے مقامات بھی اس کے سامنے پیش کیے جائیں تو ان کی طرف مڑ کر بھی  
 نہ دیکھے اور خدا سے ایک لمحہ غافل نہ رہے، حضرت جنید بغدادی فرماتے ہیں کہ اگر خدا  
 کا دوست ہزار سال یا خدا میں لگا رہے، پھر ایک لمحہ کے لیے غافل ہو جائے تو  
 ہزار سال کے فائدے سے ایک لمحہ کا نقصان زیادہ ہے۔

(۸) آٹھواں طریقہ صبر ہے، یعنی ریاضت و مجاہدہ کے ذریعہ نفسانی لذتوں کا ترک  
 جیسے کہ موت سے چھوٹ جاتی ہیں، اور تمام خواہشوں کو ختم کر کے اس پر ثابت قدم رہو  
 قائم رہنا کہ قلب میں معافی اور روح میں روشنی پیدا ہو، خداوند تعالیٰ ایسے ہی لوگوں  
 کی شان میں فرماتا ہے: **جٰطَنَاهُمْ اٰثِمَةً يَّهْدِيْهِمْ اِلٰى صِرَاطٍ مُّسْتَقِيْمٍ**۔

(۹) نواں طریقہ مراقبہ ہے، یعنی اپنی قوت و طاقت کے دائرہ سے نکل کر خداوند تعالیٰ  
 کی بخشش و عنایت کا منظر دیکھنا، اور اپنے تمام احوال و احوالات سے ہزار ہوں کی طاقت

کاشاق اور اسی کے خیال میں مستغرق رہنا، جان و دل اسی کی طرف ہی قرار دینے، اسی سے  
 دو مانگے اور اسی سے فریاد کرے، یہاں تک کہ خدا اس پر اپنی رحمت کا وہ واہ کھول دے،  
 جس کو کوئی بندہ نہیں کر سکتا، اور خدا اب کا وہ واہ بند کر دے جس کا کوئی کھولنے والا نہیں ہے  
 خدا تعالیٰ فرماتا ہے: **لَا تَدْرِيْ اَيُّ السَّاعَةِ يَّجِيْءُكَ** "تو نہیں جانتا کہ کون سا لمحہ  
 ان کو بھلائی لے گی اور اس سے زیادہ لے گا۔ یہ زیادتی ہی خدا کی صراحتی ہے، **ذٰلِكَ فَضْلُ**  
**اللّٰهِ يُؤْتِيْهِ مَن يَّشَاءُ**

(۱۰) دسواں طریقہ رضا ہے، یعنی اپنے نفس کو اللہ تعالیٰ کی رضا اور خوشنودی میں داخل  
 کرنا اور اس کی تقدیر پر راضی ہو جانا اور اس میں چون و چرا نہ کرنا جیسے کہ مرنے کے ساتھ ہوتا  
 ہے، ایک بزرگ کا قول ہے کہ میں نے اپنے تمام کام اپنے محبوب کو سونپ دیے ہیں چاہے وہ  
 مجھے زندہ رکھے اور چاہے مار دے، جو شخص اپنے اوصاف ظلمانی سے موت اور ہی اختیار  
 کرتا ہے اللہ تعالیٰ اس کو اپنی عنایت کے نور سے زندہ کرتا ہے۔

## بزم صوفیہ

یعنی عہد تیموری سے پہلے کے صوفیہ کرام حضرت شیخ ابوالحسن بھیرہئی، خواجہ معین الدین چشتی، خواجہ  
 بختیار کاکی، قاضی حمید الدین ناگوری، خواجہ نظام الدین الاولیاء، بوعلی قلندر پانی پتی، شیخ فرید الدین  
 عراقی، خواجہ گیسو دراز وغیرہ کے مستند حالات اور تعلیمات،

صفحات :- ۳۸۵ معنی، قیمت شے

ترتیبہ معراج الدین عبدالرحمن صاحب اکمل

مینجر



## ادبیات

## غزل

از جناب ساجد امجدی

نظر نظریں نفس نفس پر غلط کی کوئی کی نہیں ہے  
بزدل کو وہ گد گدائیں ہوں پیر بنی نہیں ہے  
ادب یرنگ سن ساں کیں نمایاں کیں ہر پہاں  
سکوت افزا فرقہ شبنم عالم ہم کا آت یہ عالم  
نقاب حیرت فرا جو انھی نظریں بجلی سی ایک چمکی  
نمود حسن غلط نگاہی ہم قیامت ہم تباہی  
تمام وحدت تمام کثرت تمام خلوت تمام جلوت  
وہ آج نظریں ہمارے ہیں تھہر تھہر کر پار ہے ہیں  
سوز دل میں آہ لب پر آشک کھوں میں عشق پڑ  
ازل سے قسمت میں غم کھا تھا چوٹ و لہری نہیں ہے  
غم محبت و سلامت کد غم سے بڑھ کر خوشی نہیں ہے  
فریب جلوہ یہ در حقیقت کمال جلوہ گری نہیں ہے  
گلوں کے سینے و طرک رہی ہیں بحال کوئی کلی نہیں ہے  
ہیں : سمجھے جنوں میں وہ کرم میں ان کے کی نہیں ہے  
کہوں تو کیسے کہوں انہی یہ دھوپ ہر چاندنی نہیں ہے  
ہے شکل از دنیا ز کیساں خودی پر یہ بخودی نہیں ہے  
بیک ز پی کر خراب مستی یہ شان بادہ کشی نہیں ہے  
بہتر تر ہے بھی جی رہا ہوں یہ خواب ہی زندگی نہیں ہے

چراغ جل جل کے بجھ رہے ہیں مقام ہستی بھی کیا ہے بتی

جاں جہاں ہے نگاہ ساجد وہاں وہاں روشنی نہیں ہے

## مطبوعات جدیدہ

ہندوستانی مسلمان - از مولانا سید ابوالحسن علی ندوی صفحات ۳۳۳، کتابت و طباعت

ناشر مجلس تحقیقات و نشریات اسلام، لکھنؤ، قیمت ہے

مجلس تحقیقات و نشریات اسلام نے چند برسوں میں اعلیٰ اور متوسط تعلیمیافتہ طبقے کے لیے جو مفید

سنجیدہ اور پرمسلمات کتابیں شائع کی ہیں، انہی میں مولانا سید ابوالحسن علی صاحب ندوی کی زیر تبصرہ  
کتاب "ہندوستانی مسلمان" بھی ہے۔ اس کتاب میں گیارہ ابواب ہیں، جن میں ہندوستانی مسلموں کے  
علمی، فکری اور تمدنی اثرات و کارناموں کی تفصیل کی گئی ہے، آخری باب میں موجودہ ہندوستانی  
مسلمانوں کے مسائل و مشکلات کا بڑے اچھے اور سنجیدہ انداز میں ذکر کیا گیا ہے،

کتاب کا موضوع بڑا نازک اور وسیع ہے، اس کی تمام ذمہ داریوں سے عہدہ برآ ہونا بڑا مشکل  
اور صبر آزما کام ہے، یہ کتاب مولانا کی چند عربی تقریروں کا مجموعہ ہے، جسے محمود الحسن صاحب ندوی نے  
اردو کے قالب میں ڈھال دیا ہے، اس لیے ظاہر ہے کہ اس میں موضوع کے سر پہلو کا استقصا نہیں  
ہو سکتا تھا، پھر مولانا کے پیش نظر کوئی عمیق اور ضخیم چیز پیش کرنی نہیں تھی بلکہ وہ ایک ایسی ہلکی کتاب  
پیش کرنا چاہتے تھے کہ لوگ آسانی سے اس کا مطالعہ کر سکیں، اس لحاظ سے یہ کتاب اپنے موضوع پر  
بہت اچھی ہے۔

راقم کے نزدیک اس موضوع پر لکھنے کے تین مقاصد ہو سکتے تھے، ایک یہ کہ یہاں کے غیر مسلموں کے  
سامنے مسلمانوں کے علمی و تمدنی کارناموں کی تفصیل پیش کر کے ان کی اصل حیثیت کو بھی واضح کیا جائے اور



ان کی ان غلط فہمیوں کو بھی دور کیا جائے جو ہندوستان کی مصنوعی سیاسی تاریخ پڑھ کر ان کو پیدا ہو گئی ہیں، دوسرا یہ کہ دوسرے اسلامی ملکوں کے باشندوں کو ہندوستان کے مسلمانوں کے دینی، علمی و تمدنی کارناموں سے روشناس کرایا جائے، تیسرا مقصد یہ ہو سکتا ہے کہ خود یہاں کے مسلمانوں کو ان کے اسلامی کے اعلیٰ کے کارناموں سے واقف کرایا جائے، تاکہ وہ احساس کتری اور مایوسی کا شکار ہونے کے بجائے اس ملک کی ترقی و تہذیب میں اس جذبہ کے ساتھ شریک ہوں کہ یہ ملک ان کے اسلاف کا بنایا ہوا ہے، جہانگ پچھلے دونوں مقاصد کا قائل ہے ان کے لحاظ سے یہ کتاب یقیناً مفید، پر معلومات اور موثر ہے لیکن جہانگ پہلے مقصد کا قائل ہے اس اعتبار سے یہ کتاب پورے طور پر کامیاب نہیں ہو سکی ہے، اس لیے کہ وہ مباحث اس میں بہت کم ہیں جو غیر مسلموں کو واقعی متاثر کر سکیں لیکن ہندوستانی اسلامی تہذیب کے کچھ مباحث ضرور ایسے ہیں جو سنجیدہ طبقے کو متاثر کر سکتے ہیں، تمدنی کارناموں کے ساتھ مسلمانوں کی سیاسی تاریخ کے ان پہلوؤں میں بھی بڑی تاثیر ہے جو عموماً نظر انداز کر دیے جاتے ہیں یعنی یہ کہ انھوں نے بیسیوں ملکہ پچاسوں ٹکڑوں میں بٹے ہوئے ملک کو متحد کیا، عدل و انصاف کا انھوں نے ایک اچھوتا ریکارڈ قائم کیا وغیرہ وغیرہ، کتاب میں بعض بہت ضروری باتیں چھوٹ گئی ہیں، اکبر نے اپنی بے دینی اور بے راہ روی کے باوجود ہندوستان کو بہت کچھ دیا ہے، خاص طور پر آئین اکبری اس کے حمد کا بہت بڑا کارنامہ ہے جس کے اثرات زمینی نظام پر آج تک باقی ہیں، اس کی خدمات کا تذکرہ ذکر نازیادتی ہے، دینی و علمی مراکز کے تذکرہ میں انجمن ترقی اردو اور جماعت اہل حدیث اور ان کے اداروں کا ذکر ذکر نامتوجب غیر معلوم ہوا، حالانکہ یہ صاحب کے بعد اس تحریک کو واقعی اسی جماعت کے افراد نے زندہ رکھا، دارالمصنفین کے تذکرہ میں علامہ شبلی کا ذکر ضرور آنا چاہیے تھا، ہندوستان کے اصلاحی اور داعیانہ کاموں کے ذیل میں مولانا سید ابوالاعلیٰ مودودی اور جماعت اسلامی کا ذکر بھی ضرور آنا چاہیے تھا، ان کے علاوہ بھی بعض مندرجات پر نظر ثانی کی ضرورت ہے، ان باتوں کے باوجود کتاب کی افادیت اپنی جگہ پر مستلزم ہے،

## گل کرسٹ اور ان کا عہد - از محمد عتیق صدیقی، صفحات ۳۱۲، ناشر انجمن

ترقی اردو علی گڑھ، کتابت و طباعت عمدہ، قیمت: سات روپے،

ہندوستانی زبان و ادب کی ترقی اور اس کے قواعد اور لذت کی تدوین و ترتیب میں یورپین مصنفین نے جو اہم اور تحقیقی کام کیے ہیں ان کو ہندوستان کی علمی و ادبی تاریخ میں کبھی نظر انداز نہیں کیا جاسکتا، انہی میں ایک جان برحقہ و گل کرسٹ بھی ہیں، یہ ہماری قسمتی ہے کہ ایوان علم و ادب کے اس گوہر شب چراغ کے حالات اور کارناموں سے بہت کم لوگ واقف ہیں، محمد عتیق صاحب صدیقی قابل ستائش ڈالائن عہد مبارکباد ہیں کہ انھوں نے اس درکنوں کو منصفہ شہود پر لانے کی کوشش کی، گل کرسٹ نے ہندوستانی لسانیات پر کام کرنے کا بہت بڑا خاکہ بنایا تھا، اور اس میں انھوں نے اپنی باطن بھر خود بھی رنگ بھرا اور دوسروں سے بھی بھر دیا، اور بڑی حد تک اسے مکمل کر گئے، ان کا سب سے بڑا کارنامہ یہ ہے کہ انھوں نے اردو زبان کے قواعد پر کتاب لکھی، اردو زبان جو اس وقت ہندوستان کی عام زبان بن چکی تھی گرا ب تک اس کے قواعد پر کوئی کتاب مرتب نہیں کی جاسکی تھی، اور نہ اردو دان طبقہ کو اس کمی کا کچھ احساس ہی تھا، اہل فیض آباد سے جب گل کرسٹ نے اس کے بارے میں سوال کیا تو انھوں نے جواب دیا کہ ”بھلا کسی نے زبان قواعد و لغت سے کبھی جو؟“ انشا کی وریاے لطافت بھی اس کے بعد کی تصنیف ہے، ان کا دوسرا بڑا کارنامہ اردو لغت کی ترتیب ہے، اس کے علاوہ پچاس سے زائد اردو کتابوں کے تالیف و ترجمہ میں بھی گل کرسٹ کا ہاتھ رہا ہے، شکسیر کے ڈراموں کا سب سے پہلے اردو میں انہی نے ترجمہ کیا، انھوں نے ہندوستانی زبان سکھانے کے لیے ایک ادارہ کھولا اور اس سے سیکڑوں لکھوں اور غیر لکھوں نے فائدہ اٹھایا، غرض ہندوستانی زبان و ادب کی ترقی کے لیے جو کچھ ہم کر کرنا چاہیے تھا وہ سب انھوں نے کیا، اس کتاب سے گل کرسٹ کے بارے میں بہت سی نئی باتیں معلوم ہو سکی اور ان کے بارے میں بہت سی غلط فہمیوں کا ازالہ ہوا، جناب عتیق صاحب نے اس دور میں اردو ادب



بلکہ پھلکا کام کرنے والوں کی عام روش سے ہٹ کر تحقیق و تفتیش کے میدان کو اپنے لیے منتخب کیا ہے، اس سے پہلے ان کی کتاب ”ہندوستان میں اخبار نویسی“ اپنی علم سے داد و تحسین وصول کر چکی ہے اور اب اس سے بھی اہم کتاب انھوں نے گل گرست اور اس کا عمدہ لکھی ہے، اس کتاب کی اشاعت سے اردو ادب کے ذخیرہ میں ایک بیش قیمت اضافہ ہوا ہے۔

**امام احمد بن حنبل۔** از شیخ ابو زہرہ صاحب، ترجمہ جناب عمر فاروق حنفی، صفحات ۱۵۰۶  
ناشر اسلامی پبلشنگ کمپنی، لوہاری دروازہ، لاہور، قیمت: نو روپے۔

شیخ ابو زہرہ صاحب کا ہر نو نویر کتاب میں اسلامی قانون کے پروفیسر اور معروف مصنف ہیں، ان کے اردو اور امام ابن تیمیہ پر انھوں نے جو تحقیقی کتابیں لکھی ہیں وہ شائع ہو کر مقبول عام ہو چکی ہیں، امام احمد بن حنبل پر انھوں نے جو کتاب لکھی تھی اسی کا یہ ترجمہ ہے، اس سے پہلے اس کتاب کا ترجمہ پاکستان کے مشہور مولف اور مترجم جناب رئیس احمد صاحب جعفری کر چکے ہیں، جسے مکتبہ سلفیہ نے شائع کیا ہے اور یہ اردو ادب کے اہل طبقہ کے ہاتھوں میں کئی برس پہلے پہنچ چکا ہے، اس کا دوسرا ترجمہ کرنے کی ضرورت عمر فاروق صاحب نے ایسے سمجھی کہ پہلے ترجمہ میں بہت سی غلطیاں اور خامیاں تھیں، جعفری صاحب کے ترجمہ میں کچھ خامیاں ضرورتاً تھیں، یہ بھی صحیح ہے کہ انھوں نے بعض مباحث ترجمہ میں مدد کر دیے تھے مگر اس کے باوجود دوسرے ترجمہ کی ضرورت نہیں تھی، اس لیے کہ یہ ضروری نہیں ہے کہ کتاب کے تمام تحقیقی اور علمی مباحث سے اردو ادب کے طبقہ کو روشناس کرایا جائے، پھر جعفری صاحب کا ترجمہ اس سے زیادہ سنگین اور با محاورہ بھی ہے، کتاب کی ابتدائی چند سطریں پڑھنے ہی سے اندازہ ہوتا ہے کہ کبھی پرکھی مارنے کی کوئی ضرورت نہیں تھی، بلکہ ترجمہ کو ان کی غلطیوں پر توجہ دلانے کی ضرورت تھی تاکہ طبع ثاقب میں وہ درست کر لیتے، البتہ یہ بات بڑی خوش آئند ہے کہ امام احمد کے حالات اور کارناموں سے ہندوستان میں اب ابھی خاص دلچسپی پیدا ہو گئی ہے، جس کا ثبوت یہ ترجمہ بھی ہے، اس لحاظ سے ہم اس ترجمہ کو خوش آمدید کہتے ہیں۔

م . ج

# مُصَنَّفَاتِ اَوَّلِ مَعَارِفِ

سلسلہ تاریخ اسلام

سلسلہ سیر الصحابہ

|                                                                                                             |                                                                                                                                                                                      |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| تاریخ اسلام جلد اول (عبدالرسالت و خلافت راشدہ) ۴۱۶ صفحے، قیمت: پچیس روپے                                    | ہماجرین جلد دوم میں ان صحابہ کرم کے حالات جس کے گئے ہیں جو فتح مکہ سے پہلے اسلام لائے اور ہجرت کی ۱۲-۱۳ عیسوی قیمت پچیس روپے                                                         |
| تاریخ اسلام جلد دوم، اموی خلافت کی صد سالہ سیاسی، تمدنی، اور علمی تاریخ، ۳۰۶ صفحے، قیمت: پچیس روپے          | سیر الصحابہ جلد ششم، حضرت امام حسینؑ، امیر معاویہؓ، عبداللہ بن زبیر کے مفصل حالات خصوصاً واقعہ کربلا کی تفصیل، ۳۱۶ صفحے، قیمت: پچیس روپے                                             |
| تاریخ اسلام جلد سوم (خلافت عباسیہ جلد اول) ابو العباس سفاحؑ سے ابو العباس منصفیؑ، ۳۳۳ صفحے، قیمت: پچیس روپے | سیر الصحابہ جلد ہفتم، ان ۲۵۰ صحابہ کے حالات و سوانح، اور ان کے فضائل جو فتح مکہ کے بعد مشرت بہ اسلام ہوئے اور مشرت ہجرت سے محروم رہے یا بعد میں کم سن تھے، ۳۳۳ صفحے، قیمت: پچیس روپے |
| تاریخ اسلام جلد چہارم (عباسیہ دوم) ۴۴۲ صفحے، قیمت: پچیس روپے                                                | تابعین، اس میں طبقہ تابعین کے چھیانوہ کا بڑا بعینہ                                                                                                                                   |
| تاریخ اسلام جلد پنجم (عباسیہ تیسری) ۴۴۲ صفحے، قیمت: پچیس روپے                                               | دینی اللہ منہم کے سوانح و حالات اور کارناموں کی تفصیل                                                                                                                                |
| تاریخ اسلام جلد ششم (عباسیہ چہارم) ۴۴۲ صفحے، قیمت: پچیس روپے                                                | بیان کی گئی ہے، ۵۶۰ صفحے، قیمت: پچیس روپے                                                                                                                                            |

## ادبی نقوش

ان مستقل تصنیفات کے علاوہ شاہ صاحب نے سیکڑوں علمی و تاریخی و ادبی مضامین بھی لکھے ہیں جو بیشتر معارف میں شائع ہوئے ہیں، ان ادبی و تنقیدی مضامین کا مجموعہ جو ادارہ فروغ اردو کی طرف سے شائع ہوا چھٹاں میں دو حصوں میں شائع ہوا ہے، پہلا حصہ اردو شاعری میں ہندو گجرات ہندوستان کے طبی و جغرافیائی اثرات اور اردو زبان کی لسانی، علمی اور تمدنی نسبت کے علاوہ جو ادبی نئے یا علمی ہیں موجودہ دور کے مشاہیر شعراء کے دواوین مثلاً داسی امین، شمس طائر ریاضی، رمنا، سرور، گنگو، وغیرہ پر مضامین اور تبصرے ہیں، قیمت: مجید پانچ روپے